

V Kežmarku 26.04.2023

P o z v á n k a

V zmysle § 13 zákona SNR č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

z v o l á v a m

**zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku na deň 05.05.2023
(piatok) o 13:00 hod.
v zasadacej miestnosti v Strednej odbornej škole, Garbiarska 1, Kežmarok**

Program:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, voľba návrhovej komisie, volebnej komisie, určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľky
3. Zmena konateľa v organizácii Kežmarok Invest s.r.o.
4. Návrh VZN o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel
5. Stanovenie výšky príspevkov na úhradu nákladov na vykonanie sobášnych obradov
6. Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok na roky 2023-2030
7. Návrh na vykonanie zmeny v štatúte neziskovej organizácie Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra Kežmarok
8. Žiadosť o súhlas s dočasným pozastavením nevykonávaných činností neziskovej organizácie Nemocnica Dr. Alexandra Kežmarok
9. Návrh na úpravu Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok
10. Návrh na úpravu Zásad pridelovania nájomných bytov vo vlastníctve Mesta Kežmarok
11. Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2023
12. Návrh na rozdelenie dotácií pre kultúrne kluby
13. Návrh na rozdelenie dotácií na športovú činnosť detí
14. Návrh na rozdelenie dotácií na projekty v oblasti šport
15. Delegovanie zástupcov do Mestskej školskej rady v Kežmarku
16. Návrh na zmenu spolufinancovania projektu pod názvom: Rekonštrukcia Spoločensko-športového centra II. etapa, Kežmarok“.
17. Usporiadanie vzťahov k nehnuteľnostiam:
 - 17.1. Návrh na opakovaný nájom bytov v bytových domoch Košická 2466/5, Košická 2466/7, Košická 2466/9, Weilburská 2396/3, Kežmarok

- 17.2. Návrh na predĺženie nájmu rodinného domu vo vlastníctve Mesta Kežmarok na ul. Slavkovskej 712/47, Kežmarok pre Rastislava Briju s manželkou Boženou Brijovou, Kežmarok
- 17.3. Návrh na zrušenie uznesenia č. 12/2023 zo dňa 06.02.2023 na nájom bytu č. 5 na ulici Priekopa 59/A, Kežmarok
- 17.4. Návrh na nájom mestských bytov pre Františka Vikartovského s manželkou Petrou Vikartovskou, Vojtecha Pompu s manželkou Helenou Pomповou, Štefana Pivovara s manželkou Vierou Pivovarovou, Martinu Skybjakovú a Martina Šebesta s manželkou Janou Šebestovou
- 17.5. Návrh na prenájom nebytového priestoru v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, Kežmarok
- 17.6. Návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, Kežmarok
- 17.7. Návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre PP-ORTO, s.r.o., Ludvíka Svobodu 2608/31, Poprad
- 17.8. Návrh na prenájom časti nebytových priestorov, garážového miesta v objekte “Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok”, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Effeta, s.r.o., Zochova 1706/53, Kežmarok
- 17.9. Návrh na prenájom padovej plochy, šatní a skladových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, Kežmarok pre Mestský hokejový klub Kežmarok o.z., Trhovište 860/4, Kežmarok
- 17.10. Návrh na prenájom telocvične v objekte Mestskej športovej haly Vlada Jančeka, Nižná brána 2250/19, Kežmarok pre Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o.z., Slavkovská 718/9, Kežmarok
- 17.11. Návrh na prenájom časti pozemku pre stavbu „Rekonštrukcia mosta cez rieku Poprad, ul. Nižná brána“ pre Mesto Kežmarok od Strednej odbornej školy agropotravinárskej a technickej, Kušníerska brána 349/2, Kežmarok
- 17.12. Návrh na bezodplatný prevod nehnuteľného majetku na ulici Ivana Stodolu pre Mesto Kežmarok od Marcely Debreovej, Kostolné námestie 19, Kežmarok
- 17.13. Návrh na súhlas so zmenou termínu stavebno-technického preinvestovania nájomného do predmetu nájmu – Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n. o., Huncovská 1788/42, Kežmarok
- 17.14. Návrh na opravu a doplnenie uznesení č. 63/2021, 64/2021, 65/2021 zo dňa 27.05.2021, 92/2021 zo dňa 01.07.2021 a 141/2021 zo dňa 28.10.2021 o zriadení vecného bremena v prospech vlastníkov záhrad v záhradkárskej osade Kamenná baňa
- 17.15. Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskej siete na častiach pozemkov v k. ú. Kežmarok v rámci stavby „Meštiansky dom, národná kultúrna pamiatka Kežmarok“ v prospech Mgr. Mareka Hovaňáka a Ing. Lucie Hovaňákovej, Levočská 1767/2, Kežmarok
- 17.16. Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí na častiach pozemkov v k. ú. Kežmarok v rámci stavby „Prestavba domu, Kežmarok, Priekopa 1804, č.p. 521“ v prospech spoločnosti TRIOLIFT, s.r.o., Hradné námestie 29, Kežmarok
- 17.17. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov za účelom zriadenia prevádzky na poskytovanie stravovacích služieb v objekte “Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok”, Huncovská 2636/40, Kežmarok
- 17.18. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/4, Kežmarok
- 17.19. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru - bufetu v objekte Futbalového štadióna F1, Trhovište 748/2, Kežmarok
- 17.20. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte „Regionálna tržnica“, Baštová 2640/3, Kežmarok
- 17.21. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 1 – bytový dom Generála Štefánika 930/27, Kežmarok
- 17.22. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 2 - bytový dom Generála Štefánika 930/29, Kežmarok

- 17.23. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 3 - bytový dom Generála Štefánika 930/29, Kežmarok**
- 17.24. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru - Petržalská 1642/20-22, Kežmarok**
- 17.25. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove**
- 18. Rôzne**
- 19. Interpelácie**
- 20. Záver**

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	02.
Názov materiálu:	Schválenie programu Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, voľba návrhovej komisie, volebnej komisie, určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľky
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	4
Meno funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Pre potreby rokovania MsZ je potrebné schváliť program zasadnutí MsZ. V zmysle novely zákona o obecnom zriadení hlasuje MsZ najskôr o predložennom návrhu programu väčšinou prítomných poslancov. Následné návrhy na zmenu a doplnenie programu rokovania MsZ sú schvaľované v zmysle novely nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

program rokovania Mestského zastupiteľstva v Kežmarku takto:

Program:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, voľba návrhovej komisie, volebnej komisie, určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľky
3. Zmena konateľa v organizácii Kežmarok Invest s.r.o.
4. Návrh VZN o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel
5. Stanovenie výšky príspevkov na úhradu nákladov na vykonanie sobášnych obradov
6. Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok na roky 2023-2030
7. Návrh na vykonanie zmeny v štatúte neziskovej organizácie Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra Kežmarok
8. Žiadosť o súhlas s dočasným pozastavením nevykonávaných činností neziskovej organizácie Nemocnica Dr. Alexandra Kežmarok
9. Návrh na úpravu Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok
10. Návrh na úpravu Zásad pridelovania nájomných bytov vo vlastníctve Mesta Kežmarok
11. Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2023
12. Návrh na rozdelenie dotácií pre kultúrne kluby
13. Návrh na rozdelenie dotácií na športovú činnosť detí
14. Návrh na rozdelenie dotácií na projekty v oblasti šport
15. Delegovanie zástupcov do Mestskej školskej rady v Kežmarku
16. Návrh na zmenu spolufinancovania projektu pod názvom: Rekonštrukcia Spoločensko-športového centra II. etapa, Kežmarok“.
17. Usporiadanie vzťahov k nehnuteľnostiam:
 - 17.1. Návrh na opakovaný nájom bytov v bytových domoch Košická 2466/5, Košická 2466/7, Košická 2466/9, Weilburská 2396/3, Kežmarok
 - 17.2. Návrh na predĺženie nájmu rodinného domu vo vlastníctve Mesta Kežmarok na ul. Slavkovej 712/47, Kežmarok pre Rastislava Briju s manželkou Boženou Brijovou, Kežmarok
 - 17.3. Návrh na zrušenie uznesenia č. 12/2023 zo dňa 06.02.2023 na nájom bytu č. 5 na ulici Priekopa 59/A, Kežmarok
 - 17.4. Návrh na nájom mestských bytov pre Františka Vikartovského s manželkou Petrou Vikartovskou, Vojtecha Pompu s manželkou Helenou Pompovou, Štefana Pivovara s manželkou Vierou Pivovarovou, Martinu Skybjakovú a Martina Šebesta s manželkou Janou Šebestovou
 - 17.5. Návrh na prenájom nebytového priestoru v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, Kežmarok



- 17.6. Návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, Kežmarok
 - 17.7. Návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre PP-ORTO, s.r.o., Ludvíka Svobodu 2608/31, Poprad
 - 17.8. Návrh na prenájom časti nebytových priestorov, garážového miesta v objekte “Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok”, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Effeta, s.r.o., Zochova 1706/53, Kežmarok
 - 17.9. Návrh na prenájom padovej plochy, šatní a skladových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, Kežmarok pre Mestský hokejový klub Kežmarok o.z., Trhovište 860/4, Kežmarok
 - 17.10. Návrh na prenájom telocvične v objekte Mestskej športovej haly Vlada Jančeka, Nižná brána 2250/19, Kežmarok pre Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o.z., Slavkovská 718/9, Kežmarok
 - 17.11. Návrh na prenájom časti pozemku pre stavbu „Rekonštrukcia mosta cez rieku Poprad, ul. Nižná brána“ pre Mesto Kežmarok od Strednej odbornej školy agropotravinárskej a technickej, Kušníerska brána 349/2, Kežmarok
 - 17.12. Návrh na bezodplatný prevod nehnuteľného majetku na ulici Ivana Stodolu pre Mesto Kežmarok od Marcely Debreovej, Kostolné námestie 19, Kežmarok
 - 17.13. Návrh na súhlas so zmenou termínu stavebno-technického preinvestovania nájomného do predmetu nájmu – Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n. o., Huncovská 1788/42, Kežmarok
 - 17.14. Návrh na opravu a doplnenie uznesení č. 63/2021, 64/2021, 65/2021 zo dňa 27.05.2021, 92/2021 zo dňa 01.07.2021 a 141/2021 zo dňa 28.10.2021 o zriadení vecného bremena v prospech vlastníkov záhrad v záhradkárskej osade Kamenná baňa
 - 17.15. Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskej siete na častiach pozemkov v k. ú. Kežmarok v rámci stavby „Meštiansky dom, národná kultúrna pamiatka Kežmarok“ v prospech Mgr. Mareka Hovaňáka a Ing. Lucie Hovaňákovvej, Levočská 1767/2, Kežmarok
 - 17.16. Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí na častiach pozemkov v k. ú. Kežmarok v rámci stavby „Prestavba domu, Kežmarok, Priekopa 1804, č.p. 521“ v prospech spoločnosti TRIOLIFT, s.r.o., Hradné námestie 29, Kežmarok
 - 17.17. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov za účelom zriadenia prevádzky na poskytovanie stravovacích služieb v objekte “Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok”, Huncovská 2636/40, Kežmarok
 - 17.18. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/4, Kežmarok
 - 17.19. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru - bufetu v objekte Futbalového štadióna F1, Trhovište 748/2, Kežmarok
 - 17.20. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte „Regionálna tržnica“, Baštová 2640/3, Kežmarok
 - 17.21. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 1 – bytový dom Generála Štefánika 930/27, Kežmarok
 - 17.22. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 2 - bytový dom Generála Štefánika 930/29, Kežmarok
 - 17.23. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 3 - bytový dom Generála Štefánika 930/29, Kežmarok
 - 17.24. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru - Petržalská 1642/20-22, Kežmarok
 - 17.25. Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove
18. Rôzne
 19. Interpelácie
 20. Záver

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Pre potreby rokovania MsZ je potrebné zvoliť alebo určiť dočasné orgány a funkcie.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

v o l í do návrhovej komisie:

p. poslanca : Igora Kredátusa

p. poslanca : Andreja Zreľaka

v o l í do volebnej komisie:

p. poslankyňu : Romana Porubäna - za predsedu komisie

p. poslanca : Jaroslava Božoňa - za člena komisie

p. poslanca: Martina Grigláka - za člena komisie

b e r i e n a v e d o m i e

- primátorom určených overovateľov zápisnice:

p. poslanca : Miroslava Perignétha

p. poslankyňu: Janku Gantnerovú

- primátorom určenú zapisovateľku

p. Veroniku Klukošovskú



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá :	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	5.5.2023
K bodu programu:	3
Názov materiálu:	Zmena konateľ'a v organizácii Kežmarok Invest, s.r.o.
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	2
Meno, funkcia a podpis spracovateľ'a:	JUDr. Lukáš Antoni vedúci právneho oddelenia
Meno, funkcia a podpis predkladateľ'a:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Obchodná spoločnosť, ktorá je v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) právnickou osobou založenou za účelom podnikania, koná štatutárnym orgánom. Ak touto obchodnou spoločnosťou je spoločnosť s ručením obmedzeným, tak jej štatutárnym orgánom je jeden alebo viac konateľov. Ak je konateľov viac, je oprávnený konať v mene spoločnosti každý z nich samostatne, ak spoločenská zmluva neurčuje inak.

Zakladateľská listina spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o. určuje, že spoločnosť má dvoch konateľov, ktorí v súlade s ustanovením čl. 8 ods. 5 konajú v mene spoločnosti spoločne a to tak, že písomnosti zakladajúce práva a povinnosti spoločnosti podpisujú konatelia spoločne s tým, že k písanému alebo tlačenému obchodnému menu spoločnosti pripoja svoj podpis podľa podpisového vzoru.

Konateľka spoločnosti Ing. Dana Meriačová doručila list, ktorým sa vzdala funkcie konateľa spoločnosti. Z tohto dôvodu je potrebné vymenovanie ďalšieho konateľa spoločnosti tak, aby mohli vymenovaní konatelia spoločne konať v mene spoločnosti v súlade so zakladateľskou listinou.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

a) b e r i e n a v e d o m i e

vzdanie sa funkcie konateľa spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o., IČO: 36 517 011, Ing. Dany Meriačovej, nar. _____, trvale bytom: Záhradná 860/9, 059 21 Svit,

b) s c h v a ľ u j e

zástupcu mesta Kežmarok Ing. Katarínu Košalkovú, nar. _____, trvale bytom Dubová 1808/5, 059 52 Veľká Lomnica do funkcie konateľa spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o., IČO: 36 517 011.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá :	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	5.5.2023
K bodu programu:	4
Názov materiálu:	Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. .../2023 o vymedzení úsekov miestnych ciest na dočasné parkovanie motorových vozidiel
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenia.
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	2 + 6
Prílohy:	Návrh VZN
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	JUDr. Lukáš Antoni vedúci právneho oddelenia
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Predkladáme Vám návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. .../2023 o vymedzení úsekov miestnych ciest na dočasné parkovanie motorových vozidiel. Tento návrh bol spracovaný najmä z dôvodu potreby úpravy výšky úhrad za dočasné parkovanie motorových vozidiel. Tie navrhujem zmeniť z doteraz platných 20 centov za 15 minút na 50 centov za 30 minút, pri autobusoch zo 4 €/hod. na 5 €/hod. Ceny pri kartách sa nemenili. Zaviedla sa osobitná sadzba počas trvania festivalu ELRO – 2 € za každú začatú hodinu.

Návrh mení aj najkratšiu dobu dočasného parkovania – z 15-minútových intervalov prechádzame na 30-minútové.

Vzhľadom na osadenie ďalších automatov sa zmenili niektoré úseky z úsekov bez automatického závorového systému a parkovacích automatov na kategóriu s parkovacím automatom. Do systému plateného parkovania bolo zaradené aj parkovisko pri zimnom štadióne.

V súlade s § 6 ods. 4 zákona o obecnom zriadení bola v návrhu VZN určená lehota na uplatnenie pripomienok k návrhu do 17.4.2023. Do uvedeného termínu neboli mestu Kežmarok doručené žiadne pripomienky.

Pri kontrole návrhu došlo k zisteniu chyby v písaní – v čl. III. ods. 1 je uvedené, že úhrada za dočasné parkovanie sa vyberá za každú začatú štvrt'hodinu (ostalo z pôvodného textu).

Na základe uvedeného je potrebné upraviť čl. III. ods. 1 VZN nasledovne:

1. Úhrada za dočasné parkovanie motorových vozidiel (parkovné) na vymedzených úsekoch miestnych ciest a parkoviskách sa vyberá na jedno parkovacie miesto za každú začatú polhodinu zakúpením parkovacieho lístka v parkovacom automate, resp. u pracovníka parkovacej služby, uhradením v platiacej stanici, prípadne použitím parkovacej karty.

Návrh na uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

sa uznáva

na Všeobecne záväznom nariadení mesta Kežmarok č. .../2023 o vymedzení úsekov miestnych ciest na dočasné parkovanie motorových vozidiel.

Návrh

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. .../2023 o vymedzení úsekov miestnych ciest na dočasné parkovanie motorových vozidiel

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na základe článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 6a zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení (ďalej len „VZN“)

Čl. I. Úvodné ustanovenie

Účelom tohto VZN je:

- vymedzenie úsekov miestnych ciest a parkovísk na dočasné parkovanie motorových vozidiel na území mesta Kežmarok (ďalej len „mesto“),
- určenie výšky úhrady za dočasné parkovanie motorových vozidiel,
- určenie spôsobu platenia úhrady za dočasné parkovanie motorových vozidiel,
- určenie spôsobu preukázania zaplatenia úhrady za dočasné parkovanie motorových vozidiel,
- spôsob zabezpečenia prevádzky parkovacích miest.

Čl. II. Vymedzenie úsekov miestnych ciest a parkovísk na dočasné parkovanie motorových vozidiel

1. Na dočasné parkovanie motorových vozidiel sa vymedzujú nasledovné úseky miestnych ciest a parkovísk, ktoré sú vo vlastníctve mesta alebo ich mesto užíva na základe zákona alebo zmluvy:

a) Parkoviská s automatickým závorovým systémom:

1. ulica Trhovište
2. ulica Toporcerova
3. ulica Dr. Alexandra
4. ulica Jakuba Kraya
5. ulica Hviezdoslavova – nádvorie polikliniky

b) Úseky miestnych ciest a parkoviská s parkovacími automatmi:

1. Hradné námestie
2. ulica Dr. Alexandra
3. Hlavné námestie
4. ulica Starý trh
5. Kostolné námestie
6. ulica Nová
7. ulica Baštová
8. ulica Garbiarska
9. ulica Hviezdoslavova – časť od križovatky s ulicou Jakuba Kraya po pešiu zónu

c) Úseky miestnych ciest a parkoviská bez automatického závorového systému a parkovacích automatov:

1. ulica Baštová – parkovisko pri tržnici
2. ulica Priekopa – časť od základnej školy po križovatku s obslužnou komunikáciou za objektom Hlavné námestie č. 46
3. ulica Trhovište – parkovisko pri zimnom štadióne

2. Vymedzenie úsekov miestnych ciest a parkovísk na dočasné parkovanie motorových vozidiel sa určí použitím dopravných značiek „272 parkovanie“ a „533.c78 dodatkovou tabuľkou s textom“, na ktorej budú uvedené údaje, v akom čase je parkovisko spoplatnené a za akých podmienok možno parkovisko používať vrátane spôsobu úhrady (platiaca stanica, parkovací automat, parkovacia karta, platba v hotovosti), prípadne vyznačenie symbolu spôsobu státia a podľa možnosti vodorovným dopravným značením.

3. Mesto Kežmarok si vyhradzuje právo uzavrieť parkovisko z dôvodov prevádzkových, technických a v prípade potreby využitia parkoviska na iný účel.

Čl. III.

Výška úhrady, spôsob platby a preukázanie jej zaplatenia za dočasné parkovanie motorových vozidiel

1. Úhrada za dočasné parkovanie motorových vozidiel (parkovné) na vymedzených úsekoch miestnych ciest a parkoviskách sa vyberá na jedno parkovacie miesto za každú začatú štvrt'hodinu zakúpením parkovacieho lístka v parkovacom automate, resp. u pracovníka parkovacej služby, uhradením v platiacej stanici, prípadne použitím parkovacej karty.

2. Parkovné sa platí na všetkých vymedzených úsekoch miestnych ciest a parkoviskách podľa čl. II. ods. 1 tohto VZN v čase: pondelok – piatok: 8.00 – 16.00 hod. s výnimkami uvedenými v čl. IV. tohto VZN.

3. Parkovné je bezplatné v dňoch štátnych sviatkov a v dňoch pracovného pokoja s výnimkami uvedenými v čl. IV. tohto VZN.

4. Parkovanie je bezplatné v termíne od 00.00 hod. dňa 18. decembra príslušného kalendárneho roka do 24.00 hod. dňa 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka.

5. Jednorazové parkovné „Parkovací lístok“:

a) Osobné automobily:

- prvých 30 minút	zdarma,
- každá ďalšia začatá polhodina	0,50 €.

Pri platbe v parkovacích automatoch a platbách v hotovosti u parkovacej služby je minimálna sadzba jednorazového parkovného 0,50 € za prvých 60 min.

b) Autobusy: 5 € /hod.

Sumy parkovného uvedené v tomto odseku platia s výnimkami uvedenými v čl. IV. tohto VZN.

6. Celoročné parkovacie karty:

a) platné na parkoviskách s automatickým závorovým systémom, s parkovacími automatmi a s parkovacou službou „Karta Abonent“:

1. Parkovacia karta - Abonent I:

1.1. Parkovacia karta – neprenosná (na evidenčné číslo vozidla) – 100,0 €/12 mes.

1.2. Parkovacia karta – prenosná – 150,0 €/12 mes.

1.3. Parkovacia karta – prenosná zľavnená (platná pre podnikateľa s prevádzkou a zamestnanca danej prevádzky, alebo zamestnanca úradu, inštitúcie alebo organizácie, ktorá sa nachádza v zóne platených parkovísk) - 100,0 €/12 mes.

2. Parkovacia karta – Abonent II (platná pre nájomcu alebo zamestnanca nájomcu len v budove Polikliniky s automatickým závorovým systémom) - 50,0 €/12 mes.

3. Parkovacia karta – Abonent III – prenosná platná pre prevádzkovateľa ubytovacieho zariadenia s adresou prevádzky v parkovacej zóne podľa rozdelenia:

- zóna 1: ulica Baštová a ulica Dr. Alexandra /červená/

- zóna 2: ulica Starý trh, Kostolné námestie, Fraňa Kráľa a Garbiarska /zelená/

- zóna 3: ulica Hlavné námestie a ulica Priekopa /modrá/

- zóna 4: ulica Hradné námestie a ulica Nová /žltá/

Výška úhrady za parkovaciu kartu je 50 EUR/12 mesiacov.

Karta bude vydaná prevádzkovateľovi ubytovacieho zariadenia na základe písomnej žiadosti a počet kariet pre ubytovacie zariadenie je maximálne do výšky počtu izieb ubytovacieho zariadenia.

b) platné na parkoviskách s parkovacími automatmi a s parkovacou službou „Karta Rezident“:

1. Parkovacia karta – Rezident I - môže byť vydaná na základe písomnej žiadosti občanovi s trvalým pobytom na príslušnej ulici a zóne, vlastníkovi bytu na príslušnej ulici a zóne, alebo nájomcovi bytu s prechodným pobytom na príslušnej ulici a zóne, ktorý musí byť vlastníkom alebo držiteľom osobného motorového vozidla zapísaným v technickom preukaze, alebo držbu vozidla preukáže dokladom od zamestnávateľa, že vozidlo preukázateľne používa pre svoju osobnú potrebu, alebo iným dokladom, že má vozidlo v držbe na osobnú potrebu. Na parkovacej karte môžu byť uvedené max. 3 osobné autá za splnenia vyššie uvedených podmienok. Na jeden byt na príslušnej ulici a zóne sa vydá 1 parkovacia karta v cene 0,- €/12 mes.

Rozdelenie zón :

- zóna 1: ulica Baštová a ulica Dr. Alexandra /červená/

- zóna 2: ulica Starý trh, Kostolné námestie, Fraňa Kráľa a Garbiarska /zelená/

- zóna 3: ulica Hlavné námestie a časť ulice Priekopa /modrá/

- zóna 4: ulica Hradné námestie a ulica Nová /žltá/.

2. Parkovacia karta – Rezident II - môže byť vydaná na základe písomnej žiadosti občanovi s trvalým pobytom na území mesta Kežmarok, vlastníkovi bytu v meste Kežmarok ,alebo nájomcovi bytu s prechodným pobytom v meste Kežmarok, ktorý

musí byť vlastníkom alebo držiteľom osobného motorového vozidla zapísaným v technickom preukaze, alebo držbu vozidla preukáže dokladom od zamestnávateľa, že vozidlo preukázateľne používa pre svoju osobnú potrebu, alebo iným dokladom, že má vozidlo v držbe na osobnú potrebu. Na parkovacej karte môžu byť uvedené max. 3 osobné autá za splnenia vyššie uvedených podmienok. Parkovacia karta je platná v zóne s parkovacími automatmi a s parkovacou službou. Cena parkovacej karty je - 35,- €/12 mes.

7. Vyhradené parkovacie miesto: 500 €/12 mes./jedno parkovacie miesto

- označené dopravnými značkami „272 parkovanie“ a „dodatkovou tabuľkou 506-141“ s textom, na ktorej bude uvedený konkrétny subjekt, pre ktorý je vyhradené parkovacie miesto alebo dopravnou značkou „270 zákaz zastavenia“ a „dodatkovou tabuľkou 531 vyhradené parkovanie“.

8. Spôsob preukázania uhradeného, prípadne zakúpeného parkovného:

- a) pri platbe v predajných parkovacích automatoch - platným parkovacím lístkom vydaným parkovacím automatom, umiestneným na parkovisku, prípadne v blízkosti parkoviska,
- b) pri použití celoročnej parkovacej karty – platnou celoročnou parkovacou kartou,
- c) pri parkoviskách s parkovacou službou – platným parkovacím lístkom vydaným parkovacou službou,
- d) pri vyhradených parkoviskách za vyhradené parkovacie miesto – úhrad na účet mesta Kežmarok, príp. v pokladni Mestského úradu Kežmarok. Preukázaním zaplatenia bude doklad o zaplatení, na základe čoho bude vyhradené parkovacie miesto označené dopravným značením.

9. Na parkovacích miestach s parkovacími automatmi a parkovacou službou je vodič povinný platný parkovací lístok, prípadne platnú parkovaciu kartu umiestniť na viditeľné miesto zvnútra za predným sklom motorového vozidla tak, že všetky údaje na ňom uvedené sú zvonku vozidla čitateľné.

10. Od platenia parkovného na parkoviskách s parkovacími automatmi a parkovacou službou sú oslobodené osoby zdravotne ťažko postihnuté prepravované vozidlom s viditeľne umiestneným parkovacím preukazom vydaným úradom práce, sociálnych vecí a rodiny.

11. Mesto Kežmarok si vyhradzuje právo obmedziť počet vydaných celoročných parkovacích kariet.

12. Pri strate parkovacieho lístka sa účtuje poplatok 10,00 €, pri strate parkovacej karty alebo elektronického ovládača, ak je súčasťou parkovacej karty, sa účtuje poplatok zodpovedajúci cene pôvodnej stratenej parkovacej karty.

13. Za výmenu poškodenej bezkontaktnéj elektronickej karty sa účtuje jednorazový poplatok 10,00 €.

14. Časovo nespotrebovaná časť úhrady sa platiteľovi úhrady nevracia.

Čl. IV.

Výška úhrady počas trvania festivalu ELRO

1. Počas trvania festivalu ELRO (t.j. spravidla druhý júlový víkend v kalendárnom roku) sa namiesto úpravy uvedenej v čl. III. ods. 2, 3 a 5 použije nasledovná úprava:

a) parkovné sa platí na všetkých vymedzených úsekoch miestnych ciest a parkoviskách podľa čl. II. ods. 1 tohto VZN v čase: pondelok – štvrtok: 8.00 – 16.00 hod. a piatok – nedeľa: 8:00 – 20:00 hod., a to aj keď na tento deň prípadne štátny sviatok alebo deň pracovného pokoja,

b) Jednorazové parkovné „Parkovací lístok“:

- | | |
|---|------|
| - osobné automobily - každá začatá hodina | 2 €, |
| - autobusy - každá začatá hodina | 5 €. |

Čl. V.

Spôsob zabezpečenia prevádzky úsekov miestnych ciest a parkovísk vymedzených na dočasné parkovanie

1. Prevádzku parkovacích miest vykonáva mesto Kežmarok.

2. Pravidlá užívania parkovacích miest držiteľmi alebo užívateľmi motorových vozidiel na úsekoch miestnych ciest a parkovísk vymedzených na dočasné parkovanie budú určené prevádzkovými poriadkami, ktoré vydá prevádzkovateľ parkovacích miest.

Článok VI.

Zrušovacie ustanovenie

1. Ruší sa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 12/2018 o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel.

2. Ruší sa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 4/2019, ktorým sa dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 12/2018 o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel.

3. Ruší sa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 8/2019, ktorým sa dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 12/2018 o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. 4/2019.

4. Ruší sa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 4/2020, ktorým sa dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 12/2018 o vymedzení úsekov miestnych komunikácií na dočasné parkovanie motorových vozidiel v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. 4/2019 a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. 8/2019.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. .../2023 o vymedzení úsekov miestnych ciest na dočasné parkovanie motorových vozidiel bol dňa 6.4.2023 zverejnený na úradnej tabuli, centrálnej úradnej elektronickej tabuli a webovom sídle mesta.
2. V súlade s § 6 ods. 4 zákona o obecnom zriadení začína zverejnením návrhu VZN plynúť lehota na uplatnenie pripomienok k návrhu VZN, ktorá sa končí dňa 17.4.2023.
3. Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku sa na tomto VZN uznieslo dňa 24.4.2023 uznesením č./2023.
4. VZN bolo po schválení vyvesené na úradnej tabuli, centrálnej úradnej elektronickej tabuli a webovom sídle mesta dňa2023.
5. VZN nadobúda účinnosť dňa 1.6.2023.

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá :	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	5.5.2023
K bodu programu:	5
Názov materiálu:	Stanovenie výšky príspevkov na úhradu nákladov na vykonanie sobášnych obradov
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenia.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	5
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	JUDr. Lukáš Antoni vedúci právneho oddelenia
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

V súvislosti s platnou organizačnou štruktúrou Mestského úradu v Kežmarku je potrebné aktualizovať viaceré dokumenty. Mesto Kežmarok má v súčasnosti vydanú platnú smernicu č. 1/2015 o odmeňovaní účinkujúcich na občianskych obradoch a slávnostiach. O zabezpečenie týchto obradov sa v minulosti staralo výlučne organizačno-správne oddelenie. Podľa aktuálnej štruktúry zabezpečuje sobášne matričný úrad (ktorý je súčasťou právneho oddelenia) a ostatné občianske obrady a slávnosti kancelária primátora mesta. Tieto zmeny odráža aj pripravovaná zmena rozpočtu mesta.

V júni 2016 bolo prijaté uznesenie č. 137/2016, ktorým boli schválené Zásady odmeňovania účinkujúcich na občianskych obradoch a slávnostiach. Jediným rozdielom oproti vyššie spomínanej smernici bola suma za zápis do pamätnej knihy – ostatné položky sú identické. Medzičasom došlo k výraznému nárastu miezd zamestnancov (minimálna hodinová mzda 2023 – 4,023 €, minimálna hodinová mzda 2016 – 2,328 €) a vzhľadom na stanovenú výšku odmien máme častokrát problém zabezpečiť vystupujúcich na občianskych obradoch. Keďže zásady odmeňovania účinkujúcich boli prijaté zastupiteľstvom, na ich zmenu je potrebné vyjadrenie vôle zastupiteľstva. Navrhujeme preto zrušenie uznesenia č. 137/2016 a tieto odmeny budú riešené operatívnejšie len vo vnútornej smernici, tak ako tomu bolo do roku 2016.

V súvislosti s pripravovanou zmenou vyššie uvedených vnútorných predpisov a zabezpečením ďalších zdrojov príjmovej časti rozpočtu mesta (vzhľadom na výrazný výpadok príjmov z podielových daní) Vám predkladáme aj návrh na stanovenie výšky príspevkov na úhradu nákladov na vykonanie sobášnych obradov. Ide o určenie výšky príspevku za vykonanie sobášneho obradu mimo určenej sobášnej miestnosti (v budove radnice) alebo mimo určených časov na vykonávanie sobášov. To znamená, že ide o spoplatnenie „nadštandardných služieb“ pri sobášoch. Ak bude sobáš vykonávaný počas určených hodín v obradnej miestnosti mestského úradu, snúbenci nezaplatia žiaden príspevok navyše.

Takéto poplatky sú v okolitých mestách štandardom. Uvádzame prehľad poplatkov v okolí (+ BA a KE):

Mesto	Popis položky	Výška úhrady
Poprad	Zvýšené náklady spojené s vykonaním obradu mimo obradnej siene	200 €
Vysoké Tatry	Paušálne náklady spojené s vykonaním obradu mimo obradnej siene	200 €
Stará Ľubovňa	Poplatok určený MsZ za uzavretie manželstva mimo úradne určenej miestnosti: Matričný obvod SL Iný matričný obvod	200 € 250 €



Spišská Nová Ves	Úhrada nákladov na zabezpečenie sobášneho obradu - <u>mimo určený sobášny deň alebo čas</u> - <u>mimo obradnej siene</u>	100 € 200 €
BA Staré Mesto	Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>Zichyho palác</u>	100 €
	Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>mimo stanovený deň</u>	100 €
	Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>v centre Starého Mesta</u>	200 €
	Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>širšie okolie Starého Mesta</u>	300 €
KE Staré Mesto	Príspevok na úhradu nákladov spojených s prenájmom sobášnej siene, ak <u>ani jeden zo snúbencov nemá</u> v matričnom obvode <u>trvalý pobyt</u>	150 €
	Príspevok za vykonanie sobášneho obradu na ktoromkoľvek vhodnom mieste <u>mimo priestorov</u> na Hviezdoslavovej 7	200 €
	Príspevok za vykonanie sobášneho obradu na ktoromkoľvek vhodnom mieste <u>mimo priestorov</u> na Hviezdoslavovej 7 v <u>dňoch mimo schváleného plánu</u> sobášnych obradov	300 €

Pre účely určenia príspevku za vykonanie sobášneho obradu mimo času určeného na sobáše je potrebné špecifikovať aj čas určený na sobáše. V doterajšom uznesení č. 332/2022 sú určené len sobášne dni – piatok a sobota. Navrhujeme zrušenie aj tohto uznesenia a jeho nahradenie novým znením.

Na základe vyššieho uvedeného navrhujeme prijatie nasledovných príspevkov na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu:

Popis položky	Výška úhrady
a) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>mimo čas určený na sobáše počas pracovnej doby zamestnancov matričného úradu</u>	100 €
b) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>mimo čas určený na sobáše a mimo pracovnej doby zamestnancov matričného úradu so začiatkom najskôr o 6:30 hod. a najneskôr o 21:30 hod.</u> ¹	500 €
c) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>hradná kaplnka</u>	100 €
d) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>v rámci zastavaného územia mesta Kežmarok (okrem hradnej kaplnky)</u>	150 €
e) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>v rámci matričného obvodu okrem územia podľa písm. c) a d)</u>	250 €



¹ Sobáše nie je možné vykonať v nasledovných dňoch: 1.1., veľký piatok, veľkonočný pondelok, 1.11., 24.12., 25.12., 26.12.. Ak sa bude mať sobáš vykonať v piatok alebo sobotu, na ktoré prípadne iný štátny sviatok alebo deň pracovného pokoja ako je uvedený v predošlej vete, platí sa príspevok podľa písm. b).

Zavedenie týchto príspevkov sa navyše dotkne primárne osôb bez trvalého pobytu v Kežmarku. Ak by sme vyššie uvedené príspevky za sobáš mimo obradnej miestnosti vybrali v minulom roku, príjem by činil 5 100 €, pričom príjem od snúbencov, u ktorých bol aspoň jeden s trvalým pobytom v Kežmarku by bol 1 300 €. V týchto sumách nie je zohľadnené spoplatnenie iného času sobáša, keďže taký údaj za minulý rok nevedieme.

Návrh na uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r u š í
uznesenie č. 137/2016.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

a) r u š í
uznesenie č. 332/2022,

b) s c h v a ľ u j e

- **určenie obradnej siene Mestského úradu v Kežmarku, Hlavné námestie 1, Kežmarok ako miesta konania sobášnych obradov,**

- **určenie času na vykonávanie sobášnych obradov:**

Piatok 14:00 – 17:00 (začiatok sobáša)

Sobota 14:00 – 18:00 (začiatok sobáša)

s výnimkou štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja.



Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

príspevky na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu nasledovne:

Popis položky	Výška úhrady
a) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>mimo čas určený na sobáše počas pracovnej doby matričného úradu</u>	100 €
b) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>mimo čas určený na sobáše mimo pracovnej doby matričného úradu so začiatkom najskôr o 6:30 hod. a najneskôr o 21:30 hod.</u> ¹	500 €
c) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>hradná kaplnka</u>	100 €
d) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>v rámci zastavaného územia mesta Kežmarok (okrem hradnej kaplnky)</u>	150 €
e) Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu – <u>v rámci matričného obvodu okrem územia podľa písm. c) a d)</u>	250 €

¹ Sobáše nie je možné vykonať v nasledovných dňoch: 1.1., veľký piatok, veľkonočný pondelok, 1.11., 24.12., 25.12., 26.12.. Ak sa bude mať sobáš vykonať v piatok alebo sobotu, na ktoré prípadne iný štátny sviatok alebo deň pracovného pokoja ako je uvedený v predošlej vete, platí sa príspevok podľa písm. b).

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Oddelenie sociálnych vecí
Na rokovanie dňa:	5.5.2023
K bodu programu:	6
Názov materiálu:	Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok na roky 2023 – 2030
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	KPSS mesta Kežmarok na roky 2023 - 2030
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	JUDr. Jana Trautmanová vedúca oddelenia sociálnych vecí
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Dôvodová správa:

Zákon NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) upravuje povinnosti obce v oblasti plánovania, kontroly, financovania a poskytovania sociálnych služieb v jej územnom obvode. Jedna zo základných povinností je komunitné plánovanie rozvoja sociálnych služieb. V súlade s § 80 písm. a) a § 83 ods. 2 zákona o sociálnych službách obec vypracúva a schvaľuje komunitný plán sociálnych služieb (ďalej len „KPSS“) vo svojom územnom obvode na základe národných priorít rozvoja sociálnych služieb.

Komunitné plánovanie sociálnych služieb je metóda, prostredníctvom ktorej je možné na úrovni obcí a mikroregiónov plánovať sociálne služby tak, aby zodpovedali potrebám jednotlivých skupín občanov a boli v súlade s miestnymi špecifikami. Ide o otvorený proces, ktorého cieľom je naplňať potreby občanov odkázaných na sociálnu pomoc prostredníctvom služieb, zabezpečovať zdroje (finančné a personálne) na jednotlivé druhy sociálnych služieb, hľadať optimálne riešenia vo vybavenosti a efektívnosti sociálnych služieb, ktoré najlepšie zodpovedajú miestnym podmienkam a potrebám ľudí.

Cieľom KPSS je vytvoriť efektívny, transparentný, dostupný a kvalitný nástroj na plánovanie, riadenie a poskytovanie sociálnych služieb na území mesta Kežmarok, ktorý bude zohľadňovať potreby obyvateľov a možnosti samosprávy.

Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok je strategickým dokumentom a kľúčovým nástrojom komunitného plánovania, ktorý slúži na rozvoj a skvalitňovanie potrebnej sociálnej infraštruktúry v meste a zlepšenie poskytovania sociálnych služieb svojim obyvateľom. Cieľom komunitného plánu je efektívne riešiť oblasť sociálnych služieb, flexibilne reagovať na potreby občanov. Na jednej strane jasne a zrozumiteľne definovať zámery a vízie mesta v tejto oblasti a na strane druhej realisticky posúdiť jeho možnosti. Hlavným cieľom mesta je čo najlepšie využiť dostupné finančné prostriedky a dosiahnuť tým čo najlepší výsledný efekt v oblasti poskytovania sociálnych služieb.

Predkladaný Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok na roky 2023 - 2030 predstavuje základný strategický dokument a podporuje komplexný rozvoj sociálnych služieb pre všetkých obyvateľov, pričom zohľadňuje miestne špecifiká a potreby. Zároveň je to východiskový materiál, ktorý vytvára podmienky na plánovanie, financovanie a získavanie mimorozpočtových zdrojov.

Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok pre roky 2023 – 2030 je vypracovaný v súlade so zákonom o sociálnych službách. Podstatnou fázou tvorby stratégie KPSS bola analýza poskytovaných sociálnych služieb v meste Kežmarok s prihliadnutím na analýzu sociologických a demografických údajov mesta Kežmarok. Komunitný plán je tzv. „otvorený dokument“. To znamená, že sa dopĺňa a prispôsobuje sa meniacim podmienkam. Ide o zmeny vyplývajúce nielen z legislatívnych zmien, ale najmä z potrieb obyvateľstva, ďalej z personálneho, materiálno-finančného zabezpečenia a pod. Dopĺňa sa a aktualizuje o nové ciele a opatrenia podľa potreby rozvoja sociálnej oblasti v meste Kežmarok, čím sa zabezpečí jeho aktuálnosť a zmyslupnosť.

Stanovené opatrenia a s nimi súvisiace aktivity komunitného plánovania sociálnych služieb budú realizované podľa navrhovaného časového plánu a dosahované výsledky postupnej realizácie sociálnych služieb budú hodnotené na základe zvolených merateľných ukazovateľov.

Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok pre roky 2023 – 2030 bol predložený na rokovanie Komisie bytovej, sociálnej a zdravotníctva, ktorá na zasadnutí dňa 18.04.2023 doporučila MsZ predmetný dokument schváliť.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok pre roky 2023 – 2030.



KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

**Komunitný plán sociálnych služieb mesta
Kežmarok na roky 2023 - 2030**

Obsah

ÚVOD	3
1. Základné pojmy	4
2. Koncepcia a strategické dokumenty na národnej a medzinárodnej úrovni	5
2.1 Právny rámec poskytovania sociálnych služieb	5
2.2 Úlohy a kompetencie obce v zmysle platných zákonov v sociálnej oblasti.....	9
3. Analýza poskytovaných sociálnych služieb	13
3.1 Opatrovateľská služba	13
3.2 Odľahčovacia služba	14
3.3 Terénna sociálna služba krízovej intervencie	14
3.4 Denné centrum.....	15
3.5 Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby	15
3.6 Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby – ZOS.....	17
3.7 Zariadenie pre seniorov a zariadenie opatrovateľskej služby – Jedáleň	17
3.8 Centrum sociálnych služieb Kežmarok	18
3.9 CSS Kežmarok – služba včasnej intervencie	19
3.10 CSS Kežmarok –prevádzka DSS Ľubica.....	19
3.11 CSS Kežmarok– odľahčovacia služba	20
3.12 CSS Kežmarok, zariadenie podporovaného bývania.....	20
3.13 Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti - ADOS NÁDEJ	20
3.14 Spišská katolícka charita, Spišská Nová Ves	21
4. Analýza sociologických a demografických údajov	22
4.1 Obyvateľstvo mesta.....	22
4.2 Sociálna situácia obyvateľov v okrese Kežmarok vrátane porovnania s Prešovským krajom a Slovenskou republikou.....	25
4.3 Držitelia preukazov ťažkého zdravotného postihnutia.....	26
4.4 Nezamestnanosť v meste a okrese Kežmarok.....	27
5. Analýza požiadaviek prijímateľov sociálnej služby	28
6. SWOT analýza pre oblasť sociálnych služieb	32
7. Opatrenia, aktivity a časový plán komunitného plánu sociálnych služieb	34
ZÁVER	37
Príloha č. 1 Opatrenia a aktivity rozvoja sociálnych služieb	38
Príloha č. 2 Vyhodnocovanie plnenia KPSS.....	40
Príloha č. 3 Prehľad poskytovateľov sociálnych služieb na území mesta Kežmarok	42

ÚVOD

Zákon NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) upravuje povinnosti obce v oblasti plánovania, kontroly, financovania a poskytovania sociálnych služieb v jej územnom obvode. Jedna zo základných povinností je komunitné plánovanie rozvoja sociálnych služieb. V súlade s § 80 písm. a) a § 83 ods. 2 zákona o sociálnych službách obec vypracúva a schvaľuje komunitný plán sociálnych služieb (ďalej len „KPSS“) vo svojom územnom obvode na základe národných priorít rozvoja sociálnych služieb.

Metódu komunitného plánovania je možné uplatňovať v rôznych oblastiach verejného života. Vo všeobecnosti ide o metódu plánovania za priamej účasti verejnosti, kedy sa za komunitu považujú tí, ktorých sa daná oblasť dotýka, resp. tí, ktorí budú služby v danej oblasti využívať. Komunitné plánovanie sociálnych služieb je metóda, prostredníctvom ktorej je možné na úrovni obcí a mikroregiónov plánovať sociálne služby tak, aby zodpovedali potrebám jednotlivých skupín občanov a boli v súlade s miestnymi špecifikami. Ide o otvorený proces, ktorého cieľom je naplňať potreby občanov odkázaných na sociálnu pomoc prostredníctvom služieb, zabezpečiť zdroje (finančné a personálne) na jednotlivé druhy sociálnych služieb, hľadať optimálne riešenia vo vybavenosti a efektívnosti sociálnych služieb, ktoré najlepšie zodpovedajú miestnym podmienkam a potrebám ľudí.

Medzi hlavné ciele komunitného plánovania patrí posilňovanie sociálnej súdržnosti všetkých obyvateľov územného obvodu, predchádzanie sociálnemu vylučovaniu a sociálnej izolácii ohrozených obyvateľov alebo skupín a zapojenie do života komunity tých, ktorí stoja na jej okraji alebo sú v nepriaznivej životnej situácii.

Cieľom KPSS je vytvoriť efektívny, transparentný, dostupný a kvalitný nástroj na plánovanie, riadenie a poskytovanie sociálnych služieb na území mesta Kežmarok, ktorý bude zohľadňovať potreby obyvateľov a možnosti samosprávy.

Predkladaný Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok na roky 2023 - 2030 predstavuje základný **strategický dokument a podporuje komplexný rozvoj sociálnych služieb pre všetkých obyvateľov, pričom zohľadňuje miestne špecifiká a potreby. Zároveň je to východiskový materiál, ktorý vytvára podmienky na plánovanie, financovanie a získavanie mimorozpočtových zdrojov.**

1. Základné pojmy

Sociálna služba – sociálna služba je odborná činnosť, obslužná činnosť alebo ďalšia činnosť, alebo súbor týchto činností, ktoré sú zamerané na prevenciu vzniku nepriaznivej sociálnej situácie, riešenie nepriaznivej sociálnej situácie alebo zmiernenie nepriaznivej sociálnej situácie fyzickej osoby, rodiny alebo komunity, zachovanie, obnovu alebo rozvoj schopnosti fyzickej osoby viesť samostatný život a na podporu jej začlenenia do spoločnosti, zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb fyzickej osoby, riešenie krízovej sociálnej situácie fyzickej osoby a rodiny, prevenciu sociálneho vylúčenia fyzickej osoby a rodiny, zabezpečenie starostlivosti o dieťa z dôvodu situácie v rodine, ktorá vyžaduje pomoc pri starostlivosti o dieťa.

Sociálne poradenstvo – je odborná činnosť zameraná na pomoc fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii. Sociálne poradenstvo sa vykonáva na úrovni základného sociálneho poradenstva a špecializovaného sociálneho poradenstva.

Poskytovateľ sociálnej služby – fyzická alebo právnická osoba, ktorá poskytuje sociálne služby v súlade so zákonom o sociálnych službách. Poskytovateľov sociálnych služieb rozdeľujeme na:

Verejný poskytovateľ sociálnej služby (obec, právnická osoba zriadená alebo založená obcou, právnická

osoba zriadená alebo založená vyšším územným celkom)

Neverejný poskytovateľ sociálnej služby (fyzická alebo právnická osoba, napr. občianske združenie, nezisková organizácia, cirkevná organizácia, Slovenský Červený kríž, obchodné spoločnosti).

Deinštitucionalizácia – je jedným zo základných prostriedkov prechodu z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť, ktorý v rámci viacerých spojených procesov predpokladá úplné zatvorenie a zrušenie inštitucionálnych služieb starostlivosti a zároveň vytvorenie, rozvoj a podporu efektívnej siete nových alebo existujúcich alternatívnych komunitných služieb pre obyvateľov daného územného spoločenstva. Deinštitucionalizácia je proces prechodu od inštitucionálnej starostlivosti ku komunitným službám, ktoré zabezpečujú jednotlivcovi nezávislý život, aktivitu a sociálnu participáciu.

Inštitúcia – je každé prostredie, v ktorom osoby s postihnutím, seniori alebo deti žijú spolu mimo svojej rodiny; prostredie, kde nemajú ľudia kontrolu nad vlastným životom a každodennými aktivitami.

Inštitucionálna starostlivosť - každý typ pobytovej služby, kde prijímatelia sociálnej služby sú izolovaní od širšieho spoločenstva a/alebo sú nútení k spoločnému žitiu, prijímatelia sociálnych služieb nemajú dostatočnú moc nad svojimi životmi a nad rozhodnutiami, ktoré sa ich týkajú, požiadavky samotnej organizácie majú tendenciu byť nadradené nad individuálne potreby jednotlivých prijímateľov služieb.

Komunita – spoločenstvo ľudí, ktorí žijú alebo kooperujú v jednej inštitúcii alebo v jednej lokalite.

Komunitné služby - súbor vzájomne prepojených a koordinovaných služieb poskytovaných v územne ohraničenej komunite, ktoré reagujú na potreby členov komunity a nejavia znaky inštitucionálnej starostlivosti.

Nepriaznivá sociálna situácia – nepriaznivá sociálna situácia podľa zákona o sociálnych službách je ohrozenie fyzickej osoby sociálnym vylúčením, alebo obmedzenie jej schopnosti sa spoločensky začleniť a samostatne riešiť svoje problémy a to z dôvodov uvedených § 2 ods. 2 zákona o sociálnych službách.

2. Konceptia a strategické dokumenty na národnej a medzinárodnej úrovni

Sociálne služby sú poskytované pomerne širokej skupine občanov – seniorom, osamelým rodičom, deťom, občanom so zdravotným postihnutím z dôvodu sťaženej mobility, ťažkého zdravotného postihnutia, občanom bez prístrešia a pod. Ich význam spočíva predovšetkým v tom, že pomáhajú eliminovať rôzne negatívne spoločenské javy ako sú napr. rastúca chronicita ochorení, strata sebestačnosti, odkázanosť na pomoc iných fyzických osôb a iné.

2.1 Právny rámec poskytovania sociálnych služieb

Z právneho hľadiska sú ľudské práva zakotvené v medzinárodných dokumentoch a dohodách, ako aj vnútroštátnych zákonoch. Okrem základných práv na dôstojný život zaručený Ústavou SR, práva na poskytovanie sociálnej služby (dostupnosť sociálnej služby), je to aj právo na zabezpečenie dostupnosti informácií o sociálnych službách zrozumiteľnou formou pre starších občanov alebo pre osoby so zdravotným postihnutím.

Zodpovednosť za poskytovanie a zabezpečovanie sociálnych služieb v zákonom vymedzených medziach nesú najmä územné samosprávy. Vzhľadom na starnutie populácie možno predpokladať, že požiadavky na zabezpečovanie sociálnych služieb stále väčšej časti populácie budú naďalej stúpať.

Systém sociálnej starostlivosti pre občanov v nepriaznivej životnej situácii v Slovenskej republike tvoria tri základné oblasti – podpora formou štátnych sociálnych dávok, sociálno-právna ochrana a kuratela a sociálne služby. Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok sa v rámci plánovania venuje prioritne oblasti sociálnych služieb, ale pri jej tvorbe boli zohľadňované aj ďalšie oblasti systému sociálnej starostlivosti pre občanov. Aktuálne východiská sociálnych služieb je potrebné vnímať aj v kontexte viacerých ľudsko-právnych dokumentov, **Ústavy Slovenskej republiky, Národných priorít rozvoja sociálnych služieb na roky 2021 – 2030, Národného programu aktívneho starnutia na roky 2021 – 2030 a Konceptie rozvoja sociálnych služieb v Prešovskom samosprávnom kraji na roky 2020 – 2025.**

Základné východiská je možné ďalej vidieť v **Dohovore OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím**, ktorý Slovenská republika ratifikovala v roku 2010 a je súčasťou našej legislatívy. Podľa čl. 7 ods. 5 Ústavy SR Dohovor má prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky. V praxi to znamená, že právne predpisy majú byť vykladané v súlade s Dohovorom a ustanovenia Dohovoru, ktoré obsahujú vykonateľné subjektívne právo jednotlivca, môžu byť aplikované priamo. Dohovor predstavuje teda relevantnú právnu základňu pri rozhodovaní vo veciach dotýkajúcich sa osôb so zdravotným postihnutím.

Hlavné princípy ľudsko-právneho prístupu sú:

- Inklúzia
- Participácia
- Prístupnosť
- Nediskriminácia
- Rešpektovanie inakosti/rozdielnosti
- Rovnaké príležitosti
- Rešpekt pred prirodzenou dôstojnosťou

Práve tieto princípy sú kľúčové a základné v oblasti kvality sociálnych služieb a tvoria východiská zákona o sociálnych službách. Poskytovanie sociálnych služieb v Slovenskej republike upravuje zákon o sociálnych službách.

Vychádzajúc z uvedeného ľudsko-právneho prístupu sú v zákone o sociálnych službách definované **základné ľudské práva prijímateľov sociálnych služieb**, ktorí do týchto služieb vstupujú dobrovoľne a na základe svojej slobodnej vôle.

Právo občana na poskytovanie sociálnych služieb zabezpečuje **Všeobecná deklarácia ľudských práv**, ktorá hovorí v článku 25 odsek 1 o tom, že každý má právo na takú životnú úroveň, ktorá by mohla zabezpečiť jeho zdravie a blahobyť, aj zdravie a blahobyť jeho rodiny, vrátane potravy, ošatenia, bývania, lekárskej starostlivosti a nevyhnutných sociálnych služieb, má právo na zabezpečenie v nezamestnanosti, v chorobe, pri pracovnej nespôsobilosti, pri ovdovení, v starobe alebo v ostatných prípadoch straty zárobkových možností, ktoré nastali okolnosťami nezávislými od jeho vôle. (Dodržiavanie ľudských práv pri poskytovaní sociálnych služieb v zariadeniach sociálnych služieb, 2001).

Dalším dokumentom je **Európska sociálna charta**, ktorá zakotvuje ochranu sociálnych a hospodárskych práv v širokom rozmere a vytvára rámec pre budúci postup harmonizácie sociálnej politiky. Štát, ktorý ju podpísal, sa tak zaviazal, že cieľom jeho politiky je dosiahnutie podmienok, v ktorých môžu byť uplatňované napr. tieto práva: právo detí a mládeže na ochranu, právo na sociálnu a zdravotnú pomoc, právo na úžitok zo sociálnych služieb, právo rodiny na sociálnu, zákonnú a ekonomickú ochranu a právo telesne alebo duševne postihnutých osôb na odborný výcvik, rehabilitáciu a nové začlenenie do spoločnosti a pod.

Právo na poskytovanie sociálnych služieb zabezpečuje v Slovenskej republike predovšetkým **Ústava Slovenskej republiky**, ktorá v článku 39, odsek 1 a 2, zaručuje, že občania majú právo na primerané hmotné zabezpečenie v starobe a pri nespôsobilosti na prácu, ako aj pri strate žiteľa a každý, kto je v hmotnej núdzi, má právo na takú pomoc, ktorá je nevyhnutná na zabezpečenie základných životných podmienok. (Zákon NR SR č. 460/ 1992 Z. z. Ústava Slovenskej republiky).

Sociálne služby v modernej dobe nepredstavujú len pomoc starším osobám, ale sú dôležitou súčasťou bežného života a ich potreba neovplyvňuje len daných jedincov a ich rodinu, ale sociálne problémy a potreba ich riešenia ovplyvňujú celú spoločnosť.

Národné priority rozvoja sociálnych služieb na roky 2021 - 2030

Účelom Národných priorít rozvoja sociálnych služieb na roky 2021 – 2030 je vymedziť rozvojovú trajektóriu sociálnych služieb na Slovensku do roku 2030. V súlade s tým sú najskôr definované predpoklady pre rozvoj a následne samotné národné priority, vďaka ktorým by sa mal rozvoj reálne dosiahnuť. Národné priority sú vymedzené tak, aby boli harmonizovateľné so súvisiacimi legislatívnymi zámermi a iniciatívami vlády SR v referenčnom období.

- **NP1: Prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť a podporu s cieľom zabezpečenia dostupnosti rôznorodých sociálnych služieb komunitného charakteru v súlade s potrebami cieľových skupín sociálnych služieb**

Ide o národnú prioritu, ktorá nadväzuje na národné priority z predchádzajúceho obdobia, ktoré neboli dostatočne systémovo riešené a účinne napĺňané. Aj keď sa pri niektorých druhoch sociálnych služieb pôvodne vymedzených ako komunitné dosiahlo zvýšenie ich dostupnosti (zvýšený počet prijímateľov, poskytovateľov i vynaložených prostriedkov), vývoj v jednotlivých sektoroch sociálnych služieb bol nerovnomerný. V prípade, že niektoré druhy sociálnych služieb alebo odborných činností podporujúcich komunitný charakter intervencií, nebol podporený z európskych zdrojov, ani z finančného príspevku MPSVR SR, v priebehu rokov sa ich dostupnosť znižovala. Prioritné je preto naďalej podporovať rozvoj nových, ale aj existujúcich sociálnych služieb a odborných činností komunitného charakteru s prihliadnutím na ich miestnu, druhovú a finančnú dostupnosť aj s využitím moderných technológií. V súlade so zameraním NP1 je potrebné explicitne zákonom zakotviť sociálne služby komunitného charakteru do celkového systému financovania sociálnych služieb.

Rovnako je potrebné nastaviť mechanizmy financovania samosprávy pre napĺňanie jej originálnych pôsobností v oblasti sociálnych služieb a podporiť samosprávu k vytváraniu funkčných zoskupení samospráv za týmto účelom.

Súčasťou NP1 je aj systémové uchopenie a realizácia transformácie a deinštitucionalizácie sociálnych služieb. Tieto sú doposiaľ v povedomí verejnosti (laickej i časti odbornej) spravidla chápané len ako „projektový produkt“, vzťahujú sa prakticky výlučne na veľkokapacitné zariadenia sociálnych služieb podmienené odkázanosťou, ktoré sa zapojili do národných projektov. K transformácii a deinštitucionalizácii sa pristupuje najmä v optike „opúšťania domovov sociálnych služieb a prechodu do domčekov“, bez ich dôslednejšieho vzťahovania k potrebe štrukturálnych zmien v celom systéme sociálnych služieb, dokonca v celom systéme verejných služieb poskytovaných najmä na úrovni komunity (zdravotnícke, prepravné, vzdelávacie, iné sociálne, komunikačné, stavebné a iné verejné služby). Transformácia, deinštitucionalizácia a prístupnosť nie sú dlhodobo dôsledne interpretované ako ľudsko-právna otázka, ktorej riešenie si vyžaduje systémové riešenia na rozličných úrovniach (národná, regionálna, miestna, organizačná, profesijná, na úrovni rodiny, atď.). Naplnenie NP1 nebude preto možné bez realizácie národnej kampane zameranej na presadzovanie rovnosti príležitostí pre osoby ohrozené sociálnym vylúčením (z akýchkoľvek dôvodov a na akomkoľvek základe). Vychádzajúc z takéhoto poňatia sa bude NP1 vzťahovať ku všetkým cieľovým skupinám sociálnych služieb a ich sektorom, vrátane sektora sociálnych služieb krízovej intervencie, najmä pre ľudí bez domova a marginalizované komunity a osobitne rozvoja komplexných (pobytových aj poradenských) sociálnych služieb krízovej intervencie pre obe domáceho násillia.

- **NP2: Zavedenie systému integrovanej sociálno-zdravotnej starostlivosti**

Uvedená priorita nadväzuje na nenaplnenú prioritu z obdobia 2015-2020 a bezprostredne vychádza z Programového vyhlásenia vlády SR na roky 2020-2024 (záväzok vlády SR vytvoriť novým zákonom o sociálnych službách upravený systém dlhodobej sociálno-zdravotnej starostlivosti, vrátane jeho financovania). Priorita odráža pretrvávajúce problémy so zabezpečovaním, financovaním a dostupnosťou ošetrovateľskej starostlivosti v relevantných druhoch sociálnych služieb, a to nielen sociálnych služieb podmienených odkázanosťou organizovaných pobytovou formou, ale aj ošetrovateľskej starostlivosti v rámci ambulantnej a terénnej formy sociálnych služieb. Pokračujúcou výzvou je poskytovanie integrovanej sociálno-ošetrovateľskej starostlivosti u osobitných cieľových skupín – napr. u starších osôb s pridruženými duševnými poruchami či u osôb s dlhodobo nepriaznivým zdravotným stavom podmieneným kombináciou rozličných funkčných porúch. Osobitnou výzvou sa stáva zabezpečovanie zdravotnej starostlivosti u cieľových skupín krízovej intervencie, napr. u osôb bez domova, s ohľadom na ich starnutie a zvyšujúcu sa incidenciu zdravotného postihnutia. V súlade so zameraním NP2 je potrebné explicitne zákonom zakotviť sociálne služby dlhodobej starostlivosti, vrátane zdrojov jej financovania.

- **NP3: Podpora prepájania sociálnych služieb a neformálnej (najmä rodinnej) starostlivosti ako súčasti systému starostlivosti o osoby odkázané na pomoc inej fyzickej osoby**

Priorita vychádza z konceptu tzv. zdieľanej starostlivosti, teda takej, kde sa jednotlivé formy a sektory/subjekty starostlivosti vzájomne nevyklučujú (buď formálna – alebo neformálna; buď domáca – alebo pobytová, atď.), ale skôr doplňajú. Doterajšia prax ukazuje, že kvalitná starostlivosť o osoby odkázané na pomoc inej fyzickej osoby si vyžaduje komplementaritu jednotlivých segmentov starostlivosti (rodiny, širšieho podporného kruhu v komunite, komunitného dobrovoľníctva, formálnych služieb, atď.). Zároveň, že každý z týchto segmentov potrebuje osobitnú verejnú podporu a posudzovanie špecifických „potrieb“ pre poskytovanie takejto podpory. Osobitne to platí v prípade neformálnej starostlivosti poskytovanej neformálne opatrujúcimi osobami (najmä z okruhu blízkych), kde sa podpora doposiaľ realizovala takmer výlučne nástrojmi náhrady za stratu príjmu z dôvodu intenzívnej starostlivosti (peňažný príspevok na opatrovanie) a základného sociálneho a zdravotného poistenia zo strany štátu.

Nenapĺňala sa potreba podporovať túto cieľovú skupinu v oblasti podporných a odľahčovacích programov (služieb), zosúlad'ovania starostlivosti a práce, ochrany v oblasti pracovno-právnej, dodatkovej zdravotnej starostlivosti, v oblasti zvyšovania kompetencií v oblasti neformálnej starostlivosti (vzdelávania, tréningov, kurzov), technickej vybavenosti a podobne, pre jej kvalitné zabezpečovanie. Súčasťou napĺňania tejto NP je aj posilnenie reálnych podmienok pre uplatňovanie práva osôb odkázaných na pomoc inej fyzickej osoby vybrať si druh a formu podpory/pomoci, prostredie a poskytovateľa starostlivosti/sociálnej služby prostredníctvom zavedenia príspevku na starostlivosť podľa stupňa odkázanosti.

- **NP4: Podpora zvyšovania kvality sociálnych služieb**

Zvyšovanie kvality sociálnych služieb je jedným z dôležitých nástrojov pre zvyšovanie úrovne bezpečnosti a stability poskytovaných sociálnych služieb, ako aj dôležitým nástrojom pre zabezpečenie kvalitných komunitných služieb v rámci transformácie inštitucionálnej starostlivosti smerom ku sociálnym službám komunitného charakteru. Dôležitú úlohu v podpore zvyšovania kvality sociálnych služieb má výkon hodnotenia kvality poskytovaných sociálnych služieb (ďalej len „hodnotenie kvality“). Predmetom a účelom hodnotenia kvality je poskytnúť u hodnotených subjektov (poskytovateľov sociálnych služieb), čo najobjektívnejší nezávislý obraz o skutkovom stave miery plnenia podmienok kvality v čase hodnotenia a tým ich podporovať pri systematickom zabezpečovaní, udržiavaní a zvyšovaní kvality poskytovaných sociálnych služieb. V oblasti sociálnych služieb bude MPSVR SR naďalej pristupovať k zvyšovaniu kvality v sociálnych službách podporou a modernizáciou dodržiavania kvality poskytovanej sociálnej služby, hodnotenia kvality poskytovanej sociálnej služby a stimuláciou previazanosti a účinnosti kontrolných a dohliadacích pôsobností príslušných orgánov vo veciach sociálnych služieb.

Tieto priority a východiská je nevyhnutné rešpektovať pri poskytovaní a budovaní nových a dlhodobu udržateľných služieb v meste Kežmarok. Za účelom zabezpečenia dostupnosti kvalitných sociálnych služieb, ktoré rozsahom ako aj typom zodpovedajú potrebám obyvateľov daného územného celku sa úspešne využívajú metódy komunitného plánovania. Jednou z povinností obce a samosprávneho kraja je plánovať poskytovanie sociálnych služieb vo svojom územnom obvode. Vhodným nástrojom je práve komunitný plán (ďalej len KP) sociálnych služieb a koncepcia rozvoja sociálnych služieb. Do procesu komunitného plánovania sú zapájaní všetci účastníci systému sociálnych služieb - poskytovatelia, užívatelia a verejnosť, čo výrazne posilňuje princípy zastupiteľskej demokracie, nielen v procese plánovania, ale aj v procese rozhodovania, prípadne v spôsobe ich zabezpečovania. Poslaním plánovania sociálnych, resp. iných služieb je zabezpečenie dostupných a kvalitných služieb, ktoré rešpektujú a zohľadňujú potreby ich užívateľov a reálnu potrebu občanov daného územia a to v súlade s ekonomickými možnosťami obcí, demografickým vývojom a prioritami sociálnej politiky kraja a štátu. Dôležitú úlohu v celom procese zohrávajú nielen občania, ktorých sa konkrétne formy služieb dotýkajú a ktorí ich aktívnym zapájaním sa do procesu komunitného plánovania môžu predurčovať, ale zároveň aj poskytovatelia sociálnych služieb, pretože od nich závisí aj úroveň uspokojovania dopytu po jednotlivých typoch služieb. Preto je veľmi dôležitá filozofiu komunitného plánovania a jej pochopenie presadzovať hlavne na úrovni samospráv, nakoľko neplnia len úlohu zadávateľov služieb, ale aj garantov ich naplnenia v súlade s požiadavkami všetkých zainteresovaných subjektov komunitného plánovania. Aj keď zodpovednosť za spracovanie komunitného plánu má samospráva, úspešné a uskutočniteľné sú len tie projekty verejného charakteru, ktoré majú podporu verejnosti. Komunitný plán sociálnych služieb môže vzniknúť iba ako výsledok úvah mestského úradu, poskytovateľov sociálnych služieb pôsobiacich na území mesta, štátnej správy a najmä občanov. Je potrebné, aby vyjadroval náš spoločný názor, spoločnú identifikáciu problémov a ich riešenie.

2.2 Úlohy a kompetencie obce v zmysle platných zákonov v sociálnej oblasti

Zákon 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sociálnych službách) v § 80 upravuje pôsobnosť obcí, miest. Medzi ich základné povinnosti patrí aj utváranie podmienok na podporu komunitného rozvoja a vypracovanie komunitného plánu sociálnych služieb vo svojom územnom obvode. V súlade s § 83 vyššie uvedeného zákona obec, mesto spracováva komunitný plán v súlade s platnými národnými prioritami rozvoja sociálnych služieb, pričom zohľadňuje miestne špecifiká a potreby občanov v oblasti sociálnych služieb poskytovaných v jej územnom obvode. Dokument určuje rozvoj sociálnych služieb a ďalšie podmienky s tým súvisiace – personálne, finančné, prevádzkové a organizačné na ich zabezpečenie.

Predmetom zákona o sociálnych službách je úprava právnych vzťahov pri poskytovaní sociálnych služieb, financovanie sociálnych služieb a dohľad nad poskytovaním sociálnych služieb. Zákon o sociálnych službách tiež priniesol viaceré zmeny a inovácie ako napr. väčšiu variabilitu sociálnych služieb, ktorá umožňuje poskytovať aj iné činnosti a kombinovať rôzne sociálne služby, aktivizáciu klienta prostredníctvom individuálneho rozvojového plánu – sociálne služby sú šité na mieru klienta, nové druhy sociálnych služieb a odborných činností, previazanosť zdravotnej a sociálnej starostlivosti, dohľad nad poskytovaním sociálnych služieb, zvýšenie objektivity posudzovania odkázanosti na opatrovateľskú službu a odkázanosti na pomoc inej osoby a komunitné plánovanie. Zákon o sociálnych službách definuje práva pri poskytovaní sociálnych služieb v § 6, kde je okrem iného uvedené, že fyzická osoba má právo na poskytovanie sociálnej služby, ktorá svojím rozsahom, formou a spôsobom poskytovania umožňuje realizovať jej základné ľudské práve a slobody, zachováva jej ľudskú dôstojnosť, aktivizuje ju k posilneniu sebestačnosti, zabraňuje jej sociálnemu vylúčeniu a podporuje jej začlenenie do spoločnosti; právo na zabezpečenie dostupnosti informácií v jej zrozumiteľnej forme a druhu, mieste, cieľoch a spôsobe poskytovania sociálnej služby, o úhrade za sociálnu službu a o cieľovej skupine, ktorej je poskytovaná. Ďalej má prijímateľ sociálnej služby právo na utvorenie podmienok na zabezpečenie osobného kontaktu, telefonického kontaktu, písomného kontaktu alebo elektronického kontaktu s osobou, ktorú si sám určí, najmä na účel ochrany jeho práv a právom chránených záujmov, nadväzovania a udržiavania sociálnych väzieb s rodinou a komunitou a udržiavania partnerských vzťahov, na nenarušovanie svojho osobného priestoru okrem situácie, ktorá neznesie odklad a vstup je nevyhnutný na ochranu jeho života, zdravia alebo majetku, na ochranu jeho práv a slobôd iných fyzických osôb alebo ochranu jeho majetku, zariadenia a podieľať sa na určovaní životných podmienok v zariadení prostredníctvom zvolených zástupcov prijímateľov sociálnej služby pri úprave domáceho poriadku, pri riešení vecí súvisiacich s podmienkami a kvalitou poskytovania sociálnych služieb a výbere aktivít vykonávaných vo voľnom čase.

Za sociálnu službu sa považuje odborná, obslužná a ďalšia činnosť alebo súbor týchto činností, pričom sa priamo upravuje aj ich účel a cieľ. Je ním riešenie alebo zmiernenie nepriaznivej sociálnej situácie, ale aj prevencia vzniku takejto situácie, zachovanie, obnova alebo rozvoj schopností fyzickej osoby (ďalej len „FO“) byť samostatnou a nezávislou, aby sa mohla opätovne zaradiť do bežného života, je ním aj zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb FO, pomoc poskytovaná v krízových situáciách a prevencia pred sociálnym vylúčením, ktorá nie je samostatne upravená v zákone, ale je nevyhnutnou súčasťou každej sociálnej služby a taktiež je ním aj zabezpečenie starostlivosti o dieťa z dôvodu situácie v rodine, ktorá vyžaduje pomoc pri starostlivosti o dieťa. Obsahom definície nepriaznivej sociálnej situácie je ohrozenie FO z rôznych dôvodov ohrozená sociálnym vylúčením alebo je priamo vylúčená zo spoločnosti a bez pomoci nie je schopná riešiť svoje problémy. Z tejto definície je možné identifikovať cieľové skupiny, ktorým sa sociálne služby poskytujú. Ide napr. o ľudí, ktorí sa nachádzajú v hmotnej núdzi, osoby bez prístrešia, osoby so zdravotným postihnutím alebo vo vyššom veku, opatrovateľov, obe domáceho násillia a obchodovania s ľuďmi. Oproti predchádzajúcej právnej úprave sa sociálne služby nezameriavajú len na jednotlivca, ale aj na jeho rodinu, ba dokonca aj na komunitu.

Na účely zákona sa definuje zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb, a to na úrovni zabezpečenia ubytovania, stravy, nevyhnutného ošatenia, obuvi a nevyhnutnej základnej osobnej hygieny, ktorú FO v takejto miere zaručuje Ústava Slovenskej republiky (čl. 39), ako sme už uviedli v predchádzajúcej kapitole. Krízovou sa rozumie taká sociálna situácia, keď je nevyhnutné poskytnúť FO príslušnú sociálnu službu bezodkladne, inak by mohlo dôjsť k ohrozeniu nielen jej zdravia alebo života, ale aj zdravia a života jej rodiny. Poskytovatelia sociálnych služieb sú v súlade so zákonom obce, právnické osoby zriadené alebo založené obcou alebo vyšším územným celkom (verejní poskytovatelia sociálnych služieb) a iné právnické alebo fyzické osoby (neverejní poskytovatelia sociálnych služieb). Garantmi poskytnutia alebo zabezpečovania sociálnej služby fyzickej osobe sú obce a vyššie územné celky podľa ich delenej pôsobnosti ustanovenej zákonom o sociálnych službách, a to tak, že sociálnu službu poskytnú sami, resp. prostredníctvom právnickej osoby zriadenej alebo založenej obcou alebo vyšším územným celkom alebo následne u iného verejného alebo neverejného poskytovateľa sociálnych služieb. V zákone o sociálnych službách sú podrobne upravené povinnosti poskytovateľa sociálnej služby. Ide napríklad o povinnosť poskytovateľa sociálnych služieb vypracovať a dodržiavať procedurálne, personálne a prevádzkové podmienky poskytovania sociálnej služby (tzv. štandardy kvality). Poskytovateľ je povinný napríklad vypracovať individuálny rozvojový plán klienta, dodržiavať maximálny počet prijímateľov sociálnej služby na jedného zamestnanca a za účelom zvýšenia profesionality práce vypracovať a uskutočňovať program supervízie. Osobitne je upravená povinnosť zariadenia pri ochrane života a zdravia prijímateľa sociálnej služby t. j. vymedzuje situácie a podmienky, pri ktorých je možno použiť prostriedky netelesného a telesného obmedzenia prijímateľa sociálnej služby, ako aj postup pri ich použití.

Sociálne služby sú službami verejného záujmu a sú poskytované bez dosiahnutia zisku, avšak zákon umožňuje poskytovanie sociálnych služieb aj v rámci činností za účelom dosiahnutia zisku zo živnosti alebo podnikaním.

Druh, forma a rozsah poskytovania sociálnej služby sú určené podľa nepriaznivej sociálnej situácie a pri určitých sociálnych službách aj podľa stupňa odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby. Sociálne služby podľa druhu sú:

Sociálne služby krízovej intervencie:

- Terénna sociálna služby krízovej intervencie
- Nízkoprahové denné centrum
- Integračné centrum
- Komunitné centrum
- Nocľaháreň
- Útulok
- Domov na pol ceste
- Zariadenie núdzového bývania
- Nízkoprahová sociálna služba pre deti a rodinu

Sociálne služby na podporu rodiny s deťmi:

- Pomoc pri osobnej starostlivosti o dieťa
- Pomoc pri osobnej starostlivosti o dieťa v zariadení dočasnej starostlivosti o deti
- Služba na podporu zosúlad'ovania rodinného života a pracovného života
- Služba na podporu zosúlad'ovania rodinného života a pracovného života v zariadení starostlivosti o deti do troch rokov veku dieťaťa
- Služba včasnej intervencie

Sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku:

- Zariadenie podporovaného bývania
- Zariadenie pre seniorov

- Zariadenie opatrovateľskej služby
- Rehabilitačné stredisko
- Domov sociálnych služieb
- Špecializované zariadenie
- Denný stacionár
- Domáca opatrovateľská služba
- Prepravná služba
- Sprievodcovská a predčítateľská služba
- Tlmočnická služba
- Sprostredkovanie tlmočnickej služby
- Sprostredkovania osobnej asistencie
- Požičiavanie pomôcok

Sociálne služby s použitím telekomunikačných technológií:

- Monitorovanie a signalizácia potreby pomoci
- Krízová pomoc poskytovaná prostredníctvom telekomunikačných technológií

Podporné služby:

- Odľahčovacia služba
- Pomoc pri zabezpečení opatrovníckych práv a povinností
- Poskytovanie sociálnej služby v dennom centre
- Podpora samostatného bývania
- Poskytovanie sociálnej služby v jedálni
- Poskytovanie sociálnej služby v pracovni
- Poskytovanie sociálnej služby v stredisku osobnej hygieny

Zákon o sociálnych službách v § 80 taxatívne upravuje pôsobnosť obce pri poskytovaní sociálnych služieb a dáva obci tieto hlavné kompetencie a úlohy:

- **vypracúva a schvaľuje komunitný plán sociálnych služieb** vo svojom územnom obvode,
- **utvára podmienky na podporu komunitného rozvoja,**
- **je správnym orgánom v konaniach o odkázanosti na sociálnu službu** v zariadení pre seniorov, v zariadení opatrovateľskej služby, v dennom stacionári, o odkázanosti na opatrovateľskú službu, zániku odkázanosti na sociálnu službu, odkázanosti na sociálnu službu po zmene stupňa odkázanosti a v konaniach o povinnosti zaopatrených plnoletých detí alebo rodičov platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť podľa § 73 ods. 13,
- **vyhotovuje posudok o odkázanosti na sociálnu službu,**
- **poskytuje alebo zabezpečuje poskytovanie** sociálnej služby v nízkoprahovom dennom centre, nocľahárni, zariadení pre seniorov, zariadení opatrovateľskej služby a v dennom stacionári, nízkoprahovej sociálnej služby pre deti a rodinu, opatrovateľskej služby, prepravnej služby, odľahčovacej služby, pomoci pri osobnej starostlivosti o dieťa, terénnej sociálnej služby krízovej intervencie,
- **poskytuje základné sociálne poradenstvo,**
- môže poskytovať alebo zabezpečovať poskytovanie aj iných druhov sociálnej služby podľa § 12,
- uzatvára zmluvu o poskytovaní sociálnej služby, o poskytovaní finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby,
- zriaďuje, zakladá a kontroluje nocľaháreň, nízkoprahové denné centrum, zariadenie pre seniorov, zariadenie opatrovateľskej služby a denný stacionár,
- môže zriaďovať, zakladáť a kontrolovať aj iné zariadenia podľa tohto zákona,

- môže poskytnúť finančný príspevok podľa § 78a ods. 8 písm. a) a § 78aa ods. 5 na základe písomnej zmluvy podľa osobitného predpisu a kontroluje hospodárenie s ním,
- poskytuje podľa § 75 ods. 1 a 2 finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby,
- môže poskytovať podľa § 75 ods. 6 finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby,
- poskytuje podľa § 75 ods. 7 finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby,
- kontroluje hospodárenie s finančným príspevkom pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a s finančným príspevkom na prevádzku poskytovanej sociálnej služby,
- ukladá opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov pri výkone pôsobnosti ustanovenej v písmene o) a kontroluje ich plnenie,
- vedie v informačnom systéme sociálnych služieb evidenciu fyzických osôb o ktorých odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov, zariadení opatrovateľskej služby a v dennom stacionári a odkázanosti na opatrovateľskú službu bolo vydané rozhodnutie; ktorým vznikla povinnosť platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť podľa § 73 ods. 13; za ktoré vznikla fyzickým osobám povinnosť platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť podľa § 73 ods. 13; ktoré podali žiadosť o zabezpečenie poskytovania sociálnej služby podľa § 8 ods. 1; evidenciu osôb, ktorým bol poskytnutý finančný príspevok a jeho sumu pre jednotlivé druhy sociálnych služieb, pre ktoré je tento finančný príspevok určený; nebol poskytnutý finančný príspevok a jeho požadovanú sumu pre jednotlivé druhy sociálnych služieb, pre ktoré mal byť tento príspevok určený a dôvod jeho neposkytnutia,
- vedie evidenciu posudkov a rozhodnutí o odkázanosti na sociálnu službu podľa stupňa odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby a evidenciu prijímateľov sociálnych služieb vo svojom územnom obvode,
- vyhľadáva fyzické osoby, ktorým treba poskytnúť sociálnu službu,
- poskytuje štatistické údaje z oblasti poskytovania sociálnych služieb štátnym orgánom sociálnych služieb na účely spracovania štatistických zisťovaní a administratívnych zdrojov,
- uhrádza poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti zdravotné výkony na účely posúdenia odkázanosti na sociálnu službu,
- môže poveriť právnickú osobu, ktorú zriadila alebo založila, vykonávaním sociálnej posudkovej činnosti na účely vyhotovenia posudku,
- vydáva písomné vyjadrenie podľa § 83 ods. 8.

V ustanoveniach § 82 a § 83 upravuje zákon o sociálnych službách úlohy obce v komunitnom rozvoji a komunitnom plánovaní. Podľa § 82:

- obec utvára podmienky na podporu komunitného rozvoja v oblasti poskytovania sociálnych služieb podľa tohto zákona, na komunitnú prácu a komunitnú rehabilitáciu na účel predchádzania vzniku alebo predchádzania zhoršenia nepriaznivých sociálnych situácií a riešenia miestnych sociálnych problémov.
- Komunitná práca v oblasti poskytovania sociálnych služieb je podpora aktivít členov miestnej komunity k svojpomocnému riešeniu sociálnych problémov v rámci miestneho spoločenstva, najmä rozvojom sociálnych služieb.
- Komunitná rehabilitácia v oblasti poskytovania sociálnych služieb je zabezpečenie spolupráce subjektov, ktorými sú najmä rodina, obec, vzdelávacie inštitúcie, poskytovatelia služieb zamestnanosti, poskytovatelia sociálnych služieb a poskytovatelia zdravotnej starostlivosti. Cieľom komunitnej rehabilitácie je obnova alebo rozvoj fyzických schopností, mentálnych schopností a pracovných schopností fyzickej osoby v nepriaznivej sociálnej situácii a podpora jej začlenenia do spoločnosti.

3. Analýza poskytovaných sociálnych služieb

Mesto Kežmarok ako verejný poskytovateľ sociálnych služieb na území mesta v rámci svojej pôsobnosti svojimi aktivitami, opatreniami utvára a neustále podporuje rozvoj sociálnych služieb adresovaných jednotlivým cieľovým skupinám, komunitám. Cieľové skupiny sú veľmi rôznorodé, závislé na individuálnom zdravotnom stave, životných návykoch, spôsobe života, možnostiach zabezpečiť si nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb, sociálnych kontaktoch, na systéme pomoci riešenia prítomnej chudoby a životnom postoji každého jedinca. Mesto Kežmarok poskytuje sociálne služby, ktoré má zapísané registri poskytovateľov sociálnych služieb alebo zabezpečí poskytovanie sociálnej služby u iného poskytovateľa sociálnej služby zapísaného v registri poskytovateľov sociálnej služby, fyzickej osobe, ktorá žiada o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby a na základe výberu poskytovateľa sociálnej služby touto fyzickou osobou.

Mesto Kežmarok na svojom území poskytuje sociálne služby fyzickej osobe na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu, alebo dôchodkového veku, a to opatrovateľskú službu terénnou formou, sociálnu službu s celoročným pobytom v zariadení pre seniorov a zariadení opatrovateľskej služby, podpornú službu – odľahčovaciu službu a sociálnu službu jedáleň ambulatnou a terénnou formou.

3.1 Opatrovateľská služba

Opatrovateľská služba podľa § 41 zákona o sociálnych službách sa poskytuje fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej II podľa prílohy č. 3 a je odkázaná na pomoc pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť a základných sociálnych aktivitách podľa prílohy č. 4 zákona o sociálnych službách. Táto sociálna služba umožňuje riešenie sociálnej situácie v prirodzenom prostredí a v značnej miere odstraňuje pocit ohrozenia, dodáva klientovi pocit istoty, umožňuje žiť svoj život v doterajšom štandarde a to aj pri miernej strate schopnosti sebaobsluhy. Príbuzní klientov vďaka tejto sociálnej službe môžu zotrvať v pracovnom procese, vďaka čomu sa nenaruší ich štandard.

Opatrovateľská služba je terénnou sociálnou službou, ktorá je na území mesta Kežmarok realizovaná v domácom prostredí fyzickej osoby odkázanej na opatrovateľskú službu. Poskytovanie, spôsob úhrady a podmienky platenia úhrady za opatrovateľskú službu upravuje Všeobecné záväzné nariadenie (ďalej len „VZN“) č. 9/2021 o poskytovaní sociálnych služieb. Opatrovateľská služba je vykonávaná v pracovných dňoch od 7:00 do 15:00 za úhradu 1,80 €/ hod. priamo v byte klienta a v rozsahu poskytovaných úkonov, ktoré si klient dohodne v zmluve o poskytovaní opatrovateľskej služby v súlade s rozhodnutím o odkázanosti na sociálnu službu.

Počet opatrovateľiek sa mení v závislosti od počtu žiadostí klientov o poskytovanie opatrovateľskej služby, respektíve od ukončenia poskytovania opatrovateľskej služby. Za posledných 6 rokov počet opatrovateľiek je na približne rovnakej úrovni (viď tabuľka 1).

Tabuľka 1 Prehľad o poskytovaní opatrovateľskej služby do 31.12.2021

Rok	Počet opatrovateľiek	Počet opatrovaných klientov
2017	28	38
2018	29	48
2019	34	50
2020	31	60
2021	34	76
2022	30	66

Zdroj: MsÚ Kežmarok

3.2 Odľahčovacia služba

Odľahčovacia služba je podporná sociálna služba, poskytovaná fyzickej osobe, ktorá opatruje fyzickú osobu s ťažkým zdravotným postihnutím podľa zákona č. 447/2008 Z. z., ktorou sa poskytuje fyzickej osobe sociálna služba počas obdobia, v ktorom fyzická osoba, ktorá opatruje, nemôže opatrovanie vykonávať.

Mesto Kežmarok poskytuje odľahčovaciu službu na celé dni, najviac 30 dní v kalendárnom roku fyzickej osobe:

- v pracovných dňoch najmenej 12 hodín denne formou opatrovateľskej služby v domácnosti za úhradu 1,80€/ hod.,
- viac ako 12 hodín denne a mimo pracovných dní v Zariadení pre seniorov a Zariadení opatrovateľskej služby v Kežmarku.

Fyzická osoba, ktorá opatruje, má možnosť si čerpať voľno aj po jednotlivých dňoch, nie však po hodinách. Aj časť dňa sa považuje za celý deň.

Odľahčovacia služba, jej poskytovanie, spôsob platenia úhrady a podmienky platenia úhrady za sociálnu službu upravuje VZN č. 9/2021 o poskytovaní sociálnych služieb. Prehľad počtu klientov, ktorým bola v posledných 6tich rokoch poskytnutá odľahčovacia služba je uvedený v tabuľke 2.

Tabuľka 2 Počet klientov, ktorým bola poskytnutá odľahčovacia služba

Rok	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Počet	1	1	3	0	0	0

Zdroj: MsÚ Kežmarok

3.3 Terénna sociálna služba krízovej intervencie

V meste Kežmarok je terénna sociálna práca vykonávaná od júla 2005. Od 01.07.2017 sa mesto Kežmarok zapojilo do Národného projektu Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít (NP TSP a TP) – prvá fáza, ktorý trval do 31.10.2019. Od 01.11.2019 kontinuálne pokračuje NP TSP a TP druhou fázou, pričom aktivity projektu trvajú do 30.6.2023. Do projektu sú zapojené dve terénne sociálne pracovníčky, ktoré okrem problémových rodín s existenčnými problémami, osôb z vylúčených komunít, zdravotne postihnutých osôb a podobne, pracujú aj s občanmi bez prístrešia.

Mesto Kežmarok má podľa § 24 ods. a) zákona o sociálnych službách od 01.04.2021 v registri poskytovateľov sociálnych služieb Prešovského samosprávneho kraja zaregistrovanú Terénnu sociálnu službu krízovej intervencie. Sociálni pracovníci aktívne vyhľadávajú fyzické osoby, ktorým je potrebné poskytnúť sociálnu službu, a to najmä starších ľudí, ľudí žijúcich na ulici, ľudí, ktorí pre svoje životné návyky a spôsob života majú zníženú schopnosť orientácie v zmenách v sociálnej oblasti. Cieľom terénnej sociálnej práce je osobne kontaktovať potenciálnych prijímateľov sociálnych služieb, oboznámiť sa s ich životnými podmienkami, informovať, sprostredkovať alebo zabezpečiť konkrétnu formu sociálnej služby, či krízovú intervenciu, pomoci podľa výberu občana s jeho aktívnou účasťou na riešení vzniknutej nepriaznivej situácie. Poskytnutím komplexného sociálneho poradenstva je ponúknutá pomoc občanom nasmerovať ich na konkrétne inštitúcie (verejných či neverejných poskytovateľov sociálnych služieb), a tak nájsť vhodné riešenie sociálneho či iného životného problému.

Počet poskytnutých intervencií ako aj priemer za jednotlivé roky je uvedený v tabuľke 3.

Tabuľka 3 Prehľad o poskytovaní intervencií v jednotlivých mesiacoch do 31.12.2022

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	priemer
2017	x	x	x	x	x	x	206	221	212	196	238	155	204,7
2018	262	233	200	164	232	193	178	238	255	236	268	117	214,7
2019	195	109	178	118	176	140	182	120	126	139	99	102	140,3
2020	127	98	66	63	67	86	107	51	110	114	115	63	88,9
2021	33	41	44	65	65	55	118	101	102	120	53	100	74,8
2022	117	121	130	94	125	121	102	84	115	117	123	108	113,1

Zdroj: MsÚ Kežmarok

3.4 Denné centrum

Kontaktná osoba: JUDr. Jana Trautmanová

Adresa: Martina Lányiho 3, Kežmarok

Telefón: 052/4660 206

E – mail: jana.trautmanova@kezmarok.sk

Kapacita zariadenia: 120

Druh poskytovanej sociálnej služby: denné centrum

Forma sociálnej služby: ambulatná

Denné centrum na ulici Martina Lányiho 3 v Kežmarku je zariadenie bez právnej subjektivity a je organizačne začlenené pod oddelenie sociálnych vecí. V registri poskytovateľov sociálnych služieb je zaregistrované od 29.07.2015. V dennom centre podľa § 56 zákona o sociálnych službách sa poskytuje sociálna služba počas dňa fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek, fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím alebo nepriaznivým zdravotným stavom, rodičovi s dieťaťom alebo starému rodičovi s vnukom, vnučkou. V dennom centre sa najmä poskytuje sociálne poradenstvo a zabezpečuje sa záujmová činnosť. Denné centrum je financované z rozpočtu mesta a zároveň hospodári so svojimi členskými príspevkami. Všetky náklady spojené s prevádzkou denného centra sú hradené z rozpočtu mesta. V dennom centre sa pravidelne 4x do týždňa stretávajú 2 kluby – Klub dôchodcov a Združenie kresťanských seniorov a občanov Slovenska. V exteriéri denného centra bolo vybudované športovisko, kde sa nachádza petangové ihrisko, plocha na ruské kolky ako aj tri minigolfové dráhy. Športovo-oddychový areál exteriéru denného centra vhodne spestril a doplnil altánok so záhradným nábytkom, ktorý dopĺňa celkovú atmosféru. V letných mesiacoch sa v areáli športoviska organizujú športové hry seniorov. Priestory denného centra v priebehu roka využívajú aj iné organizácie seniorov a to na základe žiadostí podľa svojich požiadaviek ako napr. Základná organizácia Jednoty dôchodcov 2 v Kežmarku, Základná organizácia Jednoty dôchodcov v Kežmarku, Klub filatelistov, záhradkári a pod.

3.5 Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby

Kontaktná osoba:

Mgr. Marcela Ištocyová

Adresa:

Vyšný mlyn 1433/13, 060 01 Kežmarok

Telefón:

+421 52/452 35 44; +421 52/428 64 40

E – mail:

riaditel@zpskk.sk

Kapacita zariadenia:

100

Druh poskytovanej sociálnej služby:

zariadenie pre seniorov

Forma sociálnej služby:

pobytová ročná

Zariadenie pre seniorov v Kežmarku (ďalej len „ZpS“) je sociálne zariadenie zriadené mestom Kežmarok ako jeho rozpočtová organizácia.

V zariadení pre seniorov sa podľa § 35 zákona o sociálnych službách poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.

V ZpS v Kežmarku sa v súlade s § 16 až § 18 a § 35 ods. 2 zákona o sociálnych službách poskytujú:

1. odborné činnosti:
 - a. pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
 - b. sociálne poradenstvo,
 - c. sociálna rehabilitácia,
 - d. ošetrovateľská starostlivosť,
2. obslužné činnosti:
 - a. ubytovanie,
 - b. stravovanie,
 - c. upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
3. ďalšie činnosti:
 - a. utvárajú sa podmienky na úschovu cenných vecí
 - b. zabezpečuje sa záujmová činnosť

V ZpS sa ďalej utvárajú podmienky na poskytovanie kaderníckych, manikérskych a pedikérskych služieb a iných služieb prostredníctvom iných fyzických alebo právnických osôb.

Kapacita zariadenia bola k 01.01.2022 znížená z pôvodných 115 miest na terajších 100 z dôvodu kompletnej rekonštrukcie celého zariadenia, ktorá prebiehala postupne od roku 2017 rekonštrukciou a modernizáciou oddelenia A. V roku 2019 pokračovala rekonštrukcia oddeleniami A1 a C. Poslednými modernizovanými oddeleniami boli C1 a C2 v roku 2021. Vďaka tejto rozsiahlej rekonštrukcii a modernizácii sa nielen zväčšili izby, ale zmodernizovalo sa aj vybavenie jednotlivých izieb (nový nábytok, elektricky polohovateľné postele a TV). Na oddelení A sú spoločné sociálne zariadenia s bezbariérovou sprchou a kuchynky pre dve izby. Na ostatných oddeleniach má každá izba vlastné sociálne bezbariérové zariadenie.

Tabuľka 4 Počet klientov ZpS za jednotlivé mesiace

Počet klientov zariadenia pre seniorov v Kežmarku													
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12	Priemerný mesačný počet klientov
2017	101	99	98	99	102	103	104	104	104	101	100	100	101
2018	99	97	97	97	97	100	101	101	101	99	98	95	98
2019	90	100	102	97	96	99	99	97	104	101	101	98	99
2020	100	98	100	99	98	95	95	92	97	96	92	86	95
2021	84	87	88	87	86	88	87	82	83	79	79	80	84
2022	89	93	96	99	99	97	97	99	99	98	100	100	97
*													

* Od 01.01.2022 bola pôvodná kapacita 115 klientov znížená na 100 klientov

Zdroj: ZpS a ZOS Kežmarok

Spôsob a podmienky platenia úhrady za sociálnu službu upravuje VZN č. 8/2021, ktorým sa určuje suma úhrady za sociálnu službu, spôsob jej určenia a platenia úhrady za poskytovanie sociálnej služby v Zariadení pre seniorov a Zariadení opatrovateľskej služby Kežmarok.

3.6 Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby – ZOS

Kontaktná osoba:	Mgr. Marcela Ištocyová
Adresa:	Vyšný mlyn 1433/13, 060 01 Kežmarok
Telefón:	+421 52/452 35 44; +421 52/428 64 40
E – mail:	riaditel@zpskk.sk
Kapacita zariadenia:	11
Druh poskytovanej sociálnej služby:	zariadenie opatrovateľskej služby
Forma sociálnej služby:	pobytová ročná

Zariadenie opatrovateľskej služby v Kežmarku (ďalej len ZOS) je sociálne zariadenie zriadené mestom Kežmarok ako jeho rozpočtová organizácia. V ZOS sa podľa § 36 zákona o sociálnych službách poskytuje sociálna služba na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu.

Zariadenie poskytuje odborné činnosti (pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálnu rehabilitáciu a ošetrovateľskú starostlivosť); obslužné činnosti (ubytovanie, stravovanie a upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva) a ďalšie činnosti (utvárajú podmienky na úschovu cenných vecí a záujmovú činnosť).

Spôsob a podmienky platenia úhrady za sociálnu službu upravuje VZN č. 8/2021, ktorým sa určuje suma úhrady za sociálnu službu, spôsob jej určenia a platenia úhrady za poskytovanie sociálnej služby v Zariadení pre seniorov a Zariadení opatrovateľskej služby Kežmarok.

Tabuľka 5 Počet klientov ZOS za jednotlivé mesiace

Počet klientov zariadenia opatrovateľskej služby v Kežmarku													
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	Priemer
2017	13	14	15	16	17	17	15	15	15	16	16	17	14
2018	17	18	18	19	18	17	16	16	16	16	16	17	17
2019	17	16	16	16	17	18	18	17	16	17	17	17	17
2020	18	19	18	18	18	18	18	18	18	18	18	17	18
2021	17	15	14	13	14	12	12	12	12	12	12	13	13
2022*	11	10	10	10	11	11	11	11	11	11	11	11	11

* Od 01.01.2022 bola pôvodná kapacita 20 klientov znížená na 11 klientov

Zdroj: ZpS a ZOS Kežmarok

3.7 Zariadenie pre seniorov a zariadenie opatrovateľskej služby – Jedáleň

Kontaktná osoba:	Mgr. Marcela Ištocyová
Adresa:	Vyšný mlyn 1433/13, 060 01 Kežmarok
Telefón:	+421 52/452 35 44; +421 52/428 64 40
E – mail:	riaditel@zpskk.sk
Kapacita zariadenia:	70
Druh poskytovanej sociálnej služby:	jedáleň
Forma sociálnej služby:	ambulantná, terénna

Jedáleň bola zaregistrovaná ako podporná sociálna služba ambulantnou formou 01.09.2019 a terénnou formou 01.09.2020. Táto sociálna služba sa poskytuje v súlade s § 58 zákona o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.

S prijímateľmi tejto sociálnej služby zariadenie uzatvára zmluvu o poskytovaní sociálnej služby jedáleň. Sociálna služba jedáleň je určená občanom mesta Kežmarok, ktorí dovíšili dôchodkový vek, nachádzajú sa v nepriaznivej sociálnej situácii z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, sťaženej mobility alebo z dôvodu nepriaznivého zdravotného stavu a sú na túto službu odkázaní. Externí stravníci môžu využiť dve formy sociálnej služby jedáleň:

1. ambulatnú – osobný odber obedov v zariadení alebo
2. terénnu – rozvoz obedov externým stravníkom do domácnosti.

Bližšie podmienky poskytovania tejto sociálnej služby sú upravené vo VZN mesta Kežmarok č.8/2021, ktorým sa určuje suma úhrady za sociálnu službu, spôsob jej určenia a platenia úhrady za poskytovanie sociálnej služby v Zariadení pre seniorov a Zariadení opatrovateľskej služby Kežmarok.

Tabuľka 6 Počet obedov vydaných externým stravníkom v ZpS a ZOS

Roky	Počet obedov vydaných externým stravníkom
2017	20 644
2018	25 670
2019	28 935
2020	31 596
2021	33 917
2022	36 281

3.8 Centrum sociálnych služieb Kežmarok

Štatutárny zástupca:	Mgr. Daniela Pichnarčíková
Kontaktná osoba:	Mgr. Mária Pastuchová
Adresa:	Pod lesom 552/6, 060 01 Kežmarok
Telefón:	0910 902 172
E – mail:	social@csskk.sk
Kapacita zariadenia:	20 osôb
Druh poskytovanej sociálnej služby:	domov sociálnych služieb
Forma sociálnej služby:	ambulantná

Centrum sociálnych služieb Kežmarok (ďalej len CSS) je zariadenie poskytujúce sociálne služby ambulatnou formou. CSS v Kežmarku zabezpečuje alebo utvára podmienky na vykonávanie odborných činností, obslužných činností a ďalších činností podľa § 38 ods. 2 zákona o sociálnych službách, ktoré sú zamerané na:

- prevenciu vzniku nepriaznivej sociálnej situácie, riešenie alebo zmiernenie nepriaznivej sociálnej situácie fyzickej osoby alebo rodiny,
- zachovanie, obnovu alebo rozvoj schopností fyzickej osoby viesť samostatný život a na podporu jej začlenenia do spoločnosti,
- zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb fyzickej osoby,
- riešenie krízovej sociálnej situácie fyzickej osoby a rodiny,
- prevenciu sociálneho vylúčenia fyzickej osoby a rodiny.

V zariadení CSS v Kežmarku sa poskytuje pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia, ošetrovateľská starostlivosť, stravovanie, zabezpečuje sa pracovná terapia, záujmová činnosť a utvárajú sa podmienky na vzdelávanie.

3.9 CSS Kežmarok – služba včasnej intervencie

Štatutárny zástupca:	Mgr. Daniela Pichnarčíková
Kontaktná osoba:	Mgr. Monika Ohálekova
Adresa:	Pod lesom 552/6, 060 01 Kežmarok
Telefón:	0910 902 172
E – mail:	mohalekova@centrum.sk
Kapacita zariadenia:	5 osôb
Druh poskytovanej sociálnej služby:	služba včasnej intervencie
Forma sociálnej služby:	ambulantná, terénna

Centrum sociálnych služieb v Kežmarku poskytuje aj službu včasnej intervencie pre deti do siedmich rokov ich veku, ak je ich vývin ohrozený z dôvodu zdravotného postihnutia a rodine tohto dieťaťa. V rámci služby včasnej intervencie centrum sociálnych služieb poskytuje špecializované sociálne poradenstvo a sociálnu rehabilitáciu a vykonáva stimuláciu komplexného vývoja dieťaťa so zdravotným postihnutím a preventívne aktivity. Túto službu centrum sociálnych služieb ambulantnou a terénnou formou.

3.10 CSS Kežmarok –prevádzka DSS Ľubica

Štatutárny zástupca:	Mgr. Daniela Pichnarčíková
Kontaktná osoba:	Mgr. Tomáš Faron
Adresa:	Gen. Svobodu 254/139, 059 71 Ľubica
Telefón:	0910 363 744
E – mail:	lubica@csskk.sk
Kapacita zariadenia:	17 osôb
Druh poskytovanej sociálnej služby:	domov sociálnych služieb
Forma sociálnej služby:	ambulantná (2 osoby) pobytová týždenná (3 osoby) pobytová ročná (12 osôb)

Domov sociálnych služieb v Ľubici je zariadenie poskytujúce sociálne služby ambulantnou, pobytovou týždennou a pobytovou ročnou formou v súlade s § 38 zákona o sociálnych službách. V zariadení sa poskytuje odborná činnosť, obslužná činnosť alebo ďalšia činnosť alebo súbor týchto činností, ktoré sú zamerané na:

- prevenciu vzniku nepriaznivej sociálnej situácie, riešenie alebo zmiernenie nepriaznivej sociálnej situácie fyzickej osoby alebo rodiny,
- zachovanie, obnovu alebo rozvoj schopností fyzickej osoby viesť samostatný život a na podporu jej začlenenia do spoločnosti,
- zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb fyzickej osoby,
- riešenie krízovej sociálnej situácie fyzickej osoby a rodiny,
- prevenciu sociálneho vylúčenia fyzickej osoby a rodiny.

V CSS Kežmarok – prevádzke DSS v Ľubici sa poskytuje pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia, ošetrovateľská starostlivosť, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne, zabezpečuje sa pracovná terapia, záujmová činnosť a utvárajú sa podmienky na vzdelávanie a úschovu cenných vecí.

CSS Kežmarok – prevádzka DSS v Ľubici zabezpečuje alebo utvára podmienky na vykonávanie odborných činností, obslužných činností a ďalších činností podľa § 38 ods. 2 zákona o sociálnych službách.

3.11 CSS Kežmarok– odl'ahčovacia služba

Štatutárny zástupca:	Mgr. Daniela Pichnarčíková
Kontaktná osoba:	Mgr. Tomáš Faron
Adresa:	Gen. Svobodu 254/139, 059 71 Ľubica
Telefón:	0910 363 744
E – mail:	lubica@csskk.sk
Kapacita zariadenia:	1 osoba
Druh poskytovanej sociálnej služby:	odl'ahčovacia služba
Forma sociálnej služby:	terénna

CSS Kežmarok – prevádzka v Ľubici je aj zariadením poskytujúcim podpornú odl'ahčovaciu službu podľa § 54 zákona o sociálnych službách. Odl'ahčovacia služba je poskytovaná fyzickej osobe, ktorá opatruje fyzickú osobu s ťažkým zdravotným postihnutím podľa osobitného predpisu, ktorou sa poskytuje alebo zabezpečuje fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím sociálna služba počas obdobia, v ktorom fyzická osoba, ktorá opatruje, nemôže opatrovanie vykonávať.

3.12 CSS Kežmarok, zariadenie podporovaného bývania

Štatutárny zástupca:	Mgr. Daniela Pichnarčíková
Kontaktná osoba:	Mgr. Dušan Mišík
Adresa:	Gen. Svobodu 254/139, 059 71 Ľubica
Telefón:	0910 363 744
E – mail:	lubica@csskk.sk
Kapacita zariadenia:	5 osôb
Druh poskytovanej sociálnej služby:	zariadenie podporovaného bývania
Forma sociálnej služby:	pobytová

Zariadenie podporovaného bývania slúži podľa § 34 zákona o sociálnych službách na poskytovanie sociálnej služby fyzickej osobe od 16. roku do dovŕšenia dôchodkového veku, ak je táto fyzická osoba odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 a na dohľad, pod ktorým je schopná viesť samostatný život.

V zariadení podporovaného bývania sa okrem dohľadu poskytuje ubytovanie, sociálne poradenstvo a pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, utvárajú sa podmienky na prípravu stravy, upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu šatstva a bielizne a vykonáva sa sociálna rehabilitácia.

3.13 Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti - ADOS NÁDEJ

Kontaktná osoba:	Mgr. Bc. Marcel Kubala
Adresa:	Suchá hora 22, 060 01 Kežmarok, prevádzka: Hviezdoslavova 27, 060 01 Kežmarok
Telefón:	0905 139 033
E – mail:	adosnadejkezmarok@gmail.com

Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti NÁDEJ je súčasťou primárnej zdravotnej starostlivosti a patrí do siete zdravotníckych zariadení, ktoré poskytuje služby mesačne pre 30-40 klientov z okresu Kežmarok. Poskytuje komplexnú odbornú ošetrovateľskú bio-psychosociálnu starostlivosť o klienta, rodiny, skupiny v prirodzenom sociálnom prostredí. Do náplne činností patrí starostlivosť o základné životné funkcie, aplikácia liekov, ošetrovanie rán, ošetrovateľská rehabilitácia, odber materiálu na vyšetrenia, zdravotná výchova a poradenstvo. Starostlivosť zabezpečuje 1 ošetrovateľ a 4 zdravotné sestry.

3.14 Spišská katolícka charita, Spišská Nová Ves

Štatutárny zástupca:	Ing. Pavol Vilček
Kontaktná osoba:	PhDr. Katarína Budzáková
Adresa:	Tvarožnianska 2490/16, 060 01 Kežmarok
Telefón:	0904 501 419
E – mail:	katarina.budzakova@caritas.sk
Druh poskytovanej sociálnej služby:	požičiavanie pomôcok

Spišská katolícka charita je cirkevnou organizáciou, ktorá na území mesta Kežmarok prevádzkuje sociálnu službu požičiavanie pomôcok podľa § 47 zákona o sociálnych službách. Táto služba je určená fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím a fyzickej osobe s nepriaznivým zdravotným stavom odkázaným na pomôcku. Pomôcky požičiavajú fyzickým osobám na dohodnutý čas, najdlhšie do zabezpečenia pomôcky na základe verejného zdravotného poistenia formou peňažného príspevku na zaobstaranie pomôcky alebo do doby trvania podmienok pre poskytnutie pomôcky.

4. Analýza sociologických a demografických údajov

Najzávažnejším dôsledkom nielen súčasného demografického vývoja je zrýchľujúci sa proces starnutia obyvateľstva. Podľa posledných štatistických údajov je priemerný vek na úrovni 41,26 rokov. Starnutie populácie je zapríčinené nízkou pôrodnosťou a vysokou úmrtnosťou obyvateľstva.

4.1 Obyvateľstvo mesta

Na základe tabuľky 7 je zrejmé, že v posledných rokoch klesá počet obyvateľov mesta Kežmarok, čo je spôsobené nielen zníženou pôrodnosťou a zvýšenou úmrtnosťou, ale záporným saldóm migrácie. V období posledných 5 rokov je prirodzený úbytok obyvateľstva spôsobený mortalitou, ktorá prevyšuje natalitu. Počet sobášov za sledované obdobie vykazuje klesajúci trend, hlavne v rokoch 2020 a 2021. Znížený počet sobášov v daných rokoch možno čiastočne aj pripísať obdobiu pandémie COVID-19, kedy boli sobáše buď zakázané, alebo obmedzené počtom osôb. Počet rozvodovosti takisto za posledné roky zaznamenal znižujúci trend.

Tabuľka 7 Demografické údaje obyvateľstva mesta Kežmarok

	2017	2018	2019	2020	2021
Počet obyvateľov	15926	15803	15749	15646	15442
Muži	7682	7629	7611	7575	7467
Ženy	8244	8174	8138	8071	7975
Natalita	149	154	163	149	138
Mortalita	149	164	137	163	216
Prihlásený na trvalý pobyt	202	196	197	198	146
Odhlásený z trvalého pobytu	283	285	257	261	241
Počet sobášov	111	92	110	68	78
Počet rozvodov	41	23	26	37	21

Zdroj: Štatistický úrad SR

Za posledných 5 rokov sa priemerný vek zvýšil u mužov z 32,94 roka na 33,64 roka a u žien z 35,15 roka na 35,77 roka. Úbytkom novorodencov a prírastkom osôb v poproduktívnom veku sa zvýšil aj index starnutia z 31,88 na 36,59 u mužov a u žien z 51,77 na 55,26.

Tabuľka 8 Veková štruktúra obyvateľstva okresu Kežmarok

	Index starnutia					Priemerný vek				
	2017	2018	2019	2020	2021	2017	2018	2019	2020	2021
Spolu	41,56	42,74	44,11	45,78	45,74	34,04	34,25	34,45	34,66	34,71
Muži	31,88	33,47	34,88	36,31	36,59	32,94	33,16	33,38	33,58	33,64
Ženy	51,77	52,46	53,76	55,67	55,26	35,15	35,33	35,52	35,73	35,77

Zdroj: Štatistický úrad SR

Podľa údajov, ktoré získal Štatistický úrad Slovenskej republiky pri sčítaní obyvateľov, domov a bytov k 01.01.2021, malo mesto Kežmarok 15 552 obyvateľov, čo predstavuje 21,11% z celkového počtu obyvateľov okresu Kežmarok a 1,92% z celkového počtu obyvateľov Prešovského samosprávneho kraja.

Tabuľka 9 Počet obyvateľov

	Celkový počet obyvateľov ku dňu 01.01.2021	Hustota osídlenia (počet obyvateľov na km²)
Mesto Kežmarok	15 552	624,10
Okres Kežmarok	73 685	117,43
Prešovský samosprávny kraj	808 931	90,08
Slovenská republika	5 449 270	110,98

Zdroj: Štatistický úrad SR

Na základe údajov získaných zo Štatistického úradu SR je zrejmé, že väčšinový podiel je zastúpený ženami (v meste Kežmarok tvoria až 51,55%). Muži predstavujú 48,45% z celkového obyvateľstva. Pomer žien v meste Kežmarok prekročoval celoslovenský priemer o 0,46 %. Počet mužov na území mesta je oproti celoslovenskému priemeru nižší o 0,46%. Oproti okresu Kežmarok a Prešovskému samosprávnemu kraju je zastúpenie žien v meste Kežmarok vyššie a zastúpenie mužov nižšie.

Tabuľka 10 Zloženie obyvateľstva podľa pohlavia

Miesto	Percentuálne zastúpenie podľa pohlavia	
	Ženy	Muži
Mesto Kežmarok	51,55	48,45
Okres Kežmarok	50,04	49,96
Prešovský samosprávny kraj	50,52	49,48
Slovenská republika	51,09	48,91

Zdroj: Štatistický úrad SR

Ako vyplýva z údajov uvedených v tabuľke 11 najvyššie zastúpenie podľa vekovej štruktúry je v produktívnom veku (15-64 rokov). Tento ukazovateľ pre mesto Kežmarok bol vyšší (68,12 %) ako v prípade Slovenskej republiky ako celku (66,55%).

Druhou najväčšou skupinou je obyvateľstvo v postproduktívnom veku (65 a viac rokov), ktorého percentuálne zastúpenie je na úrovni 17,17% za mesto Kežmarok a 17,39 za Slovenskú republiku. Poslednou a teda aj najmenšou je skupina v predproduktívnom veku (0-14 rokov), ktorá tvorí 14,71% z celkového počtu obyvateľov mesta Kežmarok a 16,06% z celej Slovenskej republiky.

Tabuľka 11 Zastúpenie podľa vekovej štruktúry

Zastúpenie podľa vekovej štruktúry k 31.12.2021						
	Predproduktívny vek (0-14 rokov)		Produktívny vek (15-64 rokov)		Postproduktívny vek (65 a viac rokov)	
	Počet	%	Počet	%	Počet	%
Mesto Kežmarok	2 263	14,71	10 476	68,12	2 640	17,17
Okres Kežmarok	17 825	24,01	48 253	65,00	8 154	10,99
Prešovský samosprávny kraj	148 424	18,38	537 256	66,52	121 977	15,10
Slovenská republika	872 796	16,06	3 616 958	66,55	944 958	17,39

Zdroj: Štatistický úrad SR

Najväčšou národnostnou skupinou na Slovensku je slovenská, ktorá tvorí až 97,31%, druhou najrozšírenejšou národnostnou skupinou je rómska (1,43%). Ostatné národnosti majú zastúpenie menej ako 1%. Aj v meste Kežmarok je podobná bilancia – najvyššie zastúpenie má slovenská národnosť, za ňou rómska, česká, poľská, rusínska a nakoniec nemecká. Údaje získal štatistický úrad pri sčítaní obyvateľstva v roku 2021.

Tabuľka 12 Národnostné zloženie

Zloženie obyvateľstva podľa národností						
	Slovenská	Rómska	Česká	Nemecká	Poľská	Rusínska
Mesto Kežmarok	14 077 (98,26%)	86 (0,60%)	84 (0,59%)	18 (0,13%)	34 (0,24%)	28 (0,20%)
Okres Kežmarok	64 856 (90,81%)	6 090 (8,53%)	183 (0,26%)	43 (0,06%)	153 (0,21%)	93 (0,13%)
Prešovský samosprávny kraj	716 994 (93,41%)	27 952 (3,64%)	2 623 (0,34%)	348 (0,05%)	899 (0,12%)	18 798 (2,45%)
Slovenská republika	4 572 981 (97,31%)	67 235 (1,43%)	29 232 (0,62%)	3 339 (0,07%)	3 905 (0,08%)	22 781 (0,48%)

Zdroj: Vlastné spracovanie

Na základe údajov získaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky pri sčítaní obyvateľstva majú na území mesta Kežmarok najväčšie zastúpenie obyvatelia rímskokatolíckej cirkvi (71,91%). Druhou najväčšou skupinou sú obyvatelia bez vyznania, ktorí tvoria až 18,90% z celkového počtu.

Podľa tabuľky 13 je zrejmé, že väčšina obyvateľstva sa hlási práve k rímskokatolíckej cirkvi – v okrese Kežmarok je to 84,10%, v Prešovskom samosprávnom kraji 67,75% a v Slovenskej republike 61,92%. Hneď za rímskokatolíckmi nasledujú obyvatelia bez vyznania, okrem Prešovského samosprávneho kraja, kde túto skupinu obyvateľstva prevyšuje obyvateľstvo gréckokatolíckej cirkvi.

Tabuľka 13 Zloženie obyvateľstva podľa náboženského vyznania

Zloženie obyvateľstva podľa náboženského vyznania						
	Rímsko-katolícka cirkev	Evanjelická cirkev augsburského vyznania	Grécko-katolícka cirkev	Pravoslávna cirkev	Bez vyznania	Náboženská spoločnosť Jehovovi svedkovia
Mesto Kežmarok	10 013	680	527	66	2 632	5
Okres Kežmarok	58 224	1 741	1 950	249	6 827	239
Prešovský samosprávny kraj	487 966	35 597	114 401	26 993	85 927	2 716
Slovenská republika	3 038 511	286 907	218 235	50 677	1 296 142	16 416

Zdroj: Štatistický úrad

Štatistický úrad Slovenskej republiky pri sčítaní obyvateľstva zistil, že na území mesta Kežmarok sa nachádza najviac obyvateľov s vysokoškolským vzdelaním (18,30%), najmenšou skupinou sú obyvatelia bez školského vzdelania 15- viac rokov, ktorí tvoria len 0,22%. V okrese Kežmarok je najviac občanov so základným vzdelaním (28,18%), najmenšie zastúpenie má obyvateľstvo bez školského vzdelania 15 – viac rokov (0,45%). V Prešovskom samosprávnom kraji a v Slovenskej republike majú občania najvyššie dosiahnuté vzdelanie stredné odborné s maturitou. V prípade Prešovského samosprávneho kraja je 23,71% a v prípade Slovenskej republiky je 24,70%.

Tabuľka 14 Najvyššie dosiahnuté vzdelanie

	Bez ukončeného vzdelania	Základné vzdelanie	Stredné odborné (učňovské)	Stredné odborné s maturitou	Vyššie odborné vzdelanie	Vysokoškolské vzdelanie	Bez školského vzdelania 15- viac r.	Nezistené
Mesto Kežmarok	1613	2120	2963	4216	986	2846	34	774
Okres Kežmarok	13010	20762	13710	13213	2990	7838	330	1832
Prešovský samosprávny kraj	106645	164238	151816	191819	36475	127621	2950	27367
Slovenská republika	623199	924608	1047353	1343972	267701	1001446	14987	226004

Zdroj: Štatistický úrad

V posledných rokoch počet sobášov v obvode Kežmarok mal klesajúcu tendenciu. Čiastočne tento stav bol ovplyvnený aj pandémiou COVID-19. Z tabuľky 15 je zrejmé, že cirkevných sobášov okrem roku 2020 bolo viac ako civilných.

Tabuľka 15 Sobášnosť v obvode Kežmarok

	2017	2018	2019	2020	2021
Sobáše cirkevné	86	94	105	87	94
Sobáše civilné	92	75	85	90	79
Sobáše spolu	178	169	190	177	173

Zdroj: Matričný úrad Kežmarok

V sledovanom období počet zomrelých prevyšuje počet narodených. Jedinou výnimkou bol rok 2019, kedy narodených bolo o 22 viac ako zomrelých.

Tabuľka 16 Prírodný prírastok v meste Kežmarok

	2017	2018	2019	2020	2021
Narodení	144	155	159	140	140
Zomrelí	146	164	137	163	216
Bilancia	-2	-9	22	-23	-76

Zdroj: Matričný úrad Kežmarok

4.2 Sociálna situácia obyvateľov v okrese Kežmarok vrátane porovnania s Prešovským krajom a Slovenskou republikou

Počet poberateľov pomoci v hmotnej núdzi ako aj spolu posudzované osoby pomoci v hmotnej núdzi za posledné tri roky klesá. Z celkového počtu obyvateľov Kežmarského okresu je 8,82% poberateľov dávok.

Tabuľka 17 Počet poberateľov pomoci v hmotnej núdzi

	Počet poberateľov pomoci v hmotnej núdzi v okrese Kežmarok k 31.12.	Počet spolu posudzovaných osôb k 31.12.	Počet obyvateľov okresu k 31.12.	% podiel počtu poberateľov na počet obyvateľov okresu
2017	2060	7019	73756	9,52
2018	1839	6157	74408	8,27
2019	1928	6606	74937	8,82
2020	1969	6409	75533	8,49
2021	1892	6058	76165	7,95

Zdroj: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Kežmarok

Tabuľka 18 Počet poberateľov pomoci v hmotnej núdzi v meste Kežmarok

	Žiadateľ	Zaopatrené dieťa do 25 rokov	Partner	Nezaopatrené dieťa
2017	268	8	49	86
2018	359	11	68	119
2019	433	14	76	144
2020	527	18	86	170
2021	592	21	90	186

Zdroj: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Kežmarok

V predchádzajúcich rokoch počet detí v sociálnoprávnej kuratele v okrese Kežmarok sa zvyšoval oproti predošlým rokom okrem roku 2021. Momentálne sa ich počet zastavil na hodnote 87.

Tabuľka 19 Počet detí v sociálnoprávnej kuratele v okrese

	Počet detí v sociálnoprávnej kuratele v okrese Kežmarok
2018	112
2019	115
2020	124
2021	100

Zdroj: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Kežmarok

4.3 Držitelia preukazov ťažkého zdravotného postihnutia

Na základe tabuliek 20 a 21 je zrejmé, že každoročne sa zvyšuje počet občanov, ktorí sú držiteľmi preukazu ŤZP. Najväčšou skupinou sú občania vo veku od 18 do 64 rokov, teda ide o občanov v produktívnom veku. Najviac držiteľov preukazov ŤZP/S sú občania nad 65 rokov.

Tabuľka 20 Držitelia ŤZP preukazov v meste Kežmarok

	Do 18 rokov	Od 18 do 64 rokov	Od 65 rokov
2017	5	182	93
2018	6	208	103
2019	7	231	117
2020	8	249	122
2021	10	265	126

Zdroj: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Kežmarok

Tabuľka 21 Držiteľia preukazov ŤZP/S v meste Kežmarok

	Do 18 rokov	Od 18 do 64 rokov	Od 65 rokov
2017	0	14	22
2018	1	23	26
2019	2	25	28
2020	2	26	28
2021	2	26	28

Zdroj: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Kežmarok

4.4 Nezamestnanosť v meste a okrese Kežmarok

Nezamestnanosť sa od roku 2017 postupne znižovala až do obdobia začiatku pandémie, kedy vzrástla v priemere o 2-3%, o čom svedčí aj tabuľka 22. Okres Kežmarok mal v priebehu 5-tich rokov najvyššiu nezamestnanosť oproti Prešovskému kraju a Slovenskej republike.

Tabuľka 22 Nezamestnanosť

	2017	2018	2019	2020	2021
Okres Kežmarok	15,44	15,21	14,79	17,93	17,24
Prešovský kraj	9,68	8,61	8,19	11,39	10,75
Slovenská republika	5,94	5,04	4,92	7,57	6,76

Zdroj: Štatistický úrad SR

Tabuľka 23 znázorňuje počet uchádzačov o zamestnanie. Počet uchádzačov rokmi klesal, okrem roku 2020, kedy sa počet uchádzačov zvýšil v priemere o 60 – 80%, s čím súvisí aj zvyšujúca nezamestnanosť. V roku 2021 znova evidencia uchádzačov poklesla v priemere o 30%.

Tabuľka 23 Počet uchádzačov o zamestnanie

	Kežmarok			Okres Kežmarok			Prešovský kraj			Slovenská republika		
	Muži	Ženy	Spolu	Muži	Ženy	Spolu	Muži	Ženy	Spolu	Muži	Ženy	Spolu
2017	364	289	653	3050	2836	5886	22750	23751	46501	90358	105225	195583
2018	325	271	596	2686	2775	5461	19048	22562	41610	74613	95189	169802
2019	297	255	552	2632	2849	5481	18371	21840	40211	73657	91798	165455
2020	462	380	842	3204	3161	6365	24612	25300	49912	108559	118782	227341
2021	359	297	656	2922	2892	5814	22349	23225	45574	94445	105780	200225

Zdroj: Štatistický úrad SR

V posledných piatich rokoch bola najväčšou skupinou evidovaných uchádzačov v okrese Kežmarok skupina vo veku 35-49 rokov. Najstabilnejšou skupinou bola skupina 25-34 ročných uchádzačov, najmenšou skupinou boli uchádzači vo vekovej skupine 50 a viac rokov.

Tabuľka 24 Počet uchádzačov o zamestnanie podľa veku

	Do 24 rokov	25-34 rokov	35-49 rokov	50 a viac rokov	Spolu
2017	1002	1471	2064	1349	5886
2018	915	1454	1862	1230	5461
2019	1017	1418	1855	1191	5481
2020	1118	1591	2183	1473	6365
2021	857	1405	2079	1473	5814

Zdroj: Štatistický úrad SR

5. Analýza požiadaviek prijímateľov sociálnej služby

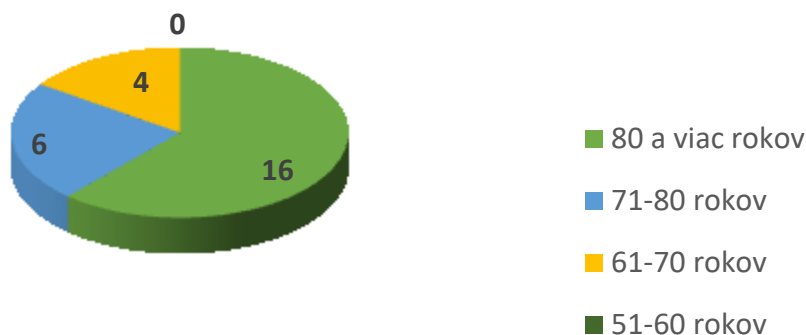
Mesto Kežmarok každoročne realizuje anonymný prieskum spokojnosti prijímateľov opatrovateľskej služby adresovaný fyzickým osobám, ktoré sú prijímateľmi opatrovateľskej služby mesta Kežmarok.

Ako podklad na získanie informácií o spokojnosti bol využitý anonymný dotazník z decembra 2022. Dotazník bol doručovaný každému prijímateľovi poštovou službou, tak aby bolo možné každému prijímateľovi sociálnej služby umožnené dotazník vyplniť. Výsledky prieskumu slúžia na skvalitňovanie zabezpečovania opatrovateľskej služby. Prieskumu sa zúčastnilo 26 prijímateľov z 52 oslovených, čo je 50% z celkového počtu prijímateľov.

Cieľom prieskumu bolo zistenie celkovej spokojnosti s poskytovaním opatrovateľskej služby ako aj zistenie nedostatkov.

Graf 1 Vek prijímateľov opatrovateľskej služby

Vek prijímateľov opatrovateľskej služby



Zdroj: Vlastné spracovanie

Z uvedeného vyplýva, že 16 respondentov je vo veku 80 a viac rokov, 6 respondentov vo vekovej kategórii 71-80 rokov, 4 respondenti vo vekovej kategórii 61-70 rokov. Z vyššie uvedeného grafu vyplýva, že až 61 % respondentov je vo veku nad 80 rokov.

Graf 2 Dôvod podania žiadosti o poskytovanie opatrovateľskej služby

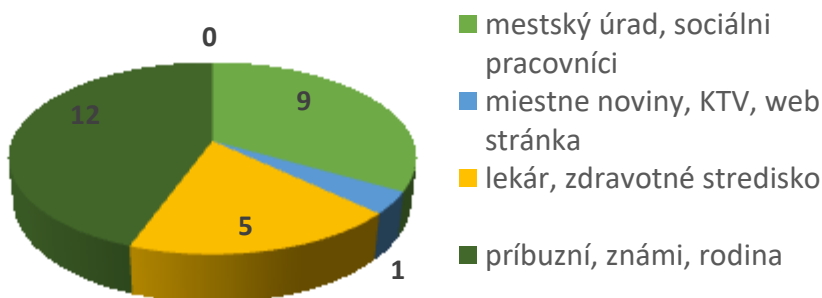
Dôvod podania žiadosti o poskytovanie opatrovateľskej služby



Zdroj: Vlastné spracovanie

14 respondentov uviedlo, že požiadalo o opatrovateľskú službu z dôvodu, že rodinní príslušníci respondentom pomáhajú, pričom táto pomoc je nepostačujúca, o 12 respondentov sa rodina nemôže postarať a o 1 respondenta rodina neprejavuje záujem.

Odkiaľ sa prijímateľ dozvedel o opatrovateľskej službe

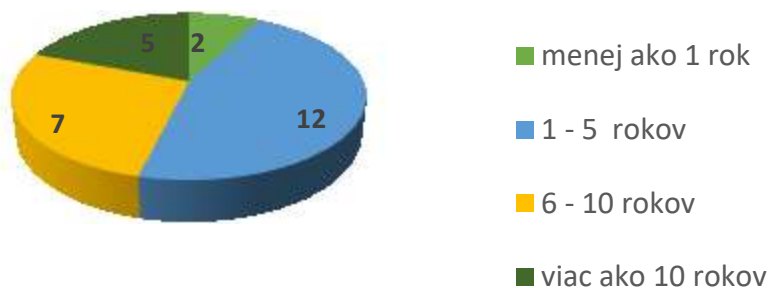


Zdroj: Vlastné spracovanie

Zo zistených informácií vyplýva, že 12 respondentov (46 %) získalo prvotné informácie o poskytovaní opatrovateľskej služby od príbuzných, známych alebo rodinných príslušníkov, následne 9 respondentov (35 %) od sociálnych pracovníkov a zamestnanocov Mestského úradu, 5 respondentov (19 %) od lekára a 1 respondent (4 %) z novín, KTV, web stránky.

Graf 4 Ako dlho prijímateľ využíva opatrovateľskú službu

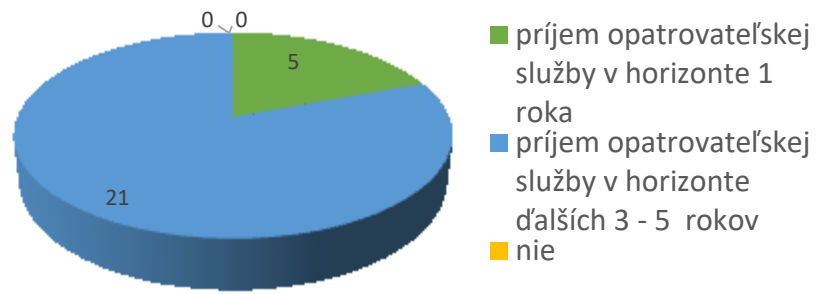
Ako dlho prijímateľ využíva opatrovateľskú službu



Zdroj: Vlastné spracovanie

Z celkového počtu opýtaných až 12 respondentov využíva opatrovateľskú službu v rozmedzí 1 až 5 rokov, 2 respondenti túto službu využíva menej ako 1 rok, v rozpätí 6 -10 rokov využíva 7 respondentov a nepretržite viac ako 10 rokov využívajú 5 respondenti.

Ďalšie využívanie opatrovateľskej služby



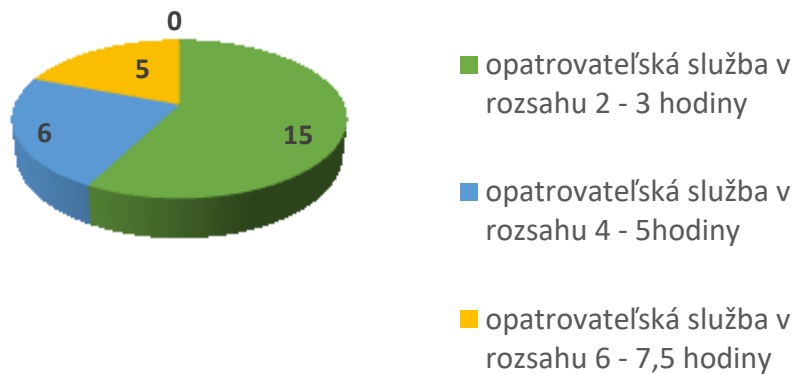
Graf 5 Ďalšie využívanie opatrovateľskej služby

Zdroj: Vlastné spracovanie

Prevažná väčšina (80 % - 21 prijímateľov) prijímateľov opatrovateľskej služby uvažuje o prijímaní tejto sociálnej služby ďalších 3 – 5 rokov a 20 % respondentov (5 prijímateľov) v horizonte 1 roka. Z vyššie uvedených informácií teda vyplýva, že poskytovanie opatrovateľskej služby bude potrebné zabezpečiť v nasledujúcich rokoch.

Graf 6 Rozsah opatrovateľskej služby u prijímateľov

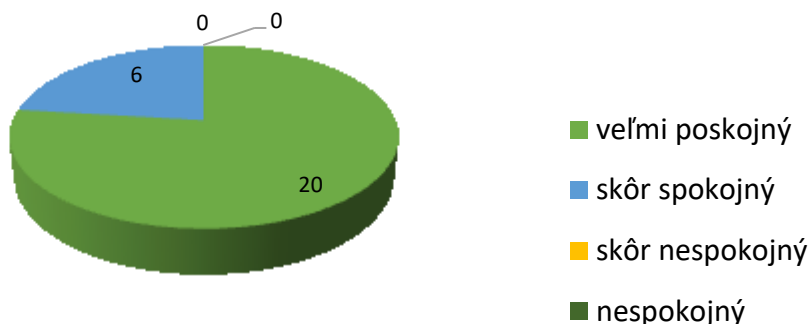
Rozsah opatrovateľskej služby u prijímateľov



Zdroj: Vlastné spracovanie

Podľa grafu 7 je zrejmé, že najviac prijímateľov využíva opatrovateľku na 2-3 hodiny denne. Len piati prijímatelia potrebujú opatrovateľskú službu na 6-7,5 hodín.

Spokojnosť prijímateľov s opatrovateľskou službou



Zdroj: Vlastné spracovanie

Graf 7 vyjadruje spokojnosť prijímateľov opatrovateľskej služby. Z grafu je zrejmé, že väčšina klientov je veľmi spokojná, alebo skôr spokojná. Nikto z oslovených k tejto otázke nevyjadril nespokojnosť.

Najviac ocenili starostlivosť, ústretovosť, empatiu, ochotu, ľudský prístup a iné vlastnosti opatrovateľiek.

Dotazník obsahoval dve otvorené otázky:

1. S akými problémami sa prijímatelia stretávali pri poskytovaní opatrovateľskej služby?
2. Postrehy a návrhy k poskytovaniu opatrovateľskej služby?

Z odpovedí v tejto časti vyplýva, že niektorí respondenti požadujú zabezpečenie opatrovateľskej služby aj počas dovoleniek a práceneschopnosti opatrovateľky, avšak najviac by prijímatelia opatrovateľskej služby uvítali zníženie úhrady za poskytovanie opatrovateľskej služby.

Analýza prieskumu spokojnosti s poskytovanou sociálnou službou preukázala, že väčšina prijímateľov je s terénnou opatrovateľskou službou spokojná, pre udržanie, resp. zvyšovanie úrovne spokojnosti je však nevyhnutné zaoberať sa uvedenými požiadavkami prijímateľov a naďalej skvalitňovať poskytovanie terénnej opatrovateľskej služby v prirodzenom domácom prostredí občanov.

6. SWOT analýza pre oblasť sociálnych služieb

SWOT analýza je univerzálna analytická technika zameraná na zhodnotenie vnútorného a vonkajšieho prostredia v oblasti sociálnych služieb. Podstatou stanovenia analýzy bolo identifikovať kľúčové silné a slabé stránky, príležitosti a ohrozenia v oblasti poskytovania sociálnych služieb. SWOT analýza je základným východiskom pre formulovanie vízie, cieľa a určenie opatrení.

Silné stránky	Slabé stránky
<ul style="list-style-type: none"> • sieťovanie poskytovateľov sociálnych služieb s potenciálom udržania štandardu vysokej kvality • sociálna politika mesta s ľudsko-právnym rozmerom a orientáciou na potreby a preferencie svojich občanov. • zabezpečenie dostupnosti sociálnych služieb podľa potrieb komunity • zvyšovanie kvality poskytovaných sociálnych služieb • partnerstvo a participácia mesta ako poskytovateľa sociálnych služieb s neverejnými poskytovateľmi sociálnych služieb • udržateľnosť sociálnych služieb na území mesta počas pandémie COVID – 19 • skúsenosti z krízového manažmentu sociálnych služieb počas pandémie COVID – 19 • existencia denného centra, poskytovanie opatrovateľskej služby v prirodzenom domácom prostredí, poskytovanie terénnej sociálnej služby krízovej intervencie • rozvinutá terénna a komunitná sociálna práca s dôrazom na poznanie potrieb, predstáv, požiadaviek rôznych cieľových skupín • poskytovanie pobytovej celoročnej sociálnej služby zariadenia pre seniorov a zariadenia opatrovateľskej služby, poskytovanie podpornej soc. služby jedáleň ambulatnou a terénnou formou • v rámci NP DI a PTT - vypracovaný Transformačný plán ZPS a ZOS Kežmarok • poskytovanie základného sociálneho poradenstva • existencia Centra sociálnych služieb v Kežmarku (zriadené PSK)– poskytovanie soc. služby - domov sociálnych služieb ambulatnou formou a poskytovanie soc. služby včasnej intervencie pre deti do siedmich rokov veku, ak je ich vývoj ohrozený 	<ul style="list-style-type: none"> • chýbajúce bezbariérové prístupy do objektov verejných inštitúcií pre fyzické osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie • nedostatočné finančné zdroje na rozširovanie rozsahu a druhu sociálnych služieb • absencia systematického prehlbovania kvalifikácie odborných zamestnancov, ďalšieho vzdelávania potrebného na vykonávanie odborných, ale aj pracovných činností v oblasti sociálnych služieb • nepriaznivý demografický vývoj • nedostatok ambulantných komunitných sociálnych služieb • nedostatočná kapacita existujúcich zariadení poskytujúcich sociálne služby • nezáujem komunit, osôb ohrozených sociálnym vylúčením participovať na riešení svojich problémov • málo rozvinutá dobrovoľnícka činnosť súvisiaca s vysokou mierou nezamestnanosti • informovanosť a vzdelávanie verejnosti za účelom zapojenia sa do plánovacieho procesu

Príležitosti	Ohrozenia
<ul style="list-style-type: none"> • financovanie sociálnych služieb z Plánu obnovy – Komponent 13: „Dostupná a kvalitná dlhodobá sociálno-zdravotná starostlivosť“ • avizované legislatívne a iné strategické dokumenty na obdobie dlhodobých horizontov s ambíciou zlepšenia najmä financovania sociálnych služieb pre rozličné cieľové skupiny • poskytovanie finančných príspevkov pre neverejných poskytovateľov na prevádzku sociálnej služby • budovanie nízko kapacitných komunitných zariadení pre prijímateľov sociálnej služby v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta • podpora rozvoja komunitných ambulantných sociálnych služieb - zriadenie denného stacionára pre občanov vo veku 18+ • rozširovanie spolupráce orgánov verejnej a štátnej správy • vzdelávacie programy za účelom zvyšovania kvality sociálnych služieb • práca s verejnosťou za účelom zvyšovania zodpovednosti a aktívnej účasti pri riešení životných situácií 	<ul style="list-style-type: none"> • nepriaznivý demografický vývoj, starnutie obyvateľstva • zvyšovanie nákladovosti sociálnych služieb, riziko zvyšovania úhrad a dlhobovej udržateľnosti financovania • limitujúci objem finančných prostriedkov na samosprávnej úrovni na výkon kompetencií mesta, finančný deficit pokrytia potrieb prijímateľov, resp. žiadateľov sociálnej služby • riziko dostupnosti ambulantných, terénnych sociálnych služieb z hľadiska nepostačujúcej kapacity • nárast počtu občanov ohrozených sociálnym vylúčením, s nepriaznivým zdravotným stavom • minimálna aktivita, participácia prijímateľa sociálnych služieb (jeho rodiny, komunity) pri riešení sociálneho problému • riziko nesúladu plánovania financovania sociálnych služieb s potrebami obyvateľov • riziko nedostatku personálu, najmä odborného z dôvodu nízkeho finančného ohodnotenia v sociálnych službách

7. Opatrenia, aktivity a časový plán komunitného plánu sociálnych služieb

Oblasť sociálnych služieb priamo vykonávaných alebo zabezpečených samosprávou, či už regionálnou alebo lokálnou je jednou z najdôležitejších kompetencií v oblasti sociálnej pomoci. Dlhodobo sa poukazuje na systémové problémy, s ktorými sú pri aplikácii legislatívy v oblasti sociálnych služieb obce a mestá dennodenne konfrontované. Najproblematickejšou časťou sociálnych služieb sa javí najmä ich financovanie, možno práve z dôvodu, že nedostatok a zlé prerozdelenie zdrojov je okamžite vnímané najmä ich poskytovateľmi a najľahšie prezentované verejnosti. Absencia finančných prostriedkov sa takmer vždy odráža v obmedzení či neposkytovaní sociálnej služby.

Problémom je, ako už bolo spomenuté, najmä nedostatok finančných prostriedkov, komplikovaný a neustále sa meniaci systém prerozdelenia, ale aj celkový nedostatok sociálnych služieb, či schopnosť flexibilne reagovať na potreby neustále sa zvyšujúceho sa počtu obyvateľov v seniorskom veku. Ide o kategóriu, kde potreba odkázanosti na pomoc druhej osoby a na sociálnu a zdravotnú službu prirodzene rastie s pribúdajúcim vekom občana. Chýba podpora svojpomocných a preventívnych aktivít, neexistujú služby sociálne zdravotného charakteru.

Do budúca je potrebné sa venovať otázkam prepojenia posudkovej činnosti a komunitného plánovania sociálnych služieb na lokálnej úrovni a zabezpečeniu dostupných a kvalitných sociálnych služieb samosprávou. Posudková činnosť je považovaná za neoddeliteľnú súčasť kompetencií samosprávy v oblasti sociálnych služieb, za začiatok cesty, ktorou sa občan k sociálnej službe vôbec dostane.

Súčasťou strategického komunitného plánovania preto musí byť aj pravidelné plánovanie, vyhodnocovanie a aktualizovanie zdrojového krytia výkonu alebo zabezpečovania posudkovej činnosti, bez ktorej miestna samospráva nemôže zmysluplne naplňať svoje kompetencie na úseku sociálnej pomoci občanom formou sociálnych služieb podmienených odkázanosťou.

Určovanie priorít v sociálnej oblasti je veľmi citlivou témou. Dochádza k prelínaniu potrieb prijímateľov sociálnych služieb so snahou poskytovateľov ponúknuť prijímateľom všetky potrebné služby v požadovanej kvalite a rozsahu na jednej strane a s reálnymi možnosťami danej komunity na strane druhej. Poskytovanie sociálnych služieb je v značnej miere limitované finančnými a kapacitnými možnosťami verejnej správy, ktorá za to zodpovedá.

Z východiskových analýz publikovaných pre vypracovanie Národného programu aktívneho starnutia na roky 2021 – 2030 v podstate všetky prognózy populačného vývoja Slovenska počítajú s kontinuálnym predlžovaním života starších ľudí. Podľa poslednej národnej prognózy by sa stredná dĺžka života vo veku 65 rokov mala do roku 2030 u mužov predĺžiť na takmer 17 rokov a u žien na 20 rokov. Do roku 2060 dokonca u mužov o takmer 22 rokov a u žien o viac ako 24 rokov. Podieľať by sa na tom mali najmä staršie vekové skupiny a zlepšovanie úmrtnostných pomerov vo vyššom veku. Starnutie je v podmienkach Slovenska formované ako kombinácia nízkej plodnosti (aj keď v nej v posledných rokoch zaznamenávame rastúci trend), starnutia zhora a zo stredu vekovej pyramídy. Najvyššie špecifické skóre v rámci domén aktívneho starnutia dosiahlo Slovensko, podobne ako všetky krajiny EÚ, v doméne nezávislého, zdravého a bezpečného života (70,4% priemer EÚ28 : 69,2% SR).

V posledných rokoch bola najvyššia natalita v roku 2019 a najnižšia v roku 2021. Oproti tomu najvyššia mortalita bola v roku 2021 – až 216 úmrtí, čo mohlo byť spôsobené aj obdobím pandémie Covid-19. Najnižšia mortalita bola v roku 2019.

Pre potreby komunitného plánu je dôležitý údaj v tabuľke 11, z ktorej vyplýva, že mesto Kežmarok má najvyšší percentuálny podiel obyvateľov v postproduktívnom veku oproti okresu Kežmarok a Prešovskému samosprávnemu kraju. Až 17,17 % obyvateľstva tvoria obyvatelia vo veku 64 rokov a viac.

Sociálne služby sú jednou z foriem pomoci a podpory fyzických osôb v nepriaznivej sociálnej situácii z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, sťaženej mobility a ako také sú neoddeliteľnou súčasťou modernej, zodpovednej a solidárnej spoločnosti.

Prístup k *integrovaným sociálno-zdravotným službám dlhodobej starostlivosti* je v súčasnosti na Slovensku poznačený pretrvávajúcim zaostávaním v rozsahu profesionálnej starostlivosti poskytovanej v domácom prostredí odkázaných, najmä starších osôb, v porovnaní s rozsahom profesionálnej starostlivosti poskytovanej pobytovou formou. Aj z toho dôvodu bol podiel osôb 75+ *žijúcich nezávisle* vo svojom prirodzenom prostredí ako jednotliviec alebo dvojica v SR výrazne nižší ako priemer EÚ28 (74% SR : cca 95% EU). Dlhodobá starostlivosť a prístup k nej je poznačený rozdielnym financovaním jej zdravotníckej a sociálnej zložky (povinné verejné zdravotné poistenie vs. zdroje štátneho rozpočtu).

Na zistenie kvality poskytovanej opatrovateľskej služby v prirodzenom domácom prostredí mesto Kežmarok uskutočnilo prieskum medzi prijímateľmi sociálnej služby formou dotazníka, ktorého vyhodnotenie je v kapitole 4. - Analýza požiadaviek prijímateľov sociálnej služby. Prieskumu sa zúčastnilo 26 prijímateľov z 52 oslovených, čo je 50 % z celkového počtu prijímateľov opatrovateľskej služby.

Komunitné sociálne služby sú vzájomne prepojené a koordinované sociálne služby, ktoré sú poskytované v prirodzenom prostredí priamo v komunite, reagujú na potreby členov komunity a nejavia znaky inštitucionálnej starostlivosti. Umožňujú ľuďom žiť plnohodnotný sociálny život a zabezpečujú im prístup k celému spektru podpory pre nezávislý život v komunite bez ohľadu na ich zdravotné znevýhodnenie. Pôsobia na bežných miestach, kde sa občania – užívatelia sociálnych služieb pohybujú. Podporujú ich na základe individuálne spracovaných cieľov a plánov tak, aby žili svoj život podľa svojich predstáv. Využívajú pritom bežné zdroje komunity a podporujú svojich užívateľov, aby boli aktívnymi občanmi v mieste svojho bydliska, udržiavali kontakty so svojimi príbuznými, susedmi, spolupracovníkmi, priateľmi. **Komunitné sociálne služby sú poskytované terénnou formou, ambulantnou alebo pobytovou formou v zariadení sociálnych služieb s charakterom rodinného ubytovania priamo v bytoch alebo rodinných domoch v prirodzenom prostredí komunity.** Sú to sociálne služby ušité na mieru.

Jednou z možností poskytovania sociálnych služieb na komunitnom princípe je **deinštitucionalizácia zariadení sociálnych služieb - prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť alebo vybudovanie nových sociálnych zariadení komunitného charakteru.** Hlavným východiskom prechodu z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť v systéme sociálnych služieb je zavedenie princípov „nezávislého života“. Nezávislý život je filozofia a hnutie osôb so zdravotným postihnutím zameraným na dosiahnutie rovnosti príležitostí, občianskych práv a plnej účasti na všetkých aspektoch života spoločnosti. Je to proces zvyšovania uvedomenia, posilňovania a emancipácie osôb so zdravotným postihnutím založený na princípoch solidarity, vzájomnej podpory a svojpomoci, obhajoby, deinštitucionalizácie. Deinštitucionalizácia (DEI) vychádza z podmienenej zmeny vzťahu k ľuďom odkázaným na dlhodobú pomoc spoločnosti, predstavuje hlboký a dlhodobý proces zmeny (transformácie) systému sociálnych služieb, ich formy, štruktúry, obsahu, miesta a organizácie prejavujúcej sa okrem iného v odklone od modelu tradičnej starostlivosti v klasických zariadeniach, t. j. od pasívneho modelu ochrany k aktívnemu modelu podpory v prirodzenom inkluzívnom prostredí miestneho spoločenstva (tzv. komunitná starostlivosť), k modelu vyžadujúceho zmenu prístupu ku klientom, najmä ich rešpektovaním ako jedincov a nositeľov práv.

DEI je proces prechodu klientov z tradičných zariadení sociálnych služieb, kde sú fyzicky a mentálne izolovaní od bežného života, do komunitných služieb, ktoré spolu utvárajú podmienky pre život zodpovedajúci väčšinovej spoločnosti, podmienky rovnoprávneho občianstva.

DEI sociálnych služieb sa v národných strategických dokumentoch už niekoľko rokov deklaruje ako prioritný strategický cieľ, do praxe pobytových sociálnych služieb určených pre odkázané osoby sa však aplikuje len minimálne. Dôvodov je určite viacero, ide však o pomerne komplexnú a náročnú zmenu. Zmena nepredstavuje len presťahovanie prijímateľov sociálnej služby z veľkokapacitného zariadenia do menšieho komunitného zariadenia. Zmena si vyžaduje hlavne pochopenie významu a filozofie komunitného prístupu tak na strane zamestnancov, ako aj na strane prijímateľov a ich rodín.

Deinštitucionalizácia ZPS a ZOS Kežmarok

Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby Kežmarok je zapojené do Národného projektu deinštitucionalizácie sociálnych zariadení a podpory transformačných tímov, aj napriek tomu, že sa snaží rozvíjať a výrazne v poslednom období modernizovalo a humanizovalo fyzické prostredie budovy zariadenia. Hlavným dôvodom zapojenia zariadenia do tohto projektu bola neustála snaha skvalitňovať poskytované sociálne služby v zariadení a vzdelávať zamestnancov zariadenia v oblasti kvalitného poskytovania sociálnych služieb.

Hlavným zámerom DEI je odstrániť negatívne javy poskytovania sociálnych služieb vo veľkokapacitnom zariadení a to sú - segregácia a izolácia od komunitného spôsobu života, depersonalizácia, nedostatok súkromia, obmedzené možnosti voľby, rutinné a stereotypné aktivity, paušalizované liečebné postupy, paternalizmus, nedostatok alternatívnych služieb v komunite, v správaní prijímateľov prevláda naučená pasivita a bezmocnosť, prijímatelia majú nedostatočne rozvinuté sociálne vzťahy.

DEI sociálnych služieb sa prioritou namiesto kvantity stáva kvalita.

Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby Kežmarok, ktorého zriaďovateľom je mesto Kežmarok, má vypracovaný Transformačný plán prechodu z inštitucionalizovaného na deinštitucionalizovaný typ zariadenia. Na základe tohto plánu zariadenie chce realizovať **vznik novej komunitnej služby – vybudovanie nízkokapacitného zariadenia pre seniorov pre 12 prijímateľov s potrebou nižšej miery podpory** zo strany personálu (plánovaný objekt – budova spoločnosti BBraun, ul. Sihot', Kežmarok). Realizácia výstavby je plánovaná z Plánu obnovy a odolnosti – Komponent 13 – Dostupná a kvalitatívna dlhodobá sociálno - zdravotná starostlivosť.

Strategická vízia zariadenia je zameraná na budovanie siete širokospektrálnych, odborných služieb komunitného charakteru, ktoré umožnia prijímateľom využívať služby v rozsahu a čase, ktorý zodpovedá ich individuálnym potrebám.

Zdroj: Transformačný plán ZPS a ZOS Kežmarok

Hlavným účelom vytvárania nových alebo rozširovania existujúcich komunitných služieb je predchádzať umiestňovaniu ďalších žiadateľov do ústavnej starostlivosti ponukou alternatívnych služieb a priniesť úžitok v podobe služby tým ľuďom, ktorí v komunite žijú bez primeranej podpory. Komunitné a ambulantné sociálne služby majú byť čo najbližšie k občanom. Na naplnenie vízie zvyšovania kvality poskytovaných sociálnych služieb a rozšírenia ponuky sociálnych služieb na území mesta je dôležité zabezpečiť udržanie aktuálnych zamestnancov so skúsenosťami, ako aj zvyšovanie počtu odborných zamestnancov. Takisto je potrebné pravidelné vzdelávanie všetkých, nielen odborných zamestnancov a zvýšenie informovanosti o sociálnych službách v meste.

ZÁVER

Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok je strategickým dokumentom a kľúčovým nástrojom komunitného plánovania, ktorý slúži na rozvoj a skvalitňovanie potrebnej sociálnej infraštruktúry v meste a zlepšenie poskytovania sociálnych služieb svojim obyvateľom. Cieľom komunitného plánu je efektívne riešiť oblasť sociálnych služieb, flexibilne reagovať na potreby občanov. Na jednej strane jasne a zrozumiteľne definovať zámery a vízie mesta v tejto oblasti a na strane druhej realisticky posúdiť jeho možnosti. Hlavným cieľom mesta je čo najlepšie využiť dostupné finančné prostriedky a dosiahnuť tým čo najlepší výsledný efekt v oblasti poskytovania sociálnych služieb.

Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok pre roky 2023 – 2030 je vypracovaný v súlade so zákonom o sociálnych službách. Podstatnou fázou tvorby stratégie KPSS bola analýza poskytovaných sociálnych služieb v meste Kežmarok s prihliadnutím na analýzu sociologických a demografických údajov mesta Kežmarok. Komunitný plán je tzv. „otvorený dokument“. To znamená, že sa dopĺňa a prispôsobuje sa meniacim podmienkam. Ide o zmeny vyplývajúce nielen z legislatívnych zmien, ale najmä z potrieb obyvateľstva, ďalej z personálneho, materiálno-finančného zabezpečenia a pod. Dopĺňa sa a aktualizuje o nové ciele a opatrenia podľa potreby rozvoja sociálnej oblasti v meste Kežmarok, čím sa zabezpečí jeho aktuálnosť a zmysluplosť.

Stanovené opatrenia a s nimi súvisiace aktivity komunitného plánovania sociálnych služieb budú realizované podľa navrhovaného časového plánu a dosahované výsledky postupnej realizácie sociálnych služieb budú hodnotené na základe zvolených merateľných ukazovateľov.

Vypracovali:

JUDr. Jana Trautmanová

Mgr. Bc. Nikola Krempaská

Komunitný plán sociálnych služieb mesta Kežmarok na roky 2023 – 2030 bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č./2023 dňa

Príloha č. 1 Opatrenia a aktivity rozvoja sociálnych služieb

Opatrenie 1 Zvyšovanie kvality poskytovaných sociálnych služieb v zariadeniach sociálnych služieb		Časový plán	Zodpovedné organizácie/ oddelenie MsÚ	Spoluzodpovedné oddelenie MsÚ, resp. organizácia
Aktivita 1.1	Udržanie resp. zvyšovanie počtu odborných zamestnancov v ZpS a ZOS	V súlade so zákonom o sociálnych službách	ZpS a ZOS v Kežmarku	-
Aktivita 1.2	Pokračovanie v supervízii v ZpS a ZOS	Priebežne	ZpS a ZOS v Kežmarku	-
Aktivita 1.3	Pokračovanie vo využívaní dobrovoľníkov a absolventskej praxe študentov stredných a vysokých škôl s adekvátnym vzdelaním	Priebežne	-	Zariadenia sociálnych služieb
Aktivita 1.4	Zaviest' systém vzdelávania všetkých zamestnancov	Priebežne	-	Zariadenia sociálnych služieb
Aktivita 1.5	Zvýšiť propagáciu sociálnych služieb na území mesta Kežmarok (webová stránka mesta, KTV, kežmarské noviny)	Priebežne	Zariadenia sociálnych služieb	Oddelenie sociálnych vecí
Aktivita 1.6	Poskytovanie odľahčovacej služby	Priebežne	Zariadenia sociálnych služieb	Oddelenie sociálnych vecí
Aktivita 1.7	Poskytovanie bezplatného sociálneho poradenstva	Priebežne	Zariadenia sociálnych služieb	-
Aktivita 1.8	Realizácia prieskumov u prijímateľov sociálnych služieb	1x ročne	Zariadenia sociálnych služieb	-
Opatrenie 2 Skvalitniť poskytovanie terénnych sociálnych služieb		Časový plán	Zodpovedné oddelenie MsÚ	Spoluzodpovedné oddelenie MsÚ, resp. organizácia
Aktivita 2.1	Pravidelné školenia opatrovateliek	Priebežne	Oddelenie sociálnych vecí	-
Aktivita 2.2	Zabezpečiť flexibilné poskytovanie terénnych sociálnych služieb	Priebežne	Oddelenie sociálnych vecí	-
Opatrenie 3 Skvalitniť poskytovanie všetkých foriem sociálnych služieb		Časový plán	Zodpovedné oddelenie MsÚ	Spoluzodpovedné oddelenie MsÚ, resp. organizácia
Aktivita 3.1	Pravidelné školenia všetkých zamestnancov Oddelenia sociálnych vecí	Priebežne	Oddelenie sociálnych vecí	-
Aktivita 3.2	Realizácia prieskumov u prijímateľov sociálnych služieb	1x ročne	Oddelenie sociálnych vecí	-
Opatrenie 4 Vytvoriť podmienky pre aktívne starnutie seniorov		Časový plán	Zodpovedné oddelenie MsÚ	Spoluzodpovedné oddelenie MsÚ, resp. organizácia

Aktivita 4.1	Modernizácia interiéru a exteriéru Denného centra v meste	Priebežne	Oddelenie sociálnych vecí	-
Aktivita 4.2	Realizovať kultúrne, športové a vzdelávacie aktivity pre skvalitnenie života aktívnych seniorov	Priebežne	Oddelenie sociálnych vecí	-
Aktivita 4.3	Podpora denných centier (klubov dôchodcov) a iných organizácií seniorov pri organizovaní umeleckých, vzdelávacích, rekreačných a športových aktivít	Priebežne	Oddelenie sociálnych vecí	Spolupracujúce subjekty: MPSVR SR, MK SR, kultúrne organizácie
Opatrenie 5 Zriaďť nové sociálne služby na území mesta		Časový plán	Zodpovedné oddelenie MsÚ	Spoluzodpovedné oddelenie MsÚ, resp. organizácia
Aktivita 5.1	Vybudovanie nízko kapacitných zariadení pre seniorov komunitného typu	2030	ZpS a ZOS v Kežmarku	Oddelenia MsÚ

Príloha č. 2 Vyhodnocovanie plnenia KPSS

Opatrenie	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok splnenia aktivity
Zvyšovanie kvality poskytovaných sociálnych služieb v zariadeniach sociálnych služieb	Odborní zamestnanci v ZpS a ZOS	Počet	44	2021	79	2030
	Sociálni pracovníci v ZpS a ZOS	Počet	3	2021	5	2030
	Supervízor	Počet	1	2021	2	2024
	Dobrovoľníci a absolventi	Počet	8	2021	14	2026
	Školenia, odborné konferencie všetkých zamestnancov	Počet	27	2021	30	2030
	Propagácia sociálnych služieb	Počet	5	2021	8	2030
Skvalitnenie poskytovania terénnych služieb	Klienti využívajúci opatrovateľskú službu	Počet	66	2022	70	2030
	Terénni sociálni pracovníci	Počet	2	2021	2	2030
	Pravidelné školenia opatrovateliek	Počet	0	2021	1x ročne	2030
Skvalitnenie poskytovania všetkých foriem sociálnych služieb	Pravidelné školenia všetkých zamestnancov Oddelenia sociálnych vecí	Počet	8	2022	10x ročne	2030
	Supervízia		0	2021	1x ročne	2030
Vytvorenie podmienok pre aktívne starnutie seniorov	Modernizácia interiéru a exteriéru Denného centra v Kežmarku	Počet	0	2021	1	2030
	Kultúrne, športové a vzdelávacie aktivity	Počet	1	2021	5x ročne	2030
Zriadenie nových zariadení poskytujúcich sociálne služby na území mesta	Vybudovanie nízko kapacitných zariadení pre seniorov komunitného typu	Počet	0	2021	2	2030

Plnenie Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Kežmarok na roky 2023 - 2030 bude vyhodnocované 1x ročne k 31. decembru. V prvom štvrtroku nasledujúceho roka bude na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Kežmarku predložená Správa o plnení Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Kežmarok na roky 2023 - 2030 za dané obdobie.

Príloha č. 3 Prehľad poskytovateľov sociálnych služieb na území mesta Kežmarok

Názov poskytovateľa	Adresa poskytovateľa	Druh sociálnej služby	Forma sociálnej služby	Kapacita zariadenia	Kontaktná osoba	Telefón	Email	Web stránka
Mesto Kežmarok	Hlavné námestie 1, Kežmarok	§ 41 Opatrovateľská služba	Terénna	-	JUDr. Jana Trautmanová	052/4660 206	jana.trautmanova@kezmarok.sk	www.kezmarok.sk
Mesto Kežmarok	Hlavné námestie 1, Kežmarok	§ 54 Odľahčovacia služba	Terénna	-	JUDr. Jana Trautmanová	052/4660 206	jana.trautmanova@kezmarok.sk	www.kezmarok.sk
Mesto Kežmarok	Hlavné námestie 1, Kežmarok	Denné centrum	Ambulantná	120	JUDr. Jana Trautmanová	052/4660 206	jana.trautmanova@kezmarok.sk	www.kezmarok.sk
Mesto Kežmarok	Hlavné námestie 1, Kežmarok	§ 24 Terénna sociálna služba krízovej intervencie	Terénna	-	JUDr. Jana Trautmanová	052/4660 206	jana.trautmanova@kezmarok.sk	www.kezmarok.sk
Zariadenie pre seniorov a zariadenie opatrovateľskej služby	Vyšný mlyn 13, Kežmarok	§ 35 Zariadenie pre seniorov	Pobytová ročná	100	Mgr. Marcela Ištociová	052/4523 544	riaditel@zpskk.sk	www.zpskk.sk
Zariadenie pre seniorov a zariadenie opatrovateľskej služby	Vyšný mlyn 13, Kežmarok	§ 36 Zariadenie opatrovateľskej služby	Pobytová ročná	11	Mgr. Marcela Ištociová	052/4523 544	riaditel@zpskk.sk	www.zpskk.sk
Zariadenie pre seniorov a zariadenie opatrovateľskej služby	Vyšný mlyn 13, Kežmarok	§ 58 Jedáleň	Ambulantná, terénna	70	Mgr. Marcela Ištociová	052/4523 544	riaditel@zpskk.sk	www.zpskk.sk
Centrum sociálnych služieb	Pod lesom 6, Kežmarok	§ 38 Domov sociálnych služieb	Ambulantná	20	Mgr. Mária Pastuchová	0910 902 172	social@csskk.sk	www.csskk.sk
Centrum sociálnych služieb	Pod lesom 6, Kežmarok	§ 33 Služba včasnej intervencie	Ambulantná, terénna	5	Mgr. Monika Cháleková	0910 902 172	mohalekova@centrum.sk	www.csskk.sk
Centrum sociálnych služieb	Gen. Svobodu 139, Lúbrica	§ 38 Domov sociálnych služieb	Ambulantná, pobytová týždenná, pobytová ročná	2 3 12	Mgr. Tomáš Faron	0910 363 744	lubica@csskk.sk	www.csskk.sk
Centrum sociálnych služieb	Gen. Svobodu 139, Lúbrica	§ 54 Odľahčovacia služba	Terénna	1	Mgr. Tomáš Faron	0910 363 744	lubica@csskk.sk	www.csskk.sk
Centrum sociálnych služieb	Gen. Svobodu 139, Lúbrica	§ 34 Zariadenie podporovaného bývania	Pobytová ročná	5	Mgr. Dušan Mščík	0910 363 744	lubica@csskk.sk	www.csskk.sk
ADOS Nádaj	Hviezdoslavova 27, Kežmarok	Domáca ošetrovateľská služba	Terénna	-	Mgr. Bc. Marcel Kubala	0905 139 033	adosnadejkezmarok@gmail.com	-
Spišská katolícka charita	Tvarožníanska 16, Kežmarok	Požičiavanie pomôcok	Terénna	-	PhDr. Katarína Budzáková	0909 250 691	katarina.budzakova@caritas.sk	www.caritas.sk
Spišská katolícka charita	Tvarožníanska 16, Kežmarok	Špecializované sociálne poradenstvo	-	-	PhDr. Katarína Budzáková	0909 250 691	katarina.budzakova@caritas.sk	www.caritas.sk



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá :	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	5.5.2023
K bodu programu:	7
Názov materiálu:	Návrh na vykonanie zmeny v štatúte neziskovej organizácie Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	2
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	JUDr. Lukáš Antoni vedúci právneho oddelenia
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. doručila mestu Kežmarok žiadosť o vykonanie zmeny v štatúte nemocnice. Tá má spočívať v rozšírení rozsahu poskytovaných všeobecne prospešných služieb o „výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby“.

Nemocnica následne požiada o rozšírenie rozhodnutia o registrácii neziskovej organizácie.

V súlade s čl. 11 ods. 1 Zakladacej listiny Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. štatút schvaľuje Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku a meniť ho je možné len uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku.

Dôvodom rozšírenie poskytovaných všeobecne prospešných služieb podľa predloženého návrhu je možnosť zapojenia sa do eurofondových projektov v oblasti vedy a výskumu, do ktorých majú byť prihlásené zdravotnícke zariadenia v rámci celej skupiny AGEL SK a.s.

Súčasne znenie čl. 4 ods. 1 štatútu nemocnice znie:

Nezisková organizácia je založená na poskytovaní zdravotnej a sociálnej starostlivosti v rozsahu získanej licencie.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e:

Zmenu Štatútu neziskovej organizácie Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku zo dňa 27.2.2004 nasledovne:

Článok 4 ods. 1 znie:

Nezisková organizácia je založená na poskytovaní nasledovných všeobecne prospešných služieb:

- a) poskytovaní zdravotnej a sociálnej starostlivosti v rozsahu získanej licencie,**
- b) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby.**



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá :	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	5.5.2023
K bodu programu:	8
Názov materiálu:	Žiadosť o súhlas s dočasným pozastavením nevykonávaných činností neziskovej organizácie Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	2
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	JUDr. Lukáš Antoni vedúci právneho oddelenia
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. doručila mestu Kežmarok žiadosť o súhlas s dočasným pozastavením nevykonávaných činností na dobu jedného roka. Obdobnú žiadosť už mestské zastupiteľstvo schválilo vo februári 2022 uznesením č. 11/2022.

Na základe udeleného súhlasu vydal Prešovský samosprávny kraj rozhodnutie č.j. 05647/2022/OZ-KOK, ktorým bolo schválené dočasné pozastavenie určených činností na obdobie od 23.5.2022 do 23.5.2023.

Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku, n.o. žiada o opätovný súhlas s podaním žiadosti na PSK, odbor zdravotníctva o dočasné pozastavenie nevykonávaných činností po dobu jedného roka.

Podľa článku 6 odsek 2 písm. n) Štatútu neziskovej organizácie Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra Kežmarku správna rada schvaľuje zníženie rozsahu poskytovaných činností po predchádzajúcom súhlase mestského zastupiteľstva.

Na základe vyššie uvedeného predkladáme mestskému zastupiteľstvu návrh na udelenie súhlasu s dočasným pozastavením nevykonávaných činností Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. na dobu jedného roka.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s ú h l a s í

s dočasným pozastavením nasledovných nevykonávaných činností Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. na dobu jedného roka:

Ústavná starostlivosť v odbore		Pozn.	
1.	Chirurgia	8 lôžok	
2.	Úrazová chirurgia	4 lôžka	
3.	Plastická chirurgia	4 lôžka	
Špecializovaná ambulantná zdravotná starostlivosť			
4.	67-37886436-A0014	Chirurgia – chirurgická príjmová ambulancia	
5.	67-37886436-A0005	Ambulancia vnútorného lekárstva SNP 1, 061 01 Spišská Stará Ves	Nevykazujeme činnosť od 1.3.2020

	IdZZ	NS názov	Poznámka
6.	67-37886436-A0013	Gynekológia a pôrodnictvo – antisterilná ambulancia	Nevykazujeme činnosť od 1.6.2018
7.	67-37886436-A0030	Pediatrická nefrológia	Nevykazujeme činnosť od 1.3.2020
8.	N34535014201	Otorinolaryngológia-ORL ambulancia	Nevykazujeme činnosť



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05. 05. 2023
K bodu programu:	9.
Názov materiálu:	Návrh na úpravu Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	4
Prílohy k ZM: Dokument	2
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Do výhradnej kompetencie mestského zastupiteľstva patrí v zmysle § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov určovať zásady hospodárenia s majetkom mesta. Zásady hospodárenia s majetkom mesta upravujú najmä práva, povinnosti a postupy určené v § 9 ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Ich účelom je všeobecné zákonné ustanovenia konkretizovať pre potreby konkrétnej obce alebo mesta.

V zmysle vyššie uvedeného sa Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku uznesením č. 11/2023 zo dňa 06. 02. 2023 uznieslo na Zásadách hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, ktoré nadobudli účinnosť dňa 06. 02. 2023 (ďalej len „Zásady hospodárenia“)

Súčasťou Zásad hospodárenia je Príloha č. 1, ktorá určuje Sadzby minimálneho nájomného za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku mesta.

Pri aplikácii sadzieb minimálneho ročného nájomného určených týmito Zásadami hospodárenia bol zistený nesúlad medzi niektorými sadzbami a ich použitím v praxi a potreba doplnenia sadzieb za účelom reflektovania zmeny systému financovania nájomov športovísk pre deti a mládež do 23 rokov v športových kluboch, ktorá vyplýva zo Zákona č. 440/2015 Z. z. o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Ide o úpravy:

V Prílohe č. 1 Zásad hospodárenia v časti A. Sadzby minimálneho nájomného za prenájom nebytových priestorov,

v bode **19. Umiestnenie samoobslužných predajných automatov na občerstvenie** v nebytových priestoroch vrátane paušálnej sadzby za elektrickú energiu a dodávky vody zo sadzby v **Zóne A** a v **Zóne B** „400,00 €/m²“ na sadzbu v **Zóne A** a v **Zóne B** „400,00 €/za každý začatý m²“.

V Prílohe č. 1 Zásad hospodárenia v časti G. Sadzby minimálneho nájomného za prenájom nebytových priestorov vrátane prevádzkových nákladov v telovýchovných zariadeniach,

v bode **4. Zimný štadión, Trhovište 748/2, Kežmarok, odsek 4.1. Ladová plocha vrátane príslušenstva** sa v písmene c) a d) vypúšťajú slová „združenia, neziskové organizácie“ z dôvodu, že v prípade aplikácie nižšej sadzby nájomného pri týchto právnických osobách dochádza k nesúladu v príjmoch do rozpočtu rozpočtovej organizácie mesta Verejnoprospešné služby mesta, ktoré predmetné športoviská spravujú, nakoľko táto úprava bola prevedená pri vypracovávaní nových Zásad hospodárenia vo februári 2023. Ide o vrátenie sadzby do jej pôvodnej podoby.



V Prílohe č. 1 Zásad hospodárenia v časti G. Sadzby minimálneho nájomného za prenájom nebytových priestorov vrátane prevádzkových nákladov v telovýchovných zariadeniach,

v bode 1. Mestská športová hala Vlada Jančeka, Nižná brána 17, Kežmarok

odseku 1.1. *Veľká telocvičňa s príslušenstvom*, odseku 1.2. *Malá telocvičňa s príslušenstvom* a odseku 1.3. *Nová telocvičňa vrátane príslušenstva* sa písmeno c) označuje ako písmeno d) a vkladá sa text pod písmenom

„c) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

v bode 2. Futbalový štadión F1, Trhovište, Kežmarok

odseku 2.1. *Areál s príslušenstvom* a odseku 2.2. *Areál bez príslušenstva* sa písmeno c) označuje ako písmeno d) a vkladá sa text pod písmenom

„c) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

odseku 2.3. *Kancelária* sa za písmeno b) vkladá text pod písmenom

„c) do 20 m² aj nad 20 m² pre deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

odsek 2.4. *Atletická dráha* znie nasledovne:

„a) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod

b) ostatné právnické a fyzické osoby
5,00 eur/hod“

v bode 3. Futbalový štadión F2, Tvarožianska, Kežmarok sa písmeno c) označuje ako písmeno d) a vkladá sa text pod písmenom

„c) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

v bode 4. Zimný štadión, Trhovište 748/2, Kežmarok,

odseku 4.1. *Ladová plocha vrátane príslušenstva*, sa písmeno e) označuje ako písmeno f) a vkladá sa text pod písmenom

„e) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

odseku 4.2. *Šatne a skladové priestory*, sa za písmeno c) vkladá text pod písmenom

„d) prenájom šatne do 50 m² vrátane, nad 50 m² a skladových priestorov do 10 m² pre deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

odsek 4.3. *Zimný štadión (ladová plocha a hľadisko, vrátane príslušenstva)* znie nasledovne:

„a) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod,

b) ostatné právnické a fyzické osoby
400,00 eur/hod“

v bode 5. Letné kúpalisko sa za písmeno b) vkladá text pod písmenom

„c) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“.



Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

úpravu Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, prijatých uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 11/2023 zo dňa 06. 02. 2023 podľa predloženého dokumentu.



Dokument: Úprava Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok

V Prílohe č. 1 Zásad hospodárenia v časti A. Sadzby minimálneho nájomného za prenájom nebytových priestorov,

v bode **19. Umiestnenie samoobslužných predajných automatov na občerstvenie** v nebytových priestoroch vrátane paušálnej sadzby za elektrickú energiu a dodávky vody zo sadzby v **Zóne A** a v **Zóne B** „400,00 €/m²“ na sadzbu v **Zóne A** a v **Zóne B** „400,00 €/za každý začatý m²“.

V Prílohe č. 1 Zásad hospodárenia v časti G. Sadzby minimálneho nájomného za prenájom nebytových priestorov vrátane prevádzkových nákladov v telovýchovných zariadeniach,

v bode **4. Zimný štadión, Trhovište 748/2, Kežmarok, odsek 4.1. Ľadová plocha vrátane príslušenstva** sa v písmene c) a d) vypúšťajú slová „združenia, neziskové organizácie“.

V Prílohe č. 1 Zásad hospodárenia v časti G. Sadzby minimálneho nájomného za prenájom nebytových priestorov vrátane prevádzkových nákladov v telovýchovných zariadeniach,

v bode **1. Mestská športová hala Vlada Jančeka, Nižná brána 17, Kežmarok** odseku 1.1. *Veľká telocvičňa s príslušenstvom*, odseku 1.2. *Malá telocvičňa s príslušenstvom* a odseku 1.3. *Nová telocvičňa vrátane príslušenstva* sa písmeno c) označuje ako písmeno d) a vkladá sa text pod písmenom

„c) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

v bode **2. Futbalový štadión F1, Trhovište, Kežmarok** odseku 2.1. *Areál s príslušenstvom* a odseku 2.2. *Areál bez príslušenstva* sa písmeno c) označuje ako písmeno d) a vkladá sa text pod písmenom

„c) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

odseku 2.3. *Kancelária* sa za písmeno b) vkladá text pod písmenom

„c) do 20 m² aj nad 20 m² pre deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces

1,00 euro/hod“,

odsek 2.4. *Atletická dráha* znie nasledovne:

„a) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod

b) ostatné právnické a fyzické osoby
5,00 eur/hod“

v bode **3. Futbalový štadión F2, Tvarožianska, Kežmarok** sa písmeno c) označuje ako písmeno d) a vkladá sa text pod písmenom

„c) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,



v bode **4. Zimný štadión, Trhovište 748/2, Kežmarok,**

odseku 4.1. *Ľadová plocha vrátane príslušenstva*, sa písmeno e) označuje ako písmeno f) a vkladá sa text pod písmenom

„e) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces
1,00 euro/hod“,

odseku 4.2. *Šatne a skladové priestory*, sa za písmeno c) vkladá text pod písmenom

„d) prenájom šatne do 50 m² vrátane, nad 50 m² a skladových priestorov do 10 m² pre deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces

1,00 euro/hod“,

odsek 4.3. *Zimný štadión (ľadová plocha a hľadisko, vrátane príslušenstva)* znie nasledovne:

„a) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces

1,00 euro/hod,

b) ostatné právnické a fyzické osoby

400,00 eur/hod“

v bode **5. Letné kúpalisko** sa za písmeno b) vkladá text pod písmenom

„c) deti a mládež do 23 rokov v mládežníckych súťažiach a na tréningový proces

1,00 euro/hod“.

Ostatné ustanovenia Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok ostávajú nezmenené.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05. 05. 2023
K bodu programu:	10.
Názov materiálu:	Návrh na úpravu Zásad pridelovania nájomných bytov vo vlastníctve Mesta Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM: Dokument	1
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok sa pri nakladaní so svojim majetkom riadi právnymi predpismi, a to najmä zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákonom č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, zákonom č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a s bytovými náhradami v znení neskorších predpisov, zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ďalšími všeobecne platnými právnymi normami.

Okrem právnych noriem štátu sa Mesto Kežmarok riadi aj internými predpismi mesta, ktoré zahŕňajú aj Zásady pridelovania nájomných bytov vo vlastníctve Mesta Kežmarok schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 276/2021 zo dňa 14. 12. 2021, ktoré nadobudli účinnosť dňa 01. 01. 2022 (ďalej len „Zásady pridelovania nájomných bytov“).

Mesto Kežmarok je výlučným vlastníkom objektu v katastrálnom území Kežmarok stavby „Dom opatrovateľskej služby“, súpisné číslo 1588 na ulici Baštová, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 26/2 zapísanej na liste vlastníctva č. 1.

Dom opatrovateľskej služby (ďalej len DOS) je domom osobitného určenia podľa § 3 ods. 2 písm. a) zákona č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a bytovými náhradami v znení neskorších predpisov. Domom osobitného určenia je obytný dom s bytmi určenými výlučne na výkon opatrovateľskej služby podľa § 41 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.

Pridelenie bytu v DOS je viazané na splnenie určitých podmienok, a to odkázanosť žiadateľa na pomoc inej fyzickej osoby poskytovaním opatrovateľskej služby, naliehavosť riešenia bytovej situácie a poberanie starobného alebo invalidného dôchodku.

Záujem o pridelenie bytov v DOS, aj z dôvodov nutnosti splnenia vyššie uvedených podmienok, dlhodobo klesá. V DOS sa nachádza 32 nájomných bytov, momentálne je neobývaných 12 nájomných bytov. Záujemcovia o pridelenie nájomného bytu v DOS si vo väčšine prípadov chcú iba vyriešiť bytovú otázku a opatrovateľskú službu nepotrebujú, alebo o ňu nemajú záujem aj z dôvodu, že predstavuje ich ďalší náklad, ktorí nie sú schopní, vzhľadom na výšku dôchodkov uhrádzať.

Z vyššie uvedených dôvodov navrhujeme zmenu účelu využitia DOS z domu osobitného určenia na bytový dom. Zmene účelu využitia predchádza zmena územného plánu v území, v ktorom je dom osobitného určenia postavený. Podľa platnej územnoplánovacej dokumentácie – Územného plánu mesta Kežmarok je určené funkčné využitie tohto územia ako „plochy občianskej vybavenosti“, ktoré je potrebné zmeniť na „plochy zmiešaných funkcií (bývanie + občianska vybavenosť)“.Nakoľko tento proces taktiež podlieha schvaľovaniu a bude predložený na rokovanie nasledujúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva, navrhujeme v zmysle týchto zmien úpravu Zásad pridelovania nájomných bytov, ktoré riešia aj pridelovanie nájomných bytov v DOS, a to nasledovne:

V § 1 Účel a predmet nariadenia sa vypúšťa bod 4. Ostatné ustanovenia Zásad pridelovania nájomných bytov ostávajú nezmenené.



Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

úpravu Zásad pridelovania nájomných bytov vo vlastníctve Mesta Kežmarok prijatých uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 276/2021 zo dňa 14. 12. 2021 podľa predloženého dokumentu.



Dokument: Úprava Zásad pridelovania nájomných bytov vo vlastníctve Mesta Kežmarok

V § 1 **Účel a predmet nariadenia** sa vypúšťa bod 4.

Ostatné ustanovenia Zásad pridelovania nájomných bytov vo vlastníctve Mesta Kežmarok ostávajú nezmenené.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Ekonomické oddelenie**

Na rokovanie dňa: **05.05.2023**

K bodu programu: **11**

Názov materiálu: **Návrh na zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok
pre rok 2023**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné
na schválenie: **1/2 väčšina prítomných poslancov**

Meno funkcia
a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor**

Meno funkcia
a podpis
spracovateľa: **Ing. Katarína Košalková
vedúca ekonomického oddelenia**

Príloha: **Návrh na rokovanie MsZ - Rozpočtové opatrenie č. 01/2023**



a) Dôvodová správa:

Rozpočet Mesta Kežmarok na rok 2023 bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 60/2023 zo dňa 13.03.2023. Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s § 14 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov. Bližšia špecifikácia zmeny rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2023 rozpočtovým opatrením č. 01/2023 je uvedená podľa požiadaviek subjektov rozpočtového hospodárenia mesta Kežmarok v prílohe.

Po zohľadnení všetkých predložených požiadaviek na rozpočtovú zmenu celkový rozpočet mesta ostáva vyrovnaný vo výške 28 532 684 €.

Podrobnejšie informácie o jednotlivých podnetoch sa nachádzajú v tabuľkovej časti návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

- a) zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2023 rozpočtovým opatrením č. 01/2023 podľa predloženého návrhu,**
- b) navýšenie príspevku pre Mestské kultúrne stredisko**
 - bežný výdavok vo výške 150 000 €
- c) zaviazanie vecnosti a objemu finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mesta Kežmarok v roku 2023 vo výške 150 000 € na finančné krytie výdavkov finančnej operácie Splátka návratnej finančnej výpomoci prijatej od Ministerstva financií Slovenskej republiky v súlade s uznesením MsZ v Kežmarku č. 43/2019 zo dňa 08.04.2019**

ROZPOČTOVÉ OPATRENIE č. 01/2023
n á v r h na rokovanie MsZ

údaje sú uvádzané v €

Schválený rozpočet bežných príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1	Bežné príjmy mesta po zmene rozpočtu	Bežné príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Bežné príjmy mesta a RO	Schválený rozpočet bežných výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1	Bežné výdavky mesta po zmene rozpočtu	Bežné výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Bežné výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel bežného rozpočtu
18 733 261	888 917	99 607	19 721 785	1 670 115	21 391 900	9 181 706	87 360	-131 193	9 137 873	10 863 709	20 001 582	1 390 318
Schválený rozpočet kapitálových príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1	Kapitálové príjmy mesta po zmene rozpočtu	Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Kapitálové príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet kapitálových výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1	Kapitálové výdavky mesta po zmene rozpočtu	Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Kapitálové výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel kapitálového rozpočtu
5 401 800	70 000	0	5 471 800	0	5 471 800	6 209 615	70 000	220 800	6 500 415	0	6 500 415	-1 028 615
Schválený rozpočet finančných príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1	Finančné príjmy mesta po zmene rozpočtu	Finančné príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Finančné príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet finančných výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1	Finančné výdavky mesta po zmene rozpočtu	Finančné výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Finančné výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel rozpočtu finančných operácií
1 379 105	206 509	0	1 585 614	83 370	1 668 984	2 030 687	0	0	2 030 687	0	2 030 687	-361 703
Schválený rozpočet príjmov mesta spolu	Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1	Príjmy mesta po zmene rozpočtu spolu	Príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu spolu	Príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet výdavkov mesta spolu	Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1	Výdavky mesta po zmene rozpočtu spolu	Výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu spolu	Výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel rozpočtu celkom
25 514 166	1 165 426	99 607	26 779 199	1 753 485	28 532 684	17 422 008	157 360	89 607	17 668 975	10 863 709	28 532 684	0

Kežmarok, 28.04.2023

Spracovala: Ing. Katarína Košalková, Bc. Zdenka Sabolová

Rozpočtové organizácie
- n á v r h na rokovanie MsZ

údaje sú uvádzané v €

<i>Schválený rozpočet bežných príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1</i>	<i>Bežné príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet bežných výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1</i>	<i>Bežné výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
1 496 050	19 110	154 955	1 670 115	9 640 508	1 027 716	195 485	10 863 709
<i>Schválený rozpočet kapitálových príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1</i>	<i>Kapitálové príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet kapitálových výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1</i>	<i>Kapitálové výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Schválený rozpočet finančných príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1</i>	<i>Finačné príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet kapitálových výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1</i>	<i>Kapitálové výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
52 300	540	30 530	83 370	0	0	0	0
<i>Schválený rozpočet príjmov RO spolu</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1</i>	<i>Príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet výdavkov RO spolu</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2023 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1</i>	<i>Výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
1 548 350	19 110	51 410	1 753 485	9 640 508	1 027 716	195 485	10 863 709

Kežmarok, 28.04.2023

Spracovala: Ing. Katarína Košalková, Bc. Zdenka Sabolová

**Rozpočtové opatrenie č. 01/2023 - MsZ - sumarizácia podľa druhu rozpočtových opatrení
- návrh na rokovanie**

v €

a) Presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky:

Príjmy:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Výdavky:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
5.1.1	Hliadkovanie	10 000	15 500	25 500
5.9.	Útulok zvierat	30 000	-15 000	15 000
5.4.1	Rozšírenie VO	25 000	127 400	152 400
7.1.2	MRK	630 300	48 400	678 700
11.2.3	Európske ľudové remeslo a iné trhy	190 000	0	190 000
v tom	MsÚ	190 000	-150 000	40 000
v tom	príspevok MsKS	0	150 000	150 000
12.7	Cintorínske služby	30 000	45 000	75 000
16	Administratíva - vecné výdavky	286 145	-221 300	64 845
v tom	vecné výdavky	286 145	-221 300	64 845
	Spolu		0	

b) Povolené prekročenie a viazanie príjmov:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
212003	Z prenajatých budov, priestorov a objektov - odd.majetkovo-právne	40 000	92 107	132 107
221004	Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu	0	3 000	3 000
292012	Príjmy z dobropisov	0	4 500	4 500
292017	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	0	3 640	3 640
223002	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	14 900	6 250	21 150
223001	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	30 000	40 000	70 000
292012	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	150	150
292017	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	200	200
223002	RO - ŠKD, Nižná brána 8	10 300	5 300	15 600
223001	RO - ŠJ, Nižná brána 8	49 300	27 700	77 000
223002	RO - MŠ, Nižná brána 8	13 079	1 921	15 000
223001	RO - MŠ, Nižná brána 8	1 435	1 565	3 000
292012	RO-ZŠ Hradné námestie	0	12 700	12 700
223001	RO-ŠJ Hradné námestie	4 500	5 000	9 500
292012	RO- ZUŠ Antona Cígera	0	263	263
292012	RO - Centrum voľného času	0	206	206
223001	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	5 000	7 000	12 000
292012	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	0	1 170	1 170
223003	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	25 000	10 000	35 000
223003	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	23 000	7 000	30 000
292012	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	0	1 740	1 740
223001	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	5 000	7 000	12 000
292012	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	0	150	150
223001	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	9 000	6 000	15 000
223003	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	40 000	10 000	50 000
	Spolu		254 562	

c) Povolené prekročenie a viazanie výdavkov:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
1.1.1	Výkon funkcie primátora mesta	13 000	11 500	24 500
4.4	Občianske a slávnostné obrady a prijatia	20 000	1 000	21 000
9.2.1	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	2 182 102	63 730	2 245 832
z toho:	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	1 624 096	4 670	1 628 766
	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	117 710	6 250	123 960
	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	440 296	52 810	493 106
9.2.2	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	1 784 715	23 500	1 808 215
z toho:	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	1 467 525	12 700	1 480 225
	RO - ŠKD, Hradné námestie 38	95 490	0	95 490
	RO - ŠJ, Hradné námestie 38	221 700	10 800	232 500
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 094 546	40 830	2 135 376
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	1 476 220	3 350	1 479 570
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	81 370	5 300	86 670
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	536 956	32 180	569 136
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána 8	358 936	3 486	362 422
9.1.2	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	404 188	18 600	422 788
9.1.1	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	404 732	20 890	425 622
9.1.3	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	629 759	20 510	650 269
9.3.1	RO - Centrum voľného času	167 242	1 346	168 588
9.4.1	RO- ZUŠ Antona Cígera	870 644	2 593	873 237
9.6	Súkromné špecializované centrum poradenstva a prevencie pre deti a žiakov	0	87 107	87 107
9.10	Účelovo viazané prostriedky pre školstvo	10 000	-10 000	0
	Spolu		285 092	

d) Povolené prekročenie a viazanie finančných operácií:

Príjmy:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
453	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	15 000	12 810	27 810
453	RO - ŠJ, Nižná brána 8	14 000	4 480	18 480
453	RO-ŠJ Hradné námestie	5 000	5 800	10 800
453	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	2 000	1 220	3 220
453	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	3 000	3 360	6 360
453	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	2 000	2 860	4 860
	Spolu		30 530	

Výdavky:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
	Spolu		0	

Sumarizácia:

	0
- príjmy - povolené prekročenie (+) alebo viazanie (-)	285 092
- výdavky - povolené prekročenie (+) alebo viazanie (-)	285 092

Kežmarok, 28.04.2023

Spracovala: Ing. Katarína Košalková, Bc. Zdenka Sabolová

Rozpočtové opatrenie č. 01/2023 - MsZ
- návrh na rokovanie

v €

Bežné príjmy

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
212003	Z prenajatých budov, priestorov a objektov - odd.majetkovo-právne	40 000	92 107	132 107
221004	Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu	0	3 000	3 000
292012	Príjmy z dobropisov	0	4 500	4 500
	Spolu		99 607	

Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
292017	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	0	3 640	3 640
223002	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	14 900	6 250	21 150
223001	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	30 000	40 000	70 000
292012	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	150	150
292017	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	200	200
223002	RO - ŠKD, Nižná brána 8	10 300	5 300	15 600
223001	RO - ŠJ, Nižná brána 8	49 300	27 700	77 000
223002	RO - MŠ, Nižná brána 8	13 079	1 921	15 000
223001	RO - MŠ, Nižná brána 8	1 435	1 565	3 000
292012	RO-ZŠ Hradné námestie	0	12 700	12 700
223001	RO-ŠJ Hradné námestie	4 500	5 000	9 500
292012	RO- ZUŠ Antona Cígera	0	263	263
292012	RO - Centrum voľného času	0	206	206
223001	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	5 000	7 000	12 000
292012	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	0	1 170	1 170
223003	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	25 000	10 000	35 000
223003	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	23 000	7 000	30 000
292012	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	0	1 740	1 740
223001	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	5 000	7 000	12 000
292012	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	0	150	150
223001	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	9 000	6 000	15 000
223003	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	40 000	10 000	50 000
	Spolu		154 955	

Kapitálové príjmy

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
1.1.1	Výkon funkcie primátora mesta	13 000	11 500	24 500
4.4	Občianske a slávnostné obrady a prijatia	20 000	1 000	21 000
5.1.1	Hliadkovanie	10 000	500	10 500
9.6	Súkromné špecializované centrum poradenstva a prevencie pre deti a žiakov	0	87 107	87 107
9.10	Účelovo viazané prostriedky pre školstvo	10 000	-10 000	0
11.2.3	Európske ľudové remeslo a iné trhy	190 000	0	190 000
v tom	MsÚ	190 000	-150 000	40 000
v tom	príspevok MsKS	0	150 000	150 000
16	Administratíva - vecné výdavky	286 145	-221 300	64 845
v tom	vecné výdavky	286 145	-221 300	64 845
	Spolu		-131 193	

Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.2.1	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	2 182 102	63 730	2 245 832
z toho:	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	1 624 096	4 670	1 628 766
	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	117 710	6 250	123 960
	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	440 296	52 810	493 106
9.2.2	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	1 784 715	23 500	1 808 215
z toho:	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	1 467 525	12 700	1 480 225
	RO - ŠKD, Hradné námestie 38	95 490	0	95 490
	RO - ŠJ, Hradné námestie 38	221 700	10 800	232 500
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 094 546	40 830	2 135 376
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	1 476 220	3 350	1 479 570
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	81 370	5 300	86 670
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	536 956	32 180	569 136
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána 8	358 936	3 486	362 422
9.1.2	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	404 188	18 600	422 788
9.1.1	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	404 732	20 890	425 622
9.1.3	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	629 759	20 510	650 269
9.3.1	RO - Centrum voľného času	167 242	1 346	168 588
9.4.1	RO- ZUŠ Antona Cígera	870 644	2 593	873 237
	SPOLU		195 485	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
5.1.1.	Hliadkovanie	0	15 000	15 000
5.4.1	Rozšírenie VO	25 000	127 400	152 400
5.9.	Útulok zvierat	30 000	-15 000	15 000
7.1.2	MRK	630 300	48 400	678 700
12.7	Cintorínske služby	30 000	45 000	75 000
	Spolu		220 800	

Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
	SPOLU		0	

Príjmy finančných operácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
	Spolu		0	

Príjmy finančných operácií rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
453	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	15 000	12 810	27 810
453	RO - ŠJ,Nižná brána 8	14 000	4 480	18 480
453	RO-ŠJ Hradné námestie	5 000	5 800	10 800
453	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	2 000	1 220	3 220
453	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	3 000	3 360	6 360
453	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	2 000	2 860	4 860
	Spolu		30 530	

Výdavky finančných operácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
			0	0
	Spolu		0	

Kežmarok, 28.04.2023

Spracovala: Ing. Katarína Košalková, Bc. Zdenka Sabolová

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2023 - č. 01/2023 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Oddelenie ekonomické žiada o zvýšenie bežných príjmov v celkovej výške 99 607 €, z toho 92 107 € je z dôvodu priaznivého vývoja príjmu z prenajatých budov, priestorov a objektov, 3 000 € z dôvodu stanovenia výšky príspevkov na úhradu nákladov na vykonanie sobášnych obradov v zmysle bodu 5 programu rokovania MsZ zo dňa 05.05.2023 a 4 500 € z dôvodu príjmu z dobropisov.

Bežné príjmy

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
212003	Z prenajatých budov, priestorov a objektov - odd.majetkovo-právne	40 000	92 107	132 107
221004	Príspevok na úhradu nákladov na vykonanie sobášneho obradu	0	3 000	3 000
292012	Príjmy z dobropisov	0	4 500	4 500
	SPOLU		99 607	

Kapitálové príjmy

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Príjmy finančných operácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	SPOLU		0	

V Kežmarku dňa 28.04.2023

Ing. Katarína Košalková
vedúca oddelenia ekonomického



MESTO KEŽMAROK
Mestský úrad
Prednostka
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2023 - č. 01/2023 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Prednostka MsÚ žiada o presun bežných výdavkov z rozpočtu mesta a zároveň o navýšenie príspevku na krytie bežných výdavkov príspevkovej organizácie mesta Mestské kultúrne stredisko.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
11.2.3	Európske ľudové remeslo a iné trhy	190 000	0	190 000
v tom	MsÚ	190 000	-150 000	40 000
v tom	príspevok MsKS	0	150 000	150 000
	Spolu		0	

V Kežmarku dňa 28.04.2023

Ing. Jela Bednárová
prednostka MsÚ

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2023 - č. 01/2023 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Kancelária primátora žiada o navýšenie bežného rozpočtu vo výške 11 500 € určeného na krytie bežných výdavkov novej agendy kancelárie primátora, napr. slávnostných prijatí seniorských jubilantov spojených s kultúrnymi podujatiami a občestvením. Bežné výdavky budú kryté príjmom bežného rozpočtu.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
Prvok 1.1.1.	Výkon funkcie primátora mesta	13 000	11 500	24 500
	Spolu		11 500	

V Kežmarku dňa 28.04.2023

Mgr. Barbora Sosková
vedúca kancelárie primátora



MESTO KEŽMAROK
Mestský úrad
Právne oddelenie
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2023 - č. 01/2023 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Právne oddelenie žiada o navýšenie rozpočtu bežných výdavkov na krytie výdavkov spojených s uzatváraním zmlúv na výkon umeleckej činnosti využívaných pri občianskych a slávnostných obradoch a prijatiach. Navýšenie bude kryté z navýšených bežných príjmov.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
4.4	Občianske a slávnostné obrady a prijatia	20 000	1 000	21 000
	Spolu		1 000	

V Kežmarku dňa 28.04.2023

JUDr. Lukáš Antoni
vedúci právneho oddelenia

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2023 - č. 01/2023 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Dôvodom úpravy rozpočtu na rok 2023 je skutočnosť, že v roku 2023 je potrebné na základe plánou obmeny výstrojných súčiastok príslušníkov mestskej polície zakúpiť pracovnú obuv - poltopánky, kde na základe prieskumu ceny je určená najnižšia cenová ponuka vo výške 169,20 € s DPH, pričom je potrebné zakúpiť celkom 15 ks obuvi. Zároveň je potrebné za účelom vykonania ostrých školných streliieb zakúpiť strelivo za sumu cca 300,- €.

Analogova radiova sieť Mestskej polície Kežmarok patrí k najnižšej rade profesionálnych rádiostaní, je značne zastaralá, a nevyhovuje súčasným potrebám efektívnej komunikácie. Táto sieť bola budovaná pri vzniku mestskej polície v rokoch 1991 – 1992 a od tejto doby nebola modernizovaná. Jediné náklady súvisiace s jej prevádzkou spočívali v obmene poškodených rádiostaní a nákupe nových akumulátorov. Súčasný trend vo vývoji telekomunikačnej techniky je zameraný na digitálne technológie. V blízkej budúcnosti nemožno vylúčiť problémy s nákupom nových rádiostaní a údržbou tejto technológie, nakoľko podľa vyjadrenia dodávateľov rádiových staníc sa analogové rádiostanice v súčasnej dobe už nevyrábajú a digitálna sieť nie je kompatibilná s analogovou. Digitalizácia zvyšuje možnosti komunikácie s menším počtom pridelených frekvencií oproti prideleným frekvenciám pre rovnakú analogovú prevádzku. Digitálnou prevádzkou sa zdvojnásobí kapacita komunikačných kanálov oproti analogovej prevádzke pri nezmenenej cene. Digitálna rádiová sieť okrem iných výhod umožňuje do budúcnosti možnosť rozšírenia systému aj o rádiové systémy orgánov štátnej resp. verejnej správy (napr. štáb Civilnej ochrany), prípadne do vozidiel MHD, kde je možná komunikácia medzi vozidlami MHD a operačným strediskom mestskej polície v prípade núdze. Prípadné núdzové volanie z autobusu sa zobrazí na operačnom stredisku mestskej polície s možnosťou zobrazenia polohy vozidla a odposluchom, čo sa vo vozidle deje. To umožní operačnému stredisku prijať adekvátne opatrenia (vyslať priamo na miesto potrebný počet síl a upozorniť ich na nebezpečie, ktoré hrozí atď.)

Digitálna sieť eliminuje odposluch a je zabezpečená proti zneužitiu rádiostaní. V systéme môže pracovať len taká rádiostanica ktorá je v systéme zaevidovaná a má príslušný kód, to zabraňuje nechcenému rušeniu.

Systém v maximálne možnej miere eliminuje tzv. hluché miesta so slabým rádiovým signálom. Digitálne rádiostanice so zabudovaným GPS signálom umožnia rýchly a efektívny zákrok pri nahlásenej protipoločenskej činnosti. V prípade nahláseného incidentu stála služba vidí online na mape, ktorá hliadka je najbližšie k nahlásenej udalosti, a takto vie nasmerovať na miesto hliadku, ktorá je najbližšie k miestu, čo by mohlo byť využívané hlavne počas väčších kultúrnych a iných podujatí (EL'RO a pod.).

Asi najdôležitejšou funkciou je ochrana samotných príslušníkov MsP, ktorí ak sa ocitnú v núdzi, alebo v nebezpečnej situácii zatlačením tlačidla na rádiostanici odošlú núdzové volanie, následne ich volanie je zvukom, aj obrazom zvýraznené na mape operačného strediska, s prenosom zvuku zo vzdialenosti min. 2 metre od rádiostanice. V prípade ohrozenia príslušníka MsP vo výkone služby je to neoceniteľná funkcia.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
5.1.1	Hliadkovanie	10 000	500	10 500
	Spolu		500	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
5.1.1.	Hliadkovavanie	0	15 000	15 000
5.9.	Útulok zvierat	30 000	-15 000	15 000
	Spolu		0	

V Kežmarku dňa 28.04.2023

Plk. Mgr. Štefan Šipula
náčelník MsP

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2023 - č. 01/2023 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Majetkové oddelenie žiada o presun výdavkov bežného rozpočtu v sume 500 € z programu 16 Administratíva do prvku 5.1.1 Hliadkovanie z dôvodu potreby nákupu obuvi a streliva a zároveň o preklasifikáciu výdavkov bežného rozpočtu na kapitálové výdavky z programu 16 Administratíva v sume 220 800 €. Preklasifikované kapitálové výdavky sú určené na krytie nákladov v prvku 5.4.1 Rozširovanie VO vo výške 127 400 €, v podprograme 7.1. 2 Výstavba, rekonštrukcia a obnova chodníkov vo výške 48 400 € a v podprograme 12.7 Cintorínske služby.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
16	Administratíva - vecné výdavky	286 145	-221 300	64 845
v tom	vecné výdavky	286 145	-221 300	64 845
	Spolu		-221 300	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
12.7	Cintorínske služby	30 000	45 000	75 000
	Spolu		45 000	

V Kežmarku dňa 28.04.2023

Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkovoprávneho

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2023 - č. 01/2023 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Oddelenie rozvoja mesta a výstavby žiada o navýšenie kapitálových výdavkov v celkovej sume 175 800 €, z toho 127 400 € v rámci prvku 5.4.1 Rekonštrukcia VO na ul. Baštova a 48 400 € v prvku 7.1.2 Výstavba, rekonštrukcia a obnova chodníkov, ktoré budú slúžiť na krytie výdavkov spojených s rekonštrukciou zárubného múrika na ul. Tehelňa z dôvodu rozšírenia miestnej komunikácie v nadväznosti na už vypracovaný projekt „Rekonštrukcia mosta cez rieku Poprad - Nižná brána“. Projekt rekonštrukcie mosta počíta s rozšírením MK ul. Tehelňa o 70 cm v mieste novobudovaného pravostranného chodníka v staničení ZÚ 0,000 00 až TK 0,0049 49. Keďže v tomto úseku je silne stúpajúci terén smerom k súkromným pozemkom je potrebné vybudovať nový zárubný múrik, ktorý zabráni k zosuvu. Súčasne v nadväznosti na opravu oporného múra na ulici Michalská vrátane dobudovania nerezového zábradlia.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
5.4.1	Rozšírenie VO	25 000	127 400	152 400
7.1.2	Výstavba, rekonštrukcia a obnova chodníkov	630 300	48 400	678 700
	Spolu		175 800	

V Kežmarku dňa 28.04.2023

Ing. Daniel Debre
vedúci oddelenia rozvoja mesta a výstavby

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2023 - č. 01/2023 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Úprava rozpočtov súvisí s:

- a) s úpravou vlastných príjmov škôl a školských zariadení spolu vo výške 154 955,- € a príjmov finančných operácií spolu vo výške 30 530,- €,
- b) rozdelenie finančných prostriedkov na projektovú činnosť ŠaŠZ v celkovej výške 10 000,-€.
- c) korekcia podprogramu 9.6 Súkromné špecializované centrum poradenstva a prevencie pre deti a žiakov vo výške 87 107 €

Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
292017	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	0	3 640	3 640
223002	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	14 900	6 250	21 150
223001	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	30 000	40 000	70 000
292012	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	150	150
292017	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	200	200
223002	RO - ŠKD, Nižná brána 8	10 300	5 300	15 600
223001	RO - ŠJ, Nižná brána 8	49 300	27 700	77 000
223002	RO - MŠ, Nižná brána 8	13 079	1 921	15 000
223001	RO - MŠ, Nižná brána 8	1 435	1 565	3 000
292012	RO-ZŠ Hradné námestie	0	12 700	12 700
223001	RO-ŠJ Hradné námestie	4 500	5 000	9 500
292012	RO- ZUŠ Antona Cígera	0	263	263
292012	RO - Centrum voľného času	0	206	206
223001	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	5 000	7 000	12 000
292012	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	0	1 170	1 170
223003	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	25 000	10 000	35 000
223003	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	23 000	7 000	30 000
292012	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	0	1 740	1 740
223001	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	5 000	7 000	12 000
292012	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	0	150	150
223001	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	9 000	6 000	15 000
223003	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	40 000	10 000	50 000
	SPOLU		154 955	

Príjem finančných operácií rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
453	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	15 000	12 810	27 810
453	RO - ŠJ, Nižná brána 8	14 000	4 480	18 480
453	RO-ŠJ Hradné námestie	5 000	5 800	10 800
453	RO - MŠ, Možiarská s jedálňou	2 000	1 220	3 220
453	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	3 000	3 360	6 360
453	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	2 000	2 860	4 860
	SPOLU		30 530	

Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.2.1	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	2 182 102	63 730	2 245 832
z toho:	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	1 624 096	4 670	1 628 766
	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	117 710	6 250	123 960
	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	440 296	52 810	493 106
9.2.2	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	1 784 715	23 500	1 808 215
z toho:	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	1 467 525	12 700	1 480 225
	RO - ŠKD, Hradné námestie 38	95 490	0	95 490
	RO - ŠJ, Hradné námestie 38	221 700	10 800	232 500
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 094 546	40 830	2 135 376
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	1 476 220	3 350	1 479 570
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	81 370	5 300	86 670
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	536 956	32 180	569 136
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána 8	358 936	3 486	362 422
9.1.2	RO - MŠ, Cintorínska s jedálňou	404 188	18 600	422 788
9.1.1	RO - MŠ, Možiarska s jedálňou	404 732	20 890	425 622
9.1.3	RO - MŠ, K.Kuzmányho s jedálňou	629 759	20 510	650 269
9.3.1	RO - Centrum voľného času	167 242	1 346	168 588
9.4.1	RO- ZUŠ Antona Cígera	870 644	2 593	873 237
	SPOLU		195 485	

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.6	Súkromné špecializované centrum poradenstva a prevencie pre deti a žiakov	0	87 107	87 107
9.10	Účelovo viazané prostriedky pre školstvo	10 000	-10 000	0
	SPOLU		77 107	

Vypracovala: Mgr.Iveta Kušmíreková
V Kežmarku, dňa 28.04.2023

Mgr. Lucia Troppová
vedúca oddelenia školstva, mládeže a športu



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	12
Názov materiálu:	Návrh na rozdelenie dotácií pre kultúrne kluby
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	-
Meno funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta
Meno funkcia a podpis spracovateľa:	Mgr. Lucia Troppová, vedúca OŠMaŠ



Dôvodová správa:

Na základe VZN mesta Kežmarok č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov v znení VZN č. 8/2016 (ďalej len „ VZN č. 3/2016“) sa poskytujú dotácie klubom a občianskym združeniam na kultúrne aktivity alebo činnosť, ktorá sa zameriava na podporu kultúrneho a spoločenského života, aktívneho využívania voľného času občanov – dospelých i mládeže. Dotácie sa poskytujú tým kultúrnym klubom alebo občianskym združeniam, ktoré sú riadne registrované v zmysle zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov.

V zmysle čl. 5 VZN č. 3/2016 bola dňa 31.03.2023 na úradnej tabuli mesta zverejnená *Výzva na predkladanie žiadostí o ostatné dotácie v zmysle VZN č. 3/2016 pre oblasť kultúry.* Do výzvou stanoveného termínu od 31.03.2023 do 14.04.2023 boli prijaté žiadosti od kultúrnych klubov: Goralik, ex Teatro, Občianske združenie Gplus, Združenie Domov Kežmarok (2 žiadosti), Východoslovenské folklórne združenie a Klub priateľov umenia – ZUŠ A. Cígera Kežmarok, Súkromná spojená škola Biela voda a Múzeum v Kežmarku.

Stanovisko Komisie kultúry:

Komisia kultúry, ktorá zasadala 05. 04. 2023, preštudovala a posúdila jednotlivé žiadosti a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť Návrh dotácií pre kultúrne kluby v celkovej výške 15 000,- eur nasledovne:

- 1. Goralik**
Starý trh 485/46, 060 01 Kežmarok, IČO: 37879286 1 500,00 €
- 2. exTeatro**
Kruhová 1047/117, 059 71 Lubica, IČO: 37946366 2 600,00 €
- 3. Občianske združenie Gplus**
Starý trh 515/53, 060 01 Kežmarok, IČO: 42026717 1 900,00 €
- 4. Združenie Domov Kežmarok**
Kostolné námestie 408/22, 060 01 Kežmarok, IČO: 37880896 800,00 €
- 5. Združenie Domov Kežmarok**
Kostolné námestie 408/22, 060 01 Kežmarok, IČO: 37880896 1 000,00 €
- 6. Východoslovenské folklórne združenie**
Priekopa 1391/15, 060 01 Kežmarok, IČO: 00594504 2 500,00 €
- 7. Klub priateľov umenia – ZUŠ A. Cígera Kežmarok**
Hviezdoslavova 198/12, 060 01 Kežmarok, IČO: 42345235 1 500,00 €
- 8. Súkromná spojená škola, Biela voda**
Nad Traťou 1342/28, 060 01 Kežmarok, IČO: 51076438 1 600,00 €
- 9. Múzeum v Kežmarku**
Hradné námestie č. 42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37781227 1 600,00 €



N á v r h n a u z n e s e n i e

Uznesenie č.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

dotácie pre kultúrne kluby z rozpočtu mesta na rok 2023

- | | |
|---|------------|
| 1. Goralik
Starý trh 485/46, 060 01 Kežmarok, IČO: 37879286 | 1 500,00 € |
| 2. exTeatro
Kruhová 1047/117, 059 71 Lubicca, IČO: 37946366 | 2 600,00 € |
| 3. Občianske združenie Gplus
Starý trh 515/53, 060 01 Kežmarok, IČO: 42026717 | 1 900,00 € |
| 4. Združenie Domov Kežmarok
Kostolné námestie 408/22, 060 01 Kežmarok, IČO: 37880896 | 800,00 € |
| 5. Združenie Domov Kežmarok
Kostolné námestie 408/22, 060 01 Kežmarok, IČO: 37880896 | 1 000,00 € |
| 6. Východoslovenské folklórne združenie
Priekopa 1391/15, 060 01 Kežmarok, IČO: 00594504 | 2 500,00 € |
| 7. Klub priateľov umenia – ZUŠ A. Cígera Kežmarok
Hviezdoslavova 198/12, 060 01 Kežmarok, IČO: 42345235 | 1 500,00 € |
| 8. Súkromná spojená škola, Biela voda
Nad Traťou 1342/28, 060 01 Kežmarok, IČO: 51076438 | 1 600,00 € |
| 9. Múzeum v Kežmarku
Hradné námestie č. 42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37781227 | 1 600,00 € |



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	13.
Názov materiálu:	Návrh na rozdelenie dotácií na športovú činnosť detí
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	4
Prílohy k ZM:	0
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Mgr. Lucia Troppová vedúca oddelenia školstva, mládeže a športu



Dôvodová správa: Všeobecne záväzným nariadením mesta Kežmarok č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov v znení VZN č. 8/2016 (ďalej len „VZN č. 3/2016“) stanovuje mesto Kežmarok podmienky a spôsob, za akých poskytuje dotácie subjektom v ňom určeným so zámerom podporiť všeobecne prospešné služby, všeobecne prospešné alebo verejnoprospešné účely, medzi ktoré aktivity športových klubov bezpochyby patria. Finančné prostriedky z dotácií mesta sa používajú na zabezpečenie športovej činnosti jednotlivých klubov a organizovanie podujatí telesnej kultúry a športu, ktoré napomáhajú budovať zdravý životný štýl a pohybovú aktivitu u občanov. V zmysle čl. 5 VZN č. 3/2016 bola dňa 27.03.2023 na úradnej tabuli mesta zverejnená *Výzva na predkladanie žiadostí o ostatné dotácie v zmysle VZN č. 3/2016* pre oblasť športu.

Na základe výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií bolo prijatých 13 žiadostí na športovú činnosť deti a mládeže do 23 rokov od športových klubov:

Tanečno športové centrum TEMPO, Mestský športový klub Kežmarok, Lyžiarsky oddiel MŠK Kežmarok, Plavecký oddiel MŠK Kežmarok LITTLE SHARK o.z., CYKLISTICKÝ KLUB MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok (2 žiadosti), Slovenský rybársky zväz - Miestna organizácia, 1. Ping-pong club FORTUNA - Dukla KEŽMAROK, GORAL GYM, Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o. z., 1.Mestský futbalový klub Kežmarok, Mestský hokejový klub Kežmarok o.z., Stolnotenisový klub Severka Kežmarok.

Členovia Komisie školstva, mládeže a športu po preštudovaní a posúdení jednotlivých žiadostí odsúhlasili rozdelenie dotácií nasledovne:

Por. Číslo	Názov žiadateľa	Schválená suma
1	Tanečno športové centrum TEMPO	960,00 €
2	Lyžiarsky oddiel MŠK Kežmarok	4 920,00 €
3	Plavecký oddiel MŠK Kežmarok LITTLE SHARK o.z.	5 280,00 €
4	Mestský športový klub Kežmarok (6 oddielov)	17 880,00 €
5	CYKLISTICKÝ KLUB MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok	2 160,00 €
6	Slovenský rybársky zväz - Miestna organizácia	600,00 €
7	1.Ping-Pong Club FORTUNA – Dukla KEŽMAROK	1 680,00 €
8	GORAL GYM	5 040,00 €
9	Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o. z.	4 200,00 €
10	1.Mestský futbalový klub Kežmarok	14 280,00 €
11	Mestský hokejový klub Kežmarok o.z.	5 160,00 €
12	Stolnotenisový klub Severka Kežmarok	1 000,00 €



Stanovisko Komisie školstva, mládeže a športu: Komisia školstva, mládeže a športu odporúča poslancom MsZ Kežmarok schváliť rozdelenie dotácií pre športovú činnosť detí a mládeže do 23 rokov v zmysle VZN č. 03/2016 v celkovej výške 63 160,00 € takto:

Por. Číslo	Názov žiadateľa	Schválená suma
1	Tanečno športové centrum TEMPO	960,00 €
2	Lyžiarsky oddiel MŠK Kežmarok	4 920,00 €
3	Plavecký oddiel MŠK Kežmarok LITTLE SHARK o.z.	5 280,00 €
4	Mestský športový klub Kežmarok (6 oddielov)	17 880,00 €
5	CYKLISTICKÝ KLUB MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok	2 160,00 €
6	Slovenský rybársky zväz - Miestna organizácia	600,00 €
7	1.Ping-Pong Club FORTUNA – Dukla KEŽMAROK	1 680,00 €
8	GORAL GYM	5 040,00 €
9	Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o. z.	4 200,00 €
10	1.Mestský futbalový klub Kežmarok	14 280,00 €
11	Mestský hokejový klub Kežmarok o.z.	5 160,00 €
12	Stolnotenisový klub Severka Kežmarok	1 000,00 €

Návrh na uznesenie

Uznesenie č.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

schvaľuje

dotácie na športovú činnosť detí a mládež do 23 rokov z rozpočtu mesta na rok 2023

- | | |
|---|------------|
| 1. Tanečno športové centrum TEMPO
Nižná brána 982/10, 060 01 Kežmarok, IČO: 37879677 | 960,00 € |
| 2. LO MŠK Kežmarok
Severná 1425/4, 060 01 Kežmarok, IČO: 42421624 | 4920,00 € |
| 3. Plavecký oddiel MŠK Kežmarok LITTLE SHARK o.z.
Karola Kuzmányho 1576/17, 060 01 Kežmarok, IČO: 52790436 | 5280,00 € |
| 4. Mestský športový klub Kežmarok
Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO: 42083478 | 17880,00 € |
| 5. CYKLISTICKÝ KLUB MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok
Kukučínova 1167/10, 060 01 Kežmarok, IČO: 42339391 | 2160,00 € |
| 6. Slovenský rybársky zväz - Miestna organizácia
Hlavné námestie 18/10, 060 01 Kežmarok, IČO: 00178209 0703 | 600,00 € |
| 7. 1.Ping-Pong Club FORTUNA – Dukla KEŽMAROK
Kežmarok, 060 01 Kežmarok, IČO: 420355562 | 1680,00 € |
| 8. GORAL GYM
Spišské Hanušovce 131, 059 04 Spišské Hanušovce, IČO: 42238064 | 5040,00 € |
| 9. Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o. z.
Slavkovská 718/9, 060 01 Kežmarok, IČO: 31303081 | 4200,00 € |
| 10. 1.Mestský futbalový klub Kežmarok
Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO: 42231001 | 14280,00 € |
| 11. MESTSKÝ HOKEJOVÝ KLUB KEŽMAROK o.z.
Trhovište 4, 060 01 Kežmarok, IČO: 37790013 | 5160,00 € |
| 12. Stolnotenisový klub Severka Kežmarok
Pod lesom 1429/7, 060 01 Kežmarok, IČO: 31945805 | 1000,00 € |



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	14.
Názov materiálu:	Návrh na rozdelenie dotácií na projekty v oblasti šport
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	6
Prílohy k ZM:	0
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Mgr. Lucia Troppová vedúca oddelenia školstva, mládeže a športu



Dôvodová správa: Všeobecne záväzným nariadením mesta Kežmarok č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov v znení VZN č. 8/2016 (ďalej len „VZN č. 3/2016“) stanovuje mesto Kežmarok podmienky a spôsob, za akých poskytuje dotácie subjektom v ňom určeným so zámerom podporiť všeobecne prospešné služby, všeobecne prospešné alebo verejnoprospešné účely, medzi ktoré aktivity športových klubov bezpochyby patria. Finančné prostriedky z dotácií mesta sa používajú na zabezpečenie športovej činnosti jednotlivých klubov a organizovanie podujatí telesnej kultúry a športu, ktoré napomáhajú budovať zdravý životný štýl a pohybovú aktivitu u občanov. V zmysle čl. 5 VZN č. 3/2016 bola dňa 27.03.2023 na úradnej tabuli mesta zverejnená *Výzva na predkladanie žiadostí o ostatné dotácie v zmysle VZN č. 3/2016* pre oblasť športu.

Na základe výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií bolo prijatých 26 žiadostí od športových klubov:

Základná škola s materskou školou, Nižná brána 8, Kežmarok, Tanečno športové centrum TEMPO (2 žiadosti), Občianske združenie REDS CREW TRAININGS, Mestský športový klub Kežmarok (4 žiadosti), Lyžiarsky oddiel MŠK Kežmarok, Slovenský skauting, 3. Zbor Aničky a Bořivoja Uhrových Kežmarok, CYKLISTICKÝ KLUB MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok, Slovenský zväz cyklistiky, FOCUS ON SPORT (4 žiadosti), GORAL GYM, Šport pre všetkých Kežmarok, občianske združenie (3 žiadosti), CK CYKLOŠPORT KEŽMAROK, MESTSKÝ HOKEJOVÝ KLUB KEŽMAROK o.z., Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o. z., Šport je cesta - hokejbal, oz, Outdoor Institute a Klub slovenských turistov Zlatná Kežmarok.

Členovia Komisie školstva, mládeže a športu po preštudovaní a posúdení jednotlivých žiadostí odsúhlasili rozdelenie dotácií nasledovne:

Por. Číslo	Názov žiadateľa	Schválená suma
1	Tanečno športové centrum TEMPO (Dance Cup, Pohár mesta Kežmarok, Lanový kvietok 2023)	2 000,00
2	Občianske združenie REDS CREW TRAININGS	1 000,00
3	Mestský športový klub Kežmarok (Svetový pohár v parkúrovom skákaní)	2 000,00
4	Mestský športový klub Kežmarok (Memoriál Karola Štepánka v basketbale)	500,00
5	Mestský športový klub Kežmarok (Memoriál Jara Lisoňa a MSR nemeckého ovčiaka)	1 200,00
6	Mestský športový klub Kežmarok (Slovenský pohár a MSR v lukostrelbe dospelých)	1 000,00
7	Lyžiarsky oddiel MŠK Kežmarok	500,00
8	CYKLISTICKÝ KLUB MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok	300,00
9	FOCUS ON SPORT (Florbalový turnaj pre mini prípravku od 6r. do 10r.)	400,00
10	FOCUS ON SPORT	400,00



	(Florbalový turnaj pre mini prípravku od 11r. do 14r.)	
11	GORAL GYM	1 000,00
12	Šport pre všetkých Kežmarok, občianske združenie (7. ročník Detskej atletiky)	1 000,00
13	Šport pre všetkých Kežmarok, občianske združenie (Triatlon)	300,00
14	CK CYKLOŠPORT KEŽMAROK	900,00
15	MESTSKÝ HOKEJOVÝ KLUB KEŽMAROK o.z.	5 000,00
16	Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o. z.	2 000,00
17	Šport je cesta - hokejbal, oz	1 300,00
18	FOCUS ON SPORT (štartovné MotoCross)	1 000,00
19	Klub slovenských turistov Zlatná Kežmarok	3 000,00

Stanovisko Komisie školstva, mládeže a športu: Komisia školstva, mládeže a športu odporúča poslancom MsZ Kežmarok schváliť rozdelenie dotácií v zmysle VZN č. 03/2016 v celkovej výške 24 800,00 € takto:

Por. Číslo	Názov žiadateľa	Schválená suma
1	Tanečno športové centrum TEMPO (Dance Cup, Pohár mesta Kežmarok, Lanový kvietok 2023)	2 000,00
2	Občianske združenie REDS CREW TRAININGS	1 000,00
3	Mestský športový klub Kežmarok (Svetový pohár v parkúrovom skákaní)	2 000,00
4	Mestský športový klub Kežmarok (Memoriál Karola Štepánka v basketbale)	500,00
5	Mestský športový klub Kežmarok (Memoriál Jara Lisoňa a MSR nemeckého ovčiaka)	1 200,00
6	Mestský športový klub Kežmarok (Slovenský pohár a MSR v lukostrelbe dospelých)	1 000,00
7	Lyžiarsky oddiel MŠK Kežmarok	500,00
8	CYKLISTICKÝ KLUB MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok	300,00
9	FOCUS ON SPORT (Florbalový turnaj pre mini prípravku od 6r. do 10r.)	400,00
10	FOCUS ON SPORT (Florbalový turnaj pre mini prípravku od 11r. do 14r.)	400,00
11	GORAL GYM	1 000,00



12	Šport pre všetkých Kežmarok, občianske združenie (7. ročník Detskej atletiky)	1 000,00
13	Šport pre všetkých Kežmarok, občianske združenie (Triatlon)	300,00
14	CK CYKLOŠPORT KEŽMAROK	900,00
15	MESTSKÝ HOKEJOVÝ KLUB KEŽMAROK o.z.	5 000,00
16	Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o. z.	2 000,00
17	Šport je cesta - hokejbal, oz	1 300,00
18	FOCUS ON SPORT (štartovné MotoCross)	1 000,00
19	Klub slovenských turistov Zlatná Kežmarok	3 000,00

Návrh na uznesenie

Uznesenie č.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

schvaľuje

dotácie športové projekty z rozpočtu mesta na rok 2023

- 1. Tanečno športové centrum TEMPO**
Nižná brána 982/10, 060 01 Kežmarok, IČO: 37879677
(Dance Cup, Pohár mesta Kežmarok, Lanový kvietok 2023) **2000,00 €**
- 2. Občianske združenie REDS CREW TRAININGS**
Petržalská 1639/8, 060 01 Kežmarok, IČO: 45783730 **1000,00 €**
- 3. Mestský športový klub Kežmarok**
Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO: 42083478
(Svetový pohár v parkúrovom skákaní) **2000,00 €**
- 4. Mestský športový klub Kežmarok**
Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO: 42083478
(Memoriál Karola Štepánka v basketbale) **500,00 €**
- 5. Mestský športový klub Kežmarok**
Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO: 42083478
(Memoriál Jara Lisoňa a MSR nemeckého ovčiaka) **1200,00 €**
- 6. Mestský športový klub Kežmarok**
Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO: 42083478
(Slovenský pohár a MSR v lukostrelbe dospelých) **1000,00 €**
- 7. LO MŠK Kežmarok**
Severná 1425/4, 060 01 Kežmarok, IČO: 42421624 **500,00 €**
- 8. CYKLISTICKÝ KLUB MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB Kežmarok**
Kukučínova 1167/10, 060 01 Kežmarok, IČO: 42339391 **300,00 €**
- 9. FOCUS ON SPORT**
Trhovište 2549/2A, 060 01 Kežmarok, IČO: 42238064
(Florbalový turnaj pre mini prípravku od 6r. do 10r.) **400,00 €**
- 10. FOCUS ON SPORT**
Trhovište 2549/2A, 060 01 Kežmarok, IČO: 42238064
(Florbalový turnaj pre mini prípravku od 11r. do 14r.) **400,00 €**

- | | |
|--|------------------|
| 11. GORAL GYM
Spišské Hanušovce 131, 059 04 Spišské Hanušovce, IČO: 42238064 | 1000,00 € |
| 12. Šport pre všetkých Kežmarok, občianske združenie
Pod lesom 1010/18, 060 01 Kežmarok, IČO: 42384320
(7. ročník Detskej atletiky) | 1000,00 € |
| 13. Šport pre všetkých Kežmarok, občianske združenie
Pod lesom 1010/18, 060 01 Kežmarok, IČO: 42384320
(Triatlon) | 300,00 € |
| 14. CK CYKLOŠPORT KEŽMAROK
Ulica Mučeníkov 282/18, 060 01 Kežmarok, IČO: 50270192 | 900,00 € |
| 15. MESTSKÝ HOKEJOVÝ KLUB KEŽMAROK o.z.
Trhovište 4, 060 01 Kežmarok, IČO: 37790013 | 5000,00 € |
| 16. Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o. z.
Slavkovská 718/9, 060 01 Kežmarok, IČO: 31303081 | 2000,00 € |
| 17. Šport je cesta – hokejbal, oz
Lanškrounská 1651/21, 060 01 Kežmarok, IČO 50591975 | 1300,00 € |
| 18. FOCUS ON SPORT
Trhovište 2549/2A, 060 01 Kežmarok, IČO: 42238064
(štartovné MotoCross) | 1000,00 € |
| 19. Klub slovenských turistov Zlatná Kežmarok
Tatranská 1298/52, 060 01 Kežmarok, IČO: 51447088 | 3000,00 € |



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	15
Názov materiálu:	Návrh na delegovanie zástupcov do Mestskej školskej rady v Kežmarku
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	2
Prílohy k ZM:	-
Meno funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta
Meno funkcia a podpis spracovateľa:	Mgr. Lucia Troppová, vedúca OŠMaŠ



Dôvodová správa:

V zmysle § 25 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obecná školská rada 11 členov. Za ustanovenie obecnej školskej rady zodpovedá obec.

Členmi obecnej školskej rady sú štyria zvolení zástupcovia z riaditeľov, dvaja zvolení zástupcovia z rodičov, traja zvolení zástupcovia z predsedov rád škôl všetkých škôl a školských zariadení zriadených na území obce a dvaja delegovaní zástupcovia obce.

Dňa 25.04.2023 sa uskutočnili voľby do Mestskej školskej rady v Kežmarky, v ktorých boli do tejto rady zvolení štyria zástupcovia riaditeľov – Mgr. Elena Malinová, Mgr. Zlatica Scherfel M.A., PaedDr. Dušan Tokarčík, Mgr. Bc. Sylvia Pavligová, traja zástupcovia predsedov rád škôl- PhDr. Jana Duřová, Mgr. Jana Szentiványiová, Mgr. Mária Kovalčíková a dvaja zástupcovia rodičov- Anton Volák, Katarína Šromovská.

V zmysle § 25 ods. 9 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov mesto deleguje dvoch zástupcov do mestskej školskej rady.

Návrh na uznesenie :

Uznesenie č.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

d e l e g u j e

do Mestskej školskej rady v Kežmarku

Ing. Vojtecha Wagnera

Mgr. Luciu Troppovú



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: Primátor mesta

Na rokovanie dňa: 05.05.2023

K bodu programu: 16

**Názov materiálu: Návrh na zmenu spolufinancovania projektu pod názvom:
Rekonštrukcia Spoločensko-športového centra II. etapa,
Kežmarok**

**Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa.
2. Návrh na uznesenie.**

Potrebné k schváleniu: nadpolovičná väčšina prítomných poslancov

Počet strán materiálu: 2

**Meno, funkcia
a podpis
predkladateľa: PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA
primátor mesta**

**Meno, funkcia
a podpis
spracovateľa: Mgr. Marta Markočiová
vedúca oddelenie projektov a verejného obstarávania**



Dôvodová správa:

Na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, konaného dňa 13.03.2023, bolo prijaté Uznesenie č. 70/2023, ktorým sa schválilo zabezpečenie spolufinancovania projektu z celkových oprávnených výdavkov a to v min. vo výške 60 000,00 € - 30% z celkových oprávnených výdavkov pre projekt: „Rekonštrukcia Spoločensko-športového centra II.etap. Kežmarok“. Z dôvodu úpravy a optimalizácie rozsahu podaného projektu sa navýšila celková suma rozpočtu a teda aj oprávnených výdavkov na 64 586,33€. Rozšírenie rozsahu podaného projektu o rekonštrukciu šatní /zdravotechnika, stavebné úpravy, sanita,../

Na základe vyššie popísaných skutočností, Vám predkladáme návrh na zrušenie Uznesenia č. 70/2023 Mestského zastupiteľstva v Kežmarku konaného dňa 13.03.2023 a prijatie nového uznesenia vo výške k podanej žiadosti Fondu na podporu športu.

Návrh na uznesenie :

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r u š í

Uznesenie č. 70/2023 zo dňa 13.03.2023.

Návrh na uznesenie

Uznesenie č.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

schvaľuje

a/ zapojenie sa do projektu pod názvom: „Rekonštrukcia Spoločensko-športového centra II.etapa, Kežmarok“ číslo Výzvy 2022/002

b/ zabezpečenie spolufinancovania projektu z celkových oprávnených výdavkov a to min. vo výške 64 589,33 € - 30 % z celkových oprávnených výdavkov projektu

c/ zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.1.
Názov materiálu:	Návrh na opakovaný nájom mestských bytov v bytových domoch Košická 2466/5, Košická 2466/7, Košická 2466/9, Weilburská 2396/3, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	9
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Dôvodová správa:

Dňa 30.06.2023 uplynú doby nájmu, vyplývajúce z Nájomných zmlúv uzatvorených na dobu určitú, v bytových domoch Košická 2466/5, Košická 2466/7, Košická 2466/9, Weilburská 2396/3, Kežmarok, nájomcom bytov:

Košická 2466/5	č. bytu
Bc. Marek Kuffa	3
Monika Pixová	4
Jozef Vido	5
Ing. Viera Valentová	6
Ľubomír Radič	7
Marcela Čupová	8
Michaela Jasenčáková	9

Košická 2466/7	č. bytu
Michal Koršňák	11
Lucia Sebešová	12
Mária Groholová	13
Ondrej Grohola	14
Martin Dlhý	15
Magdaléna Kvardová	16
Dominika Kuchtová	18

Košická 2466/9	č. bytu
Martin Korec	20
Gabriela Babiarová	21
Renáta Schnágerová	23
Marcel Maňak	25

Weilburská 2396/3	č. bytu
Jozef Bréda	18

Podľa §12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v platnom znení (ďalej len zákon č. 443/2010 Z. z.) má nájomca právo na opakované uzavretie zmluvy o nájme nájomného bytu pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z..

1.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 3 v bytovom dome Košická 2466/5 v Kežmarku nájomcovi Bc. Marekovi Kuffovi s manželkou Ing. Zuzanou Kuffovou, obaja prechodne bytom Košická 2466/5, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

2.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 4 v bytovom dome Košická 2466/5 v Kežmarku nájomcovi Monike Pixovej, trvale bytom Košická 2224/12, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

3.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 5 v bytovom dome Košická 2466/5 v Kežmarku nájomcovi Jozefovi Vidovi s manželkou Janou Vidovou, obaja trvale bytom Košická 2466/5, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

4.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 6 v bytovom dome Košická 2466/5 v Kežmarku nájomcovi Ing. Viere Valentovej s manželom Zdenkom Valentom, obaja trvale bytom Košická 2466/5, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

5.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 7 v bytovom dome Košická 2466/5 v Kežmarku nájomcovi Ľubomírovi Radičovi s manželkou Renátou Radičovou, obaja trvale bytom Košická 2466/5, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

6.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 8 v bytovom dome Košická 2466/5 v Kežmarku nájomcovi Marcelle Čupovej, trvale bytom Košická 2466/5, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

7.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 9 v bytovom dome Košická 2466/5 v Kežmarku nájomcovi Michaelae Jasenčákovej s manželom Daliborom Jasenčákom, obaja trvale bytom Košická 2466/5, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

8.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 11 v bytovom dome Košická 2466/7 v Kežmarku nájomcovi Michalovi Koršňákovi s manželkou Andreou Koršňákovou, obaja trvale bytom Košická 2466/7, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

9.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 12 v bytovom dome Košická 2466/7 v Kežmarku nájomcovi Lucii Sebešovej s manželom Rudolfom Sebešom, obaja trvale bytom Košická 2466/7, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

10.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 13 v bytovom dome Košická 2466/7 v Kežmarku nájomcovi Márii Groholovej, trvale bytom Košická 2466/7, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

11.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 14 v bytovom dome Košická 2466/7 v Kežmarku nájomcovi Ondrejovi Groholovi s manželkou Klaudiou Groholovou, obaja trvale bytom Košická 2466/7, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

12.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 15 v bytovom dome Košická 2466/7 v Kežmarku nájomcovi Martinovi Dlhému s manželkou Luciou Dlhou, obaja trvale bytom Košická 2466/7, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

13.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 16 v bytovom dome Košická 2466/7 v Kežmarku nájomcovi Magdaléne Kvardovej, trvale bytom Košická 2466/7, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

14.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 18 v bytovom dome Košická 2466/7 v Kežmarku nájomcovi Dominike Kuchtovej, trvale bytom Košická 2466/7, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

15.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 20 v bytovom dome Košická 2466/9 v Kežmarku nájomcovi Martinovi Korecovi s manželkou Marcelou Korecovou, obaja trvale bytom Košická 2466/9, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

16.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 21 v bytovom dome Košická 2466/9 v Kežmarku nájomcovi Gabriele Babiariovej s manželom Františkom Babiárom, obaja trvale bytom Košická 2466/9, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

17.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 23 v bytovom dome Košická 2466/9 v Kežmarku nájomcovi Renáte Schnágerovej s manželom Miroslavom Schnágerom, obaja trvale bytom Košická 2466/9, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

18.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 25 v bytovom dome Košická 2466/9 v Kežmarku nájomcovi Marcelovi Maňakovi s manželkou Ingrid Maňakovou, obaja trvale bytom Košická 2466/9, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.

19.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opakovaný nájom bytu č. 18 v bytovom dome Weilburská 2396/3 v Kežmarku nájomcovi Jozefovi Brédovi, trvale bytom Weilburská 2396/3, Kežmarok na dobu určitú, do 30.06.2026.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.2.
Názov materiálu:	Návrh na predĺženie nájmu rodinného domu vo vlastníctve Mesta Kežmarok na ul. Slavkovej 712/47, Kežmarok pre Rastislava Briju s manželkou Boženou Brijovou, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov
Počet strán materiálu:	2
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa: Dňa 30.6.2023 končí nájomná zmluva Rastislavovi Brijovi s manželkou Boženou Brijovou, a to nájom rodinného domu na ul. Slavkovej 712/47 v Kežmarku. Ide o rodinu so šiestimi nezaopatrenými deťmi a nie je v ich možnostiach riešiť bytovú situáciu inak.

Stanovisko Komisie bytovej, sociálnej a zdravotníctva zo dňa 18.04.2023: Komisia po prerokovaní odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť predĺženie nájmu rodinného domu na Slavkovej 712/47 v Kežmarku pre Rastislava Briju s manželkou Boženou Brijovou, trvale bytom Slavkova 712/47, Kežmarok, na dobu jedného roka za nezmenené nájomné vo výške 73,00 eur/mesiac.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu rodinného domu na Slavkovej 712/47 v Kežmarku, pre Rastislava Briju s manželkou Boženou Brijovou, obaja trvale bytom Slavkova 712/47, Kežmarok, je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že ide o rodinu so šiestimi nezaopatrenými deťmi a nie je v ich možnostiach riešiť bytovú situáciu inak,

s c h v a ľ u j e

predĺženie nájmu rodinného domu na Slavkovej 712/47, Kežmarok, Rastislavovi Brijovi s manželkou Boženou Brijovou, obaja trvale bytom Slavkova 712/47, Kežmarok, na dobu určitú, do 30.06.2024, za nezmenené dohodnuté nájomné vo výške 73,00 eur/mesiac.

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.3.
Názov materiálu:	Návrh na zrušenie uznesenia č. 12/2023 zo dňa 06.02.2023 na nájom bytu č. 5 na ulici Priekopa 59/A, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	2
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Dôvodová správa:

Uznesením číslo 12/2023 zo dňa 06.02.2023 bol schválený nájom bytu č. 5 na ulici Priekopa 59/A v Kežmarku Ladislavovi Knapekovi, Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok. Z dôvodu nečakanej havarijnej udalosti a zistenia skrytých vád v predmetnom pridelenom nájomnom byte, predkladáme mestskému zastupiteľstvu návrh na zrušenie uznesenia č. 12/2023 zo dňa 06.02.2023.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

z r u š u j e

uznesenie č. 12/2023 zo dňa 06.02.2023 v plnom rozsahu.

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.4.
Názov materiálu:	Návrh na nájom mestských bytov pre Františka Vikartovského s manželkou Petrou Vikartovskou, Vojtecha Pompu s manželkou Helenou Pompovou, Štefana Pivovara s manželkou Vierou Pivovarovou, Martinu Skybjakovú a Martina Šebesta s manželkou Janou Šebestovou
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov
Počet strán materiálu:	6
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

a) Dôvodová správa

František Vikartovský s manželkou Petrou Vikartovskou, obaja trvale bytom Pod lesíkom 457/15, 082 22 Šarišské Michaľany požiadali Mesto Kežmarok o prenájom mestského nájomného bytu. Ide o rodinu s piatimi nezaopatrenými deťmi, ktorá žije tri roky v Kežmarku v podnájme. Nedostatok finančných prostriedkov im neumožňuje zabezpečiť si vlastné bývanie.

Stanovisko Komisie bytovej, sociálnej a zdravotníctva zo dňa 18.04.2023: Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť pre Františka Vikartovského s manželkou Petrou Vikartovskou, trvale bytom Pod lesíkom 457/15, 082 22 Šarišské Michaľany nájom bytu č. 5, v bytovom dome Košická 2374/3, Kežmarok.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 5 na ulici Košická 2374/3, Kežmarok pre Františka Vikartovského s manželkou Petrou Vikartovskou, obaja trvale bytom Pod lesíkom 457/15, 082 22 Šarišské Michaľany, je prípadom hodným osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o rodinu s piatimi nezaopatrenými deťmi. Pre nedostatok finančných prostriedkov nie je v ich možnostiach zabezpečiť si vlastné bývanie. Žiadatelia spĺňajú podmienky vyplývajúce zo zákona č. 443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v platnom znení,

s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 5 na ulici Košická 2374/3, Kežmarok, Františkovi Vikartovskému s manželkou Petrou Vikartovskou, obaja trvale bytom Pod lesíkom 457/15, 082 22 Šarišské Michaľany, na dobu určitú, do 31.05.2024.

b) Dôvodová správa:

Vojtech Pompa s manželkou Helenou Pomповou, obaja trvale bytom Hlavné námestie 86, 060 01 Kežmarok požiadali Mesto Kežmarok o prenájom mestského nájomného bytu. Ide o manželov, ktorí žijú v nevyhovujúcich podmienkach. Pre nedostatok finančných prostriedkov nie je v ich možnostiach zabezpečiť si vlastné bývanie.

Stanovisko Komisie bytovej, sociálnej a zdravotníctva zo dňa 18.04.2023: Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť pre Vojtecha Pompu s manželkou Helenou Pomповou, trvale bytom Hlavné námestie 86, 060 01 Kežmarok, nájom bytu č. 30 v bytovom dome Generála Štefánika 1049/14, Kežmarok.

2.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 30 v bytovom dome Generála Štefánika 1049/14, Kežmarok pre Vojtecha Pompu s manželkou Helenou Pomповou, obaja trvale bytom Hlavné námestie 86, 060 01 Kežmarok, je prípadom hodným osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o rodinu, ktorej nedostatok finančných prostriedkov neumožňuje zabezpečiť si vlastné bývanie. Žiadatelia spĺňajú podmienky vyplývajúce zo zákona č. 443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v platnom znení,

s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 30 v bytovom dome Generála Štefánika 1049/14, Kežmarok, Vojtechovi Pomповi s manželkou Helenou Pomповou, obaja trvale bytom Hlavné námestie 86, 060 01 Kežmarok, na dobu určitú, do 31.05.2024.

c) Dôvodová správa

Štefan Pivovar s manželkou Vierou Pivovarovou, obaja trvale bytom Baštová 5, 060 01 Kežmarok požiadali Mesto Kežmarok o prenájom mestského nájomného bytu. Žiadatelia žijú dlhodobo v Kežmarku v podnájme. Nedostatok finančných prostriedkov im neumožňuje zabezpečiť si vlastné bývanie.

Stanovisko Komisie bytovej, sociálnej a zdravotníctva zo dňa 18.04.2023: Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť Štefanovi Pivovarovi s manželkou Vierou Pivovarovou, trvale bytom Baštová 5, 060 01 Kežmarok, nájom bytu č. 10 v bytovom dome Lanškrounská 2501/1A, Kežmarok.

3.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 10 v bytovom dome Lanškrounská 2501/1A, Kežmarok pre Štefana Pivovara s manželkou Vierou Pivovarovou, obaja trvale bytom Baštová 5, 060 01 Kežmarok, je prípadom hodným osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o rodinu, ktorá si pre nedostatok finančných prostriedkov nemôže zabezpečiť vlastné bývanie. Žiadatelia spĺňajú podmienky vyplývajúce zo zákona č. 443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v platnom znení,

s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 10 v bytovom dome Lanškrounská 2501/1A, Kežmarok, Štefanovi Pivovarovi s manželkou Vierou Pivovarovou, obaja trvale bytom Baštová 5, 060 01 Kežmarok, na dobu určitú, do 31.05.2024.

d) Dôvodová správa

Martina Skybjaková, trvale bytom Karola Kuzmányho 9, 060 01 Kežmarok požiadala Mesto Kežmarok o prenájom mestského nájomného bytu. Ide o osamelú matku s dvomi nezaopatrenými deťmi. Nedostatok finančných prostriedkov im neumožňuje zabezpečiť si vlastné bývanie.

Stanovisko Komisie bytovej, sociálnej a zdravotníctva zo dňa 18.04.2023: Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť Martine Skybjakovej, trvale bytom Karola Kuzmányho 9, 060 01 Kežmarok, nájom bytu č. 13 v bytovom dome Weilburská 2550/11, Kežmarok.

4.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 13 v bytovom dome Weilburská 2550/11, Kežmarok pre Martinu Skybjakovú, trvale bytom Karola Kuzmányho 9, 060 01 Kežmarok, je prípadom hodným osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o osamelú matku s dvomi nezaopatrenými deťmi. Nedostatok finančných prostriedkov jej neumožňuje zabezpečiť si vlastné bývanie. Žiadateľka spĺňa podmienky vyplývajúce zo zákona č. 443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v platnom znení,

s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 13 v bytovom dome Weilburská 2550/11, Kežmarok, Martine Skybjakovej, trvale bytom Karola Kuzmányho 9, 060 01 Kežmarok, na dobu určitú, do 31.05.2024.

e) Dôvodová správa

Martin Šebest s manželkou Janou Šebestovou, obaja trvale bytom Weilburská 2550/11, Kežmarok požiadali Mesto Kežmarok o výmenu mestského nájomného bytu z dôvodu zistenia skrytých väd v nájomnom byte, ktorého sú v súčasnosti nájomníkmi. Nedostatok finančných prostriedkov im neumožňuje zabezpečiť si vlastné bývanie.

Stanovisko Komisie bytovej, sociálnej a zdravotníctva zo dňa 18.04.2023: Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť Martinovi Šebestovi s manželkou Janou Šebestovou, Weilburská 2550/11, Kežmarok, nájom bytu č. 32 v bytovom dome Weilburská 2550/13, Kežmarok.

5.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 32 v bytovom dome Weilburská 2550/13, Kežmarok pre Martina Šebesta s manželkou Janou Šebestovou, obaja trvale bytom Weilburská 2550/11, je prípadom hodným osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o rodinu s nezaopatreným dieťaťom. Nedostatok finančných prostriedkov im neumožňuje zabezpečiť si vlastné bývanie. Žiadatelia spĺňajú podmienky vyplývajúce zo zákona č. 443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v platnom znení,

s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 32 v bytovom dome Weilburská 2550/13, Kežmarok, Martinovi Šebestovi s manželkou Janou Šebestovou, obaja trvale bytom Weilburská 2550/11, Kežmarok, na dobu určitú, do 31.05.2024.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.5.
Názov materiálu:	Návrh na prenájom nebytového priestoru v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37886436, požiadala o prenájom nebytového priestoru, a to miestnosti č. 2.39 o výmere 28,8 m², na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 16,221 m², spolu o celkovej výmere 45,021 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za účelom poskytovania špecializovanej ambulantnej starostlivosti v odbore logopédia.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť prenájom predmetného nebytového priestoru v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za nájomné určené v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytového priestoru, a to miestnosti č. 2.39 o výmere 28,8 m², na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 16,221 m², spolu o celkovej výmere 45,021 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37886436, je prípad hodný osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o prenájom nebytového priestoru, a to miestnosti č. 2.39 o výmere 28,8 m², na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 16,221 m², spolu o celkovej výmere 45,021 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za účelom poskytovania špecializovanej ambulantnej starostlivosti v odbore logopédia. Klinický logopéd poskytuje špeciálnu klinicko-logopedickú starostlivosť osobám s poruchami reči, hlasu, prehĺtania, čítania a písania v detskom veku, ako aj dospelým osobám. Spolupracuje s klinickým psychológom, neurológom, lekárom ORL, psychiatrom, špeciálnym pedagógom, lekárom FBLR a inými špecialistami podľa potreby,



s c h v a ľ u j e

prenájom nebytového priestoru, a to miestnosti č. 2.39 o výmere 28,8 m², na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 16,221 m², spolu o celkovej výmere 45,021 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37886436, za nájomné podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, t.j. 1 231,63 eur/rok, za celý predmet nájmu.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.6.
Názov materiálu:	Návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37886436, požiadala o prenájom nebytových priestorov, a to miestnosti č. 2.34 o výmere 30,8 m², č. 2.35 o výmere 3,6 m², č. 2.36 o výmere 9,9 m² na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 17,356 m², spolu o celkovej výmere 61,656 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za účelom poskytovania špecializovanej ambulantnej starostlivosti v odbore cievna chirurgia.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť prenájom predmetných nebytových priestorov v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za nájomné určené v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytových priestorov, a to miestnosti č. 2.34 o výmere 30,8 m², č. 2.35 o výmere 3,6 m², č. 2.36 o výmere 9,9 m² na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 17,356 m², spolu o celkovej výmere 61,656 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37886436, je prípad hodný osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o prenájom nebytových priestorov, a to miestnosti č. 2.34 o výmere 30,8 m², č. 2.35 o výmere 3,6 m², č. 2.36 o výmere 9,9 m² na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 17,356 m², spolu o celkovej výmere 61,656 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za účelom poskytovania špecializovanej ambulantnej starostlivosti v odbore cievna chirurgia. Poslaním cievnej chirurgie je poskytovať pacientom s cievnyimi chorobami komplexnú špecializovanú ambulantnú, konziliárnu a nemocničnú diagnostickú a terapeutickú starostlivosť,



s c h v a ľ u j e

prenájom nebytových priestorov, a to miestnosti č. 2.34 o výmere 30,8 m², č. 2.35 o výmere 3,6 m², č. 2.36 o výmere 9,9 m² na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 17,356 m², spolu o celkovej výmere 61,656 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37886436, za nájomné podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, t.j. 1 765,37 eur/rok, za celý predmet nájmu.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.7.
Názov materiálu:	Návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre PP-ORTO, s.r.o., Ludvíka Svobodu 2608/31, Poprad
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov
Počet strán materiálu:	2
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

PP-ORTO s.r.o., Ludvíka Svobodu 2608/31, 058 01 Poprad, IČO: 53700201, zastúpená MUDr. Patrikom Palkom požiadala o prenájom nebytových priestorov, a to miestnosti č. 2.10 o výmere 21,2 m², č. 2.11 o výmere 22,5 m², na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 24,618 m², spolu o celkovej výmere 68,318 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za účelom poskytovania špecializovanej ambulantnej starostlivosti v odbore ortopédia.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť prenájom predmetných nebytových priestorov v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za nájomné určené v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytových priestorov, a to miestnosti č. 2.10 o výmere 21,2 m², č. 2.11 o výmere 22,5 m², na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 24,618 m², spolu o celkovej výmere 68,318 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, pre PP-ORTO s.r.o., Ludvíka Svobodu 2608/31, 058 01 Poprad, IČO: 53700201, je prípad hodný osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o prenájom nebytových priestorov, a to miestnosti č. 2.10 o výmere 21,2 m², č. 2.11 o výmere 22,5 m², na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 24,618 m², spolu o celkovej výmere 68,318 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za účelom poskytovania špecializovanej ambulantnej starostlivosti v odbore ortopédia,

s c h v a ľ u j e

prenájom nebytových priestorov, a to miestnosti č. 2.10 o výmere 21,2 m², č. 2.11 o výmere 22,5 m², na 2. nadzemnom podlaží a podielu na spoločných priestoroch o výmere 24,618 m², spolu o celkovej výmere 68,318 m² v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, pre PP-ORTO s.r.o., Ludvíka Svobodu 2608/31, 058 01 Poprad, IČO: 53700201, za nájomné podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, t.j. 1 868,91 eur/rok, za celý predmet nájmu.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.8.
Názov materiálu:	Návrh na prenájom časti nebytových priestorov, garážového miesta v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, Kežmarok pre Efetta, s.r.o., Zochova 1706/53, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov
Počet strán materiálu:	2
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Efetta, s.r.o., Zochova 1706/53, 060 01 Kežmarok, IČO: 36516350, zastúpená MUDr. Evou Kuffovou ako poskytovateľkou ambulantnej zdravotnej starostlivosti, ktorá má s Mestom Kežmarok uzatvorenú nájomnú zmluvu na užívanie ambulancie v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, požiadala o prenájom časti nebytových priestorov, a to garážového miesta na 1. podzemnom podlaží v predmetnom objekte, za účelom parkovania motorového vozidla počas poskytovania ambulantnej zdravotnej starostlivosti.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť prenájom časti nebytových priestorov, a to garážového miesta na 1. podzemnom podlaží v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, za nájomné určené v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom časti nebytových priestorov, a to garážového miesta na 1. podzemnom podlaží v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, pre Efetta, s.r.o., Zochova 1706/53, 060 01 Kežmarok, IČO: 36516350, je prípad hodný osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o prenájom časti nebytových priestorov, a to jedného garážového miesta na 1. podzemnom podlaží v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, Kežmarok, za účelom parkovania motorového vozidla poskytovateľke ambulantnej zdravotnej starostlivosti, ktorá má s Mestom Kežmarok uzatvorenú nájomnú zmluvu na užívanie ambulancie v predmetnom objekte,

s c h v a ľ u j e

prenájom časti nebytových priestorov, a to garážového miesta na 1. podzemnom podlaží v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, 060 01 Kežmarok, pre Efetta, s.r.o., Zochova 1706/53, 060 01 Kežmarok, IČO: 36516350, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, za nájomné podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, a to vo výške 500,00 eur/rok, za celý predmet nájmu.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **05.05.2023**

K bodu programu: **17.9.**

Názov materiálu: **Návrh na prenájom ľadovej plochy, šatní a skladových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 764/2, Kežmarok pre Mestský hokejový klub Kežmarok o.z., Trhovište 860/4, Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **-**

Meno, funkcia
a podpis
spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkovoprávneho**

Meno, funkcia
a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA
primátor mesta**



Dôvodová správa:

Mestský hokejový klub Kežmarok o.z., Trhovište 860/4, 060 01 Kežmarok, IČO: 37790013 požiadal o prenájom:

Ľadovej plochy,

šatní: miestnosť č. 2-1 o výmere 171,00 m², miestnosť č. 2-31 o výmere 105,00 m², miestnosť č. 2-40 o výmere 44,00 m², miestnosť č. 2-43 o výmere 39,00 m²,

skladových priestorov: miestnosť č. 1-46 o výmere 3,90 m² v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, 060 01 Kežmarok, pre tréningový proces mužstva seniorov, tréningový proces mládeže pre SŽ 9/8. ročník, MŽ 7/6. ročník, HP 5/4. ročník, HPP 3. ročník, HPP 2. ročník, HP 1/0. ročník, podľa tréningového rozpisu a zároveň odohratia súťažných zápasov podľa rozpisu SZLH pre tieto družstvá a podľa rozpisu vyhotoveného Verejnoprospešnými službami Mesta Kežmarok.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť prenájom ľadovej plochy, šatní, skladových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, 060 01 Kežmarok, za nájomné určené v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom:

Ľadovej plochy,

šatní: miestnosť č. 2-1 o výmere 171,00 m², miestnosť č. 2-31 o výmere 105,00 m², miestnosť č. 2-40 o výmere 44,00 m², miestnosť č. 2-43 o výmere 39,00 m²,

skladových priestorov: miestnosť č. 1-46 o výmere 3,90 m² v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, 060 01 Kežmarok, pre tréningový proces mužstva seniorov, tréningový proces mládeže pre SŽ 9/8. ročník, MŽ 7/6. ročník, HP 5/4. ročník, HPP 3. ročník, HPP 2. ročník, HP 1/0. ročník, podľa tréningového rozpisu a zároveň odohratia súťažných zápasov podľa rozpisu SZLH pre tieto družstvá a podľa rozpisu vyhotoveného Verejnoprospešnými službami Mesta Kežmarok, na dobu určitú, a to do 30.04.2024, pre Mestský hokejový klub Kežmarok o.z., Trhovište 860/4, 060 01 Kežmarok, IČO: 37790013, je prípad hodný osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o prenájom ľadovej plochy, šatní a skladových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, 060 01 Kežmarok, pre tréningový proces mužstva seniorov, tréningový proces mládeže pre SŽ 9/8. ročník, MŽ 7/6. ročník, HP 5/4. ročník, HPP 3. ročník,



HPP 2. ročník, HP 1/0. ročník, podľa tréningového rozpisu a zároveň odohratia súťažných zápasov podľa rozpisu SZLH pre tieto družstvá a podľa rozpisu vyhotoveného Verejnoprospešnými službami Mesta Kežmarok na sezónu 2023/2024. Mestský hokejový klub Kežmarok o.z., Trhovište 860/4, 060 01 Kežmarok nedisponuje vlastnou ľadovou plochou,

s c h v a ľ u j e

prenájom ľadovej plochy,

šatní: miestnosť č. 2-1 o výmere 171,00 m², miestnosť č. 2-31 o výmere 105,00 m², miestnosť č. 2-40 o výmere 44,00 m², miestnosť č. 2-43 o výmere 39,00 m²,

skladových priestorov: miestnosť č. 1-46 o výmere 3,90 m² v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, 060 01 Kežmarok, pre tréningový proces mužstva seniorov, tréningový proces mládeže pre SŽ 9/8. ročník, MŽ 7/6. ročník, HP 5/4. ročník, HPP 3. ročník, HPP 2. ročník, HP 1/0. ročník, podľa tréningového rozpisu a zároveň odohratia súťažných zápasov podľa rozpisu SZLH pre tieto družstvá a podľa rozpisu vyhotoveného Verejnoprospešnými službami Mesta Kežmarok, pre Mestský hokejový klub Kežmarok o.z., Trhovište 860/4, 060 01 Kežmarok, IČO: 37790013, na dobu určitú, a to do 30.04.2024, za nájomné podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok.



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.10.
Názov materiálu:	Návrh na prenájom telocvične v objekte Mestskej športovej haly Vlada Jančeka, Nižná brána 2250/19, Kežmarok pre Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o.z., Slavkovská 718/9, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o.z., Slavkovská 718/9, 060 01 Kežmarok, IČO: 31303081 požiadal o prenájom veľkej telocvične v objekte Mestskej športovej haly Vlada Jančeka, Nižná brána 2250/19, 060 01 Kežmarok, pre tréningový a súťažný proces vo volejbale pre žiakov a podľa rozpisu vyhotoveného Verejnoprospešnými službami Mesta Kežmarok.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť prenájom veľkej telocvične v objekte Mestskej športovej haly Vlada Jančeka, Nižná brána 2250/19, 060 01 Kežmarok, za nájomné určené v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom veľkej telocvične v objekte Mestskej športovej haly Vlada Jančeka, Nižná brána 2250/19, 060 01 Kežmarok, pre tréningový a súťažný proces vo volejbale pre žiakov a podľa rozpisu vyhotoveného Verejnoprospešnými službami Mesta Kežmarok, na dobu určitú do 31.12.2023, pre Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o.z., Slavkovská 718/9, 060 01 Kežmarok, IČO: 31303081, je prípad hodný osobitného zreteľa.

Odôvodnenie: Ide o prenájom veľkej telocvične v objekte Mestskej športovej haly Vlada Jančeka, Nižná brána 2250/19, 060 01 Kežmarok, pre tréningový a súťažný proces vo volejbale pre žiakov a podľa rozpisu vyhotoveného Verejnoprospešnými službami Mesta Kežmarok do 31.12.2023. Predsedom klubu je Ing. Milan Špak. Klub vznikol r.1993 pod názvom Klub volejbalu Oktan Benzinol KK ako občianske združenie. Financovaný bol výlučne Firmou Oktan Benzinol Kežmarok. V roku 2016 bol zmenený názov klubu na Klub volejbalu MŠK Oktan Kežmarok, stále je to samostatný subjekt, ale už finančne podporovaný mestom. V roku 2016 volejbalistky družstva A dosiahli najväčší úspech kežmarského športu v Extralige žien, kde obsadili 2. miesto a zároveň v Slovenskom pohári tiež 2. miesto za Majstrom republiky Sláviou UK Bratislava. V roku 2018 sa podarilo obsadiť volejbalistkám družstva A 5. miesto v Extralige žien a v Slovenskom pohári skončili na 3. mieste. Momentálne sú v oblastných súťažiach družstvá kadetiek a starších žiačok so striedavými úspechmi,

s c h v a ľ u j e

prenájom veľkej telocvične v objekte Mestskej športovej haly Vlada Jančeka, Nižná brána 2250/19, 060 01 Kežmarok, pre tréningový a súťažný proces vo volejbale pre žiakov a podľa



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

rozpisu vyhotoveného Verejnoprospešnými službami Mesta Kežmarok, na dobu určitú do 31.12.2023, pre Klub volejbalu MŠK OKTAN Kežmarok, o.z., Slavkovská 718/9, 060 01 Kežmarok, IČO: 31303081, za nájomné podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok.

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **05.05.2023**

K bodu programu: **17.11.**

Názov materiálu: **Návrh na prenájom časti pozemku pre stavbu
„Rekonštrukcia mosta cez rieku Poprad, ul. Nižná brána“
od Strednej odbornej školy agropotravinárskej a
technickej, Kušníerska brána 349/2, Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **2**

Prílohy k ZM: **3**

Meno, funkcia a podpis spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia a podpis predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**

Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok k realizácii stavby „Rekonštrukcia mosta cez rieku Poprad, ul. Nižná brána“ potrebuje majetkovoprávne usporiadať časť pozemku o výmere 50 m² z pozemku KN-C č. 2460/4, zastavaná plocha a nádvorie, o celkovej výmere 2068 m², k. ú. Kežmarok, evidovaného na liste vlastníctva č. 2664, vo vlastníctve Prešovského samosprávneho kraja, IČO: 37 870 475, Námestie Mieru 2, 080 01 Prešov v správe Strednej odbornej školy agropotravinárskej a technickej, IČO: 00 159 468, Kušníerska brána 349/2, 060 01 Kežmarok, ktorá nezasahuje do vstupu budovy školy, na obdobie počas realizácie stavby, za trhové nájomné stanovené znaleckým posudkom č. 141/2021, vyhotoveným Ing. Jánom Trebuňom, vo výške ročného nájmu za 1 m² - 1,96 €, t.j. 50 m² x 1,96 €/rok = 98,00 €/rok - výška nájmu za rok

8,17 €/mesačne počas obdobia realizácie stavby

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

prenájom časti pozemku o výmere 50 m² z parc. KN-C č. 2460/4, zastavaná plocha a nádvorie, o celkovej výmere 2068 m², k. ú. Kežmarok, zapísaného na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore, na liste vlastníctva č. 2664, vo výlučnom vlastníctve Prešovského samosprávneho kraja, IČO: 37 870 475, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov v správe Strednej odbornej školy agropotravinárskej a technickej, IČO: 00 159 468, Kušníerska brána č. 349/2, 060 01 Kežmarok, v prospech Mesta Kežmarok, na dočasný záber pozemku k stavbe „Rekonštrukcia mosta cez rieku Poprad, ul. Nižná brána“, na obdobie počas realizácie stavby, za trhové nájomné stanovené znaleckým posudkom č. 141/2021, vyhotoveným Ing. Jánom Trebuňom, vo výške ročného nájmu za 1 m² - 1,96 €, t.j. 50 m² x 1,96 €/rok = 98,00 €/rok - výška nájmu za rok

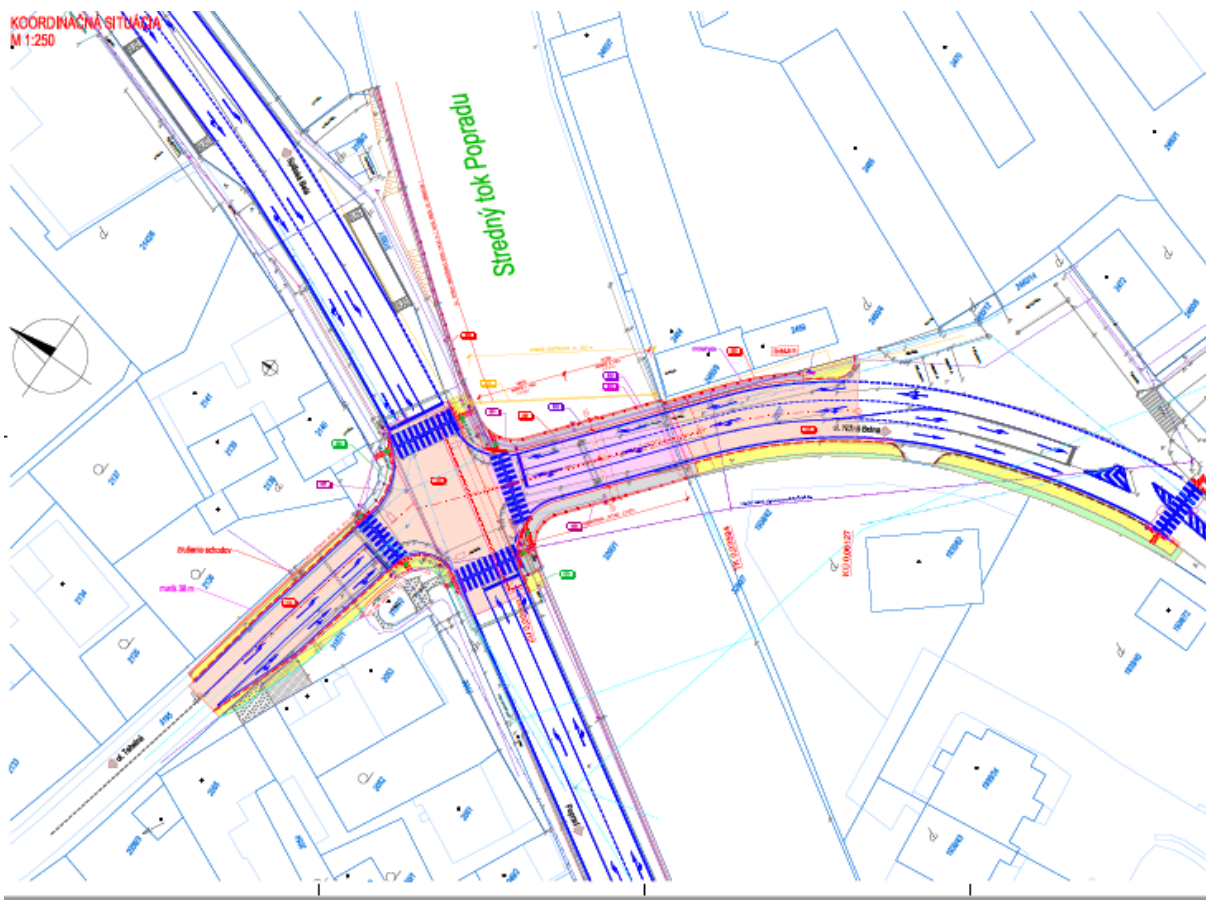
8,17 €/mesačne počas obdobia realizácie stavby

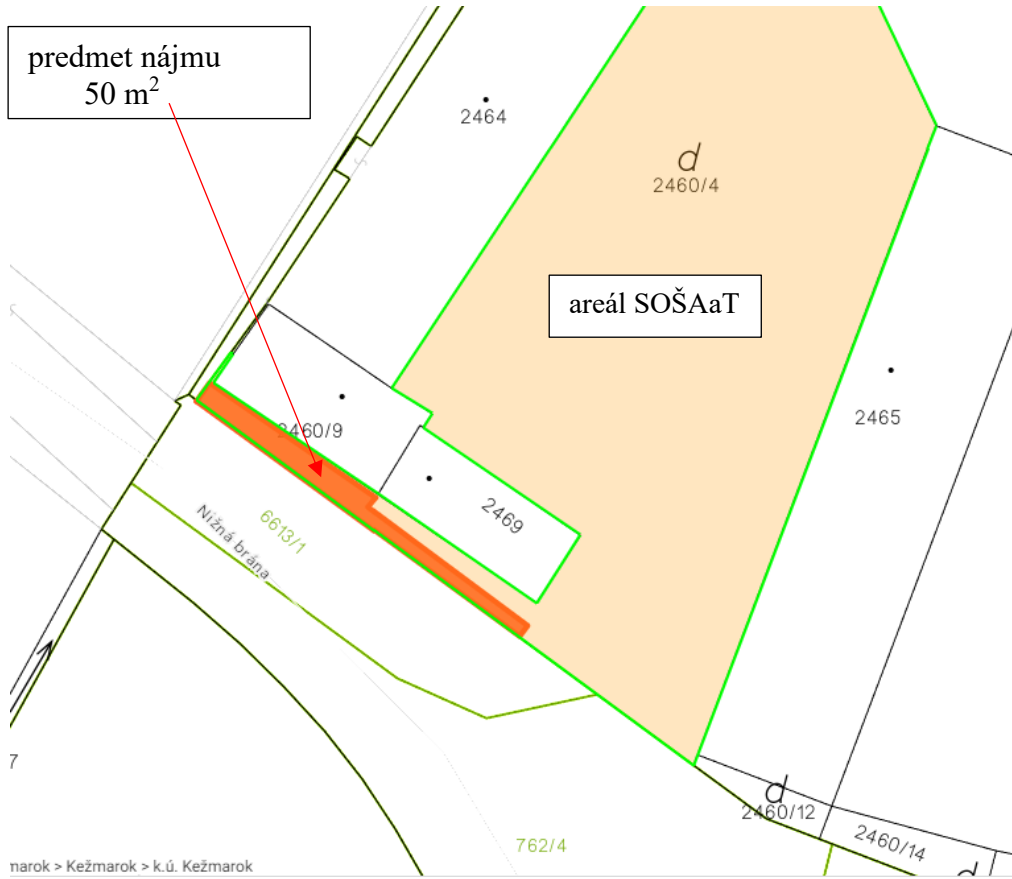


KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

MESTO KEŽMAROK





**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **05.05.2023**

K bodu programu: **17.12.**

Názov materiálu: **Návrh na bezodplatný prevod nehnuteľného majetku
na ulici Ivana Stodolu pre Mesto Kežmarok od Marcely
Debreovej, Kostolné námestie 461/19, 060 01 Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **2**

Prílohy k ZM: **3**

Meno, funkcia a podpis spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia a podpis predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**

Dôvodová správa:

Debreová Marcela, rodená: , dátum narodenia: , trvalý pobyt: Kostolné námestie 461/19, 060 01 Kežmarok, ktorá je vlastníkom pozemku KN-C č. 5052/73, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 707 m², k. ú. Kežmarok, zapísaným na liste vlastníctva č. 6082 a stavby miestnej komunikácie oslovila Mesto Kežmarok s ponukou na bezodplatný prevod predmetného pozemku a miestnej komunikácie do majetku Mesta Kežmarok.

Miestna komunikácia tvorí prístupovú komunikáciu k rodinným domom na ulici Ivana Stodolu.

Všeobecná hodnota nehnuteľností bola stanovená znaleckým posudkom č. 48/2023, vyhotoveným znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, a to:

- pozemok KN-C č. 5052/73, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 707 m², vo výške 30 422,21 eur,
- stavba miestnej komunikácie na pozemku KN-C č. 5052/73, vo výške 13 956,99 eur.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

bezodplatný prevod nehnuteľného majetku a jeho prevzatie do majetku Mesta Kežmarok, IČO: 00 326 283, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok od výlučného vlastníka Marcely Debreovej, nar. , trvale bytom Kostolné námestie 461/19, 060 01 Kežmarok, a to :

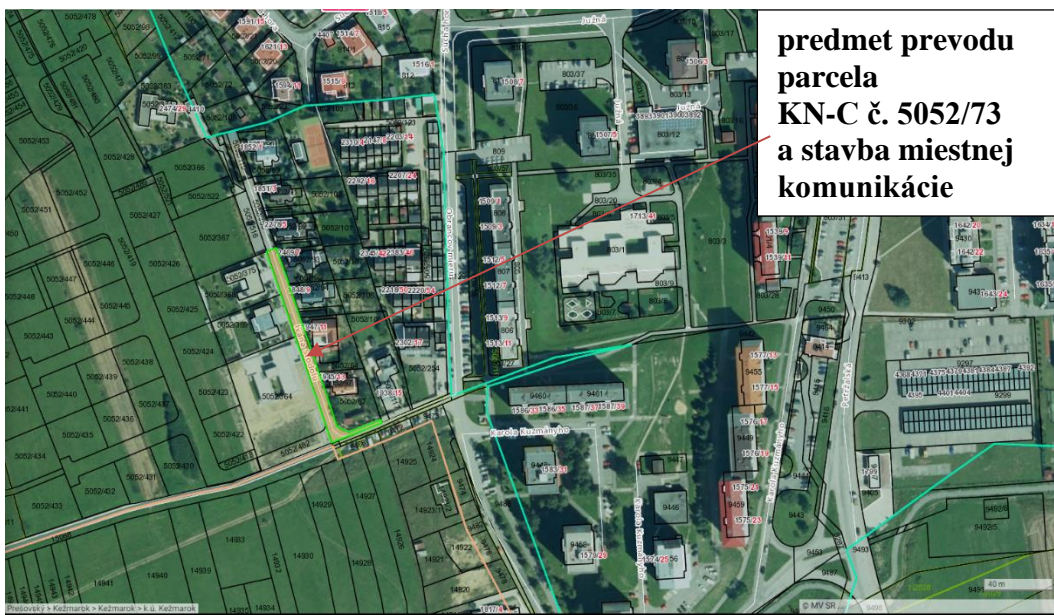
- pozemku KN-C č. 5052/73, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 707 m², katastrálne územie Kežmarok, zapísanom na liste vlastníctva č. 6082, ako pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – miestna komunikácia vo všeobecnej hodnote stanovenej znaleckým posudkom č. 48/2023, vyhotoveným Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, vo výške 30 422,21 eur,
- stavby miestnej komunikácie postavenej na pozemku KN-C č. 5052/73, vo všeobecnej hodnote stanovenej znaleckým posudkom č. 48/2023, vyhotoveným Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, vo výške 13 956,99 eur.



KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

MESTO KEŽMAROK



← Parcela registra C ×

Kežmarok (823813) 5052/73 × 🔍

707 m²

5052/73
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

LV 6082 ÚPLNÝ LV 6082 ČIASTOČNÝ

KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY

1. Debreová Marcela r. Kaňová, Kostolné námestie 19, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1





Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05. 05. 2023
K bodu programu:	17.13.
Názov materiálu:	Návrh na súhlas so zmenou termínu stavebno-technického preinvestovania nájomného do predmetu nájmu - Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	2
Prílohy k ZM:	
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, 060 01 Kežmarok, IČO: 37 886 436 ako nájomca, na základe Zmluvy o nájme č. 42/2008/OM v znení nasl. dodatkov zo dňa 08. 11. 2008, užíva nehnuteľnosti v katastrálnom území Kežmarok, vo vlastníctve Mesta Kežmarok, a to budovy a pozemky nachádzajúce sa na ulici Huncovská, za účelom poskytovania zdravotnej starostlivosti a činností s jej poskytovaním súvisiacich.

V súlade Zmluvou so o partnerstve zo dňa 21. 06. 2018 (ďalej len „Zmluva o partnerstve“) a v súlade so Zmluvou o nájme č. 42/2008/OM zo dňa 8. 11. 2008 v znení dodatkov (ďalej len „Zmluva o nájme“) medzi Mestom Kežmarok ako prenajímateľom a Nemocnicou Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. ako nájomcom, je na strane prenajímateľa záväzok dojednaný Dodatkom č. 3 zo dňa 11. 07. 2018 k predmetnej Zmluve o nájme, že nájomné uhradené za prvých 10 rokov nájmu je prenajímateľ povinný stavebno-technicky preinvestovať do predmetu nájmu v súlade s návrhom Správnej rady Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. za účelom zvýšenia kvality predmetu nájmu, a to najneskôr do 31. 12. 2020.

Na základe žiadosti nájomcu zo dňa 11. 11. 2020 prenajímateľ listom č. OM-39766/6461/Oka zo dňa 02. 12. 2020 súhlasil so zmenou termínu stavebno-technického preinvestovania nájomného do predmetu nájmu do 31. 12. 2021.

Na základe žiadosti nájomcu zo dňa 11. 01. 2021 prenajímateľ listom č. OM/1498/2022/Gá zo dňa 31. 01. 2020 súhlasil so zmenou termínu stavebno-technického preinvestovania nájomného do predmetu nájmu do 31. 12. 2022.

Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o., Huncovská 1788/42, Kežmarok listom zo dňa 22. 02. 2023 pod Značkou: 000117/NKK/2023, Naša značka: 3046/1502/2023/OM/Jš v zmysle Uznesenia Správnej rady Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. zo dňa 23. 01. 2023 opätovne požiadala o zmenu termínu stavebno – technického preinvestovania nájomného, uhradeného za prvých 10 rokov nájmu do predmetu nájmu, a to najneskôr **do 31. 12. 2023** z dôvodu jeho neuskutočnenia do termínu 31. 12. 2022.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s ú h l a s í

v súlade so Zmluvou o partnerstve zo dňa 21. 06. 2018 a v súlade so Zmluvou o nájme č. 42/2008/OM zo dňa 08. 11. 2008 v znení dodatkov a **v zmysle žiadosti Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o.**, Huncovská 1788/42, Kežmarok zo dňa 22. 02. 2023 pod Značkou: 000117/NKK/2023, ktorej prílohou bol Výpis zo zápisnice Správnej rady zo dňa 23. 01. 2023 **so zmenou termínu** stavebno – technického preinvestovania nájomného, uhradeného za prvých 10 rokov nájmu do predmetu nájmu v súlade s Uznesením Správnej rady Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n.o. zo dňa 23. 01. 2023, **a to najneskôr do 31. 12. 2023.**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **05.05.2023**

K bodu programu: **17.14.**

Názov materiálu: **Návrh na opravu a doplnenie uznesení č. 63/2021, 64/2021, 65/2021 zo dňa 27.05.2021, 92/2021 zo dňa 01.07.2021 a 141/2021 zo dňa 28.10.2021 o zriadení vecného bremena v prospech vlastníkov záhrad v záhradkárskej osade Kamenná baňa**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **5**

Prílohy k ZM: **-**

Meno, funkcia a podpis spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku**

Meno, funkcia a podpis predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**

Dôvodová správa:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na svojich rokovaníach schválilo uzneseniami zriadenie vecných bremien „in rem“ a „in personam“ v prospech vlastníka inžinierskej siete, na uloženie elektrických prípojkov k záhradkám na častiach pozemkov v katastrálnom území Kežmarok, vo vlastníctve Mesta Kežmarok, a to:

- parc. KN-E č. 2611/1, trvalý trávny porast o výmere 2509 m²,
- parc. KN-E č. 2421/2, trvalý trávny porast o výmere 2155 m², zapísaných na liste vlastníctva č. 2178.

63/2021 zo dňa 27.05.2021 - zriadenie vecného bremena v prospech Mgr. Mareka Hovaňáka,

64/2021 zo dňa 27.05.2021 - zriadenie vecného bremena v prospech Pavla Vienera a Janky Vienerovej,

65/2021 zo dňa 27.05.2021 - zriadenie vecného bremena v prospech Petra Pisoňa,

92/2021 zo dňa 01.07.2021 - zriadenie vecného bremena v prospech Miroslava Valaštiaka a Marty Valaštiakovej,

141/2021 zo dňa 28.10.2021 - zriadenie vecného bremena v prospech Lenky Malecovej.

Nakoľko je evidencia vecných bremien in rem v prospech vlastníka inžinierskej siete z hľadiska evidencie budúceho vlastníka inžinierskej siete v katastri nehnuteľností problémová a in personam platí len počas života danej osoby, osobne nás požiadali vlastníci záhrad o zmenu vecného bremena na „in rem“ na vlastníkov pozemkov v záhradách.

1.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opravu a doplnenie uznesenia č. 63/2021 zo dňa 27.05.2021 tak, že:

pôvodný text v časti

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka stavby Mgr. Marek Hovaňák, trvalý pobyt Levočská 1767/2, Kežmarok, dátum narodenia _____ a každodobého vlastníka stavby s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

sa nahrádza opraveným a doplneným textom

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka pozemkov KN-C č. 2624/17, trvalý trávny porast o výmere 381 m² a KN-C č. 2624/86, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 37 m², v katastrálnom území Lúbrica, zapísaných na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 4734, vo vlastníctve Mgr. Mareka Hovaňáka, rod. _____, nar. _____, bytom Levočská 1767/2, 060 01 Kežmarok, v podiele 1/1, s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

2.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opravu a doplnenie uznesenia č. 64/2021 zo dňa 27.05.2021 tak, že:

pôvodný text v časti

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka stavby Pavla Vienera, dátum narodenia _____ a manželky Janky Vienerovej, dátum narodenia _____, obaja trvalý pobyt Bardejovská 7, Kežmarok, a každodobého vlastníka stavby s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

sa nahrádza opraveným a doplneným textom

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka pozemku KN-C č. 2624/19, trvalý trávny porast o výmere 496 m², v katastrálnom území Ľubica, zapísanom na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 2001, vo vlastníctve Janky Vienerovej, rod. _____, nar. _____, trvale bytom Bardejovská 1719/7, 060 01 Kežmarok, v podiele 1/1, s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

3.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opravu a doplnenie uznesenia č. 65/2021 zo dňa 27.05.2021 tak, že:

pôvodný text v časti

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka stavby Peter Pisoň, trvalý pobyt Kostolné nám. 10/A, Kežmarok, dátum narodenia _____ a každodobého vlastníka stavby s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

sa nahrádza opraveným a doplneným textom

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka pozemkov KN-C č. 2624/20, trvalý trávny porast o výmere 376 m² a KN-C č. 2624/37, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 28 m², v katastrálnom území Ľubica, zapísaných na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1880, vo vlastníctve Petra Pisoňa, rod. _____, nar. _____, trvale bytom Kostolné námestie 3470/10A, 060 01 Kežmarok, v podiele 1/1, s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

4.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opravu a doplnenie uznesenia č. 92/2021 zo dňa 01.07.2021 tak, že:

pôvodný text v časti

„zriadenie vecného bremena „in personam“ na dobu neurčitú na časti pozemku:“

sa nahrádza opraveným a doplneným textom

„zriadenie vecného bremena „in rem“ na dobu neurčitú na časti pozemku:“

a pôvodný text v časti

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka stavby v prospech vlastníka stavby Miroslava Valaštiaka, dátum narodenia _____ a manželky Marty Valaštiakovej, dátum narodenia _____, obaja trvalý pobyt Nižná brána č. 3, Kežmarok s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

sa nahrádza opraveným a doplneným textom

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka pozemkov KN-C č. 2624/18, trvalý trávny porast o výmere 606 m² a KN-C č. 2624/81, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 18 m², v katastrálnom území Lúbica, zapísaných na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1881, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov Miroslava Valaštiaka, rod. _____, nar. _____ a manželky Marty Valaštiakovej, rod. _____, nar. _____, obaja trvale bytom Nižná brána č. 1464/3, 060 01 Kežmarok, v podiele 1/1, s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

5.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

opravu a doplnenie uznesenia č. 141/2021 zo dňa 28.10.2021 tak, že:

pôvodný text v časti

„zriadenie vecného bremena „in personam“ na dobu neurčitú na častiach pozemkov:“

sa nahrádza opraveným a doplneným textom

„zriadenie vecného bremena „in rem“ na dobu neurčitú na častiach pozemkov:“

a pôvodný text v časti

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka stavby pre Lenku Malecovú, dátum narodenia _____, trvalo bytom Povstalecká 282/61, Ľubica s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

sa nahrádza opraveným a doplneným textom

„na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka pozemkov KN-C č. 2624/16, trvalý trávny porast o výmere 285 m² a KN-C č. 2624/45, trvalý trávny porast o výmere 136 m², v katastrálnom území Ľubica, zapísaných na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 4363, vo vlastníctve Lenky Malecovej, rod. _____, nar. _____, trvalo bytom Povstalecká 282/61, 059 71 Ľubica, v podiele 1/1, s povinnosťou povinného mesta Kežmarok:“

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **05.05.2023**

K bodu programu: **17.15.**

Názov materiálu: **Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskej siete na častiach pozemkov v k. ú. Kežmarok v rámci stavby „Meštiansky dom, národná kultúrna pamiatka Kežmarok“ v prospech Mgr. Mareka Hovaňáka a Ing. Lucie Hovaňákovvej, Levočská 1767/2, Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **4**

Meno, funkcia a podpis spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia a podpis predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA
primátor mesta**

Dôvodová správa:

Mgr. Marek Hovaňák s manželkou Ing. Luciou Hovaňákovou, obaja bytom Levočská 1767/2, 060 01 Kežmarok, požiadali o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena na uloženie prípojky splaškovej kanalizácie k stavbe „Meštiansky dom, národná kultúrna pamiatka Kežmarok“, ktorá je navrhovaná na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Kežmarok, a to:

- parc. KN-C č. 3221/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 7486 m², k. ú. Kežmarok
- parc. KN-C č. 3221/6, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 86 m², k. ú. Kežmarok, evidovaných na liste vlastníctva č. 1.

Stanovisko Oddelenia rozvoja mesta a výstavby zo dňa 17.04.2023, č. ORMaV 18780/149/2023:

Podľa platnej územnoplánovacej dokumentácie – Územného plánu mesta Kežmarok schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 135/2002 dňa 26.11.2002 a Zmien a doplnkov ÚPN mesta Kežmarok č. 24/2019 schválených uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 84/2020 dňa 1.6.2020 je pozemok C KN3221/1 a 3221/6 určené funkčné využitie ostatné obslužné mestské komunikácie funkčnej triedy C-2 a C-3.

K uloženiu kanalizačnej prípojky a zriadeniu vecného bremena na pozemkoch C KN 3221/1 a 3221/6 v prospech Mgr. Mareka Hovaňáka a Ing. Lucie Hovaňákovej, Levočská 2 Kežmarok nemá oddelenie RMaV námietky.

Podmienky na rozkopávku cesty a verejnej zelene budú stanovené v povolení príslušného cestného správneho orgánu – mesta Kežmarok na zvláštne užívanie cesty a povolení mesta Kežmarok na rozkopávku verejnej zelene, o ktoré je potrebné požiadať v dostatočnom predstihu pred realizáciou stavby.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí v prospech Mgr. Mareka Hovaňáka s manželkou Ing. Luciou Hovaňákovou, podľa predloženého návrhu, za cenu stanovenú znaleckým posudkom.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

zriadenie vecného bremena na pozemkoch vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, v katastrálnom území Kežmarok, a to:

- parc. KN-C č. 3221/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 7486 m²,
- parc. KN-C č. 3221/6, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 86 m²,

zapísaných na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1, spočívajúce v povinnosti Mesta Kežmarok, ako povinného z vecného bremena:

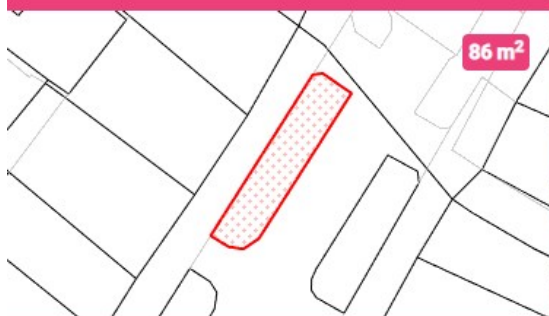
- strpieť umiestnenie a uloženie prípojky splaškovej kanalizácie k stavbe „Meštiansky dom, národná kultúrna pamiatka Kežmarok“ na slúžiacich pozemkoch v rozsahu geometrického plánu na zriadenie vecného bremena,
- strpieť vstup a vjazd oprávnených z vecného bremena na slúžiace pozemky, pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách prípojky splaškovej kanalizácie a jej príslušenstva.

Vecné bremeno bude zriadené „in rem“ na dobu neurčitú v prospech vlastníka pozemkov KN-C č. 381/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 170 m² a KN-C č. 381/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 137 m² a stavby rodinného domu súpisné číslo 93, postaveného na pozemku KN-C č. 381/1, v katastrálnom území Kežmarok, zapísaných na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 2587, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov Mgr. Mareka Hovaňáka, rod. _____, nar. _____ a manželky Ing. Lucie Hovaňákovej, rod. _____, nar. _____, obaja bytom Levočská 1767/2, 060 01 Kežmarok, v podiele 1/1, v rozsahu geometrického plánu vyhotovenom po ukončení stavby a to dĺžkou prípojky splaškovej kanalizácie a jej ochranným pásmom na slúžiacich pozemkoch. Jednorazová odplata za zriadenie vecného bremena bude určená znaleckým posudkom.



1. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1

← Parcela registra C ×




86 m²

3221/6
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

LV 1 ÚPLNÝ LV 1 ČIASŤOČNÝ

KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY



1. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1

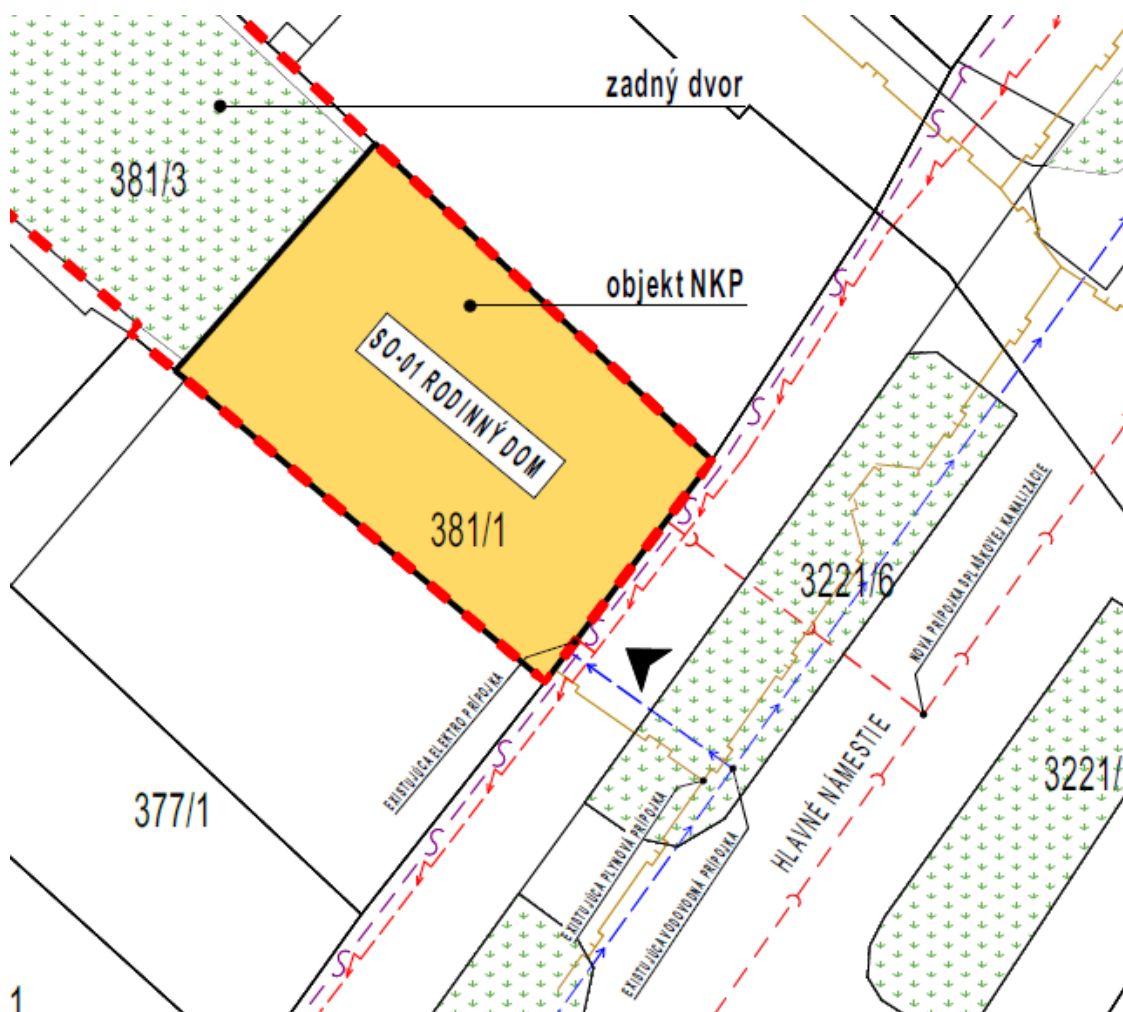





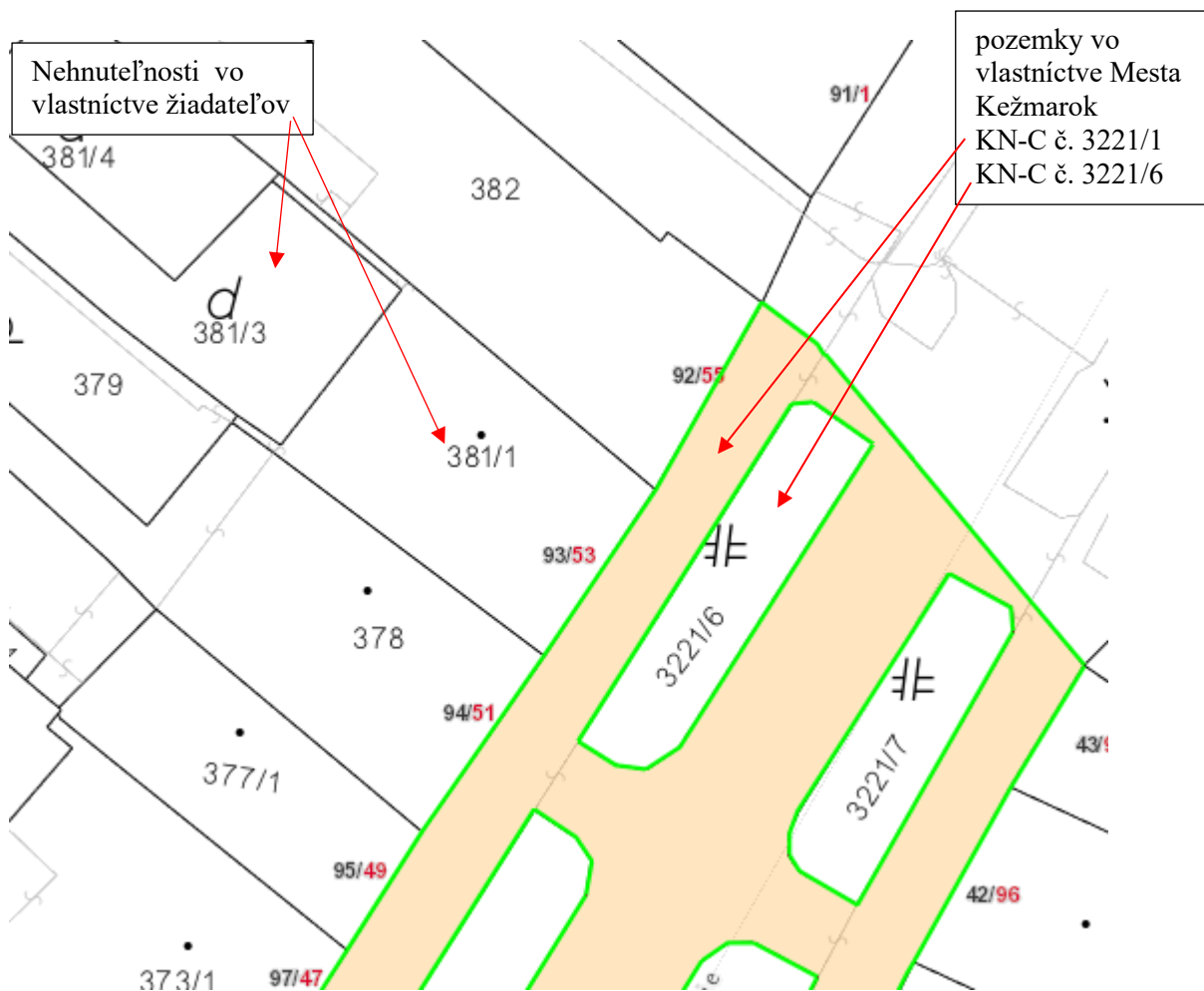
KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

MESTO KEŽMAROK



 Z&B build Z&B build, s.r.o. Slovenská Ves mobil: 0902 109 950 mail: zbbuild@gmail.com	zodpovedný projektant Ing. Ľubica Frankovičová	autor Ing. arch. Miroslav Steiner	investor Mgr. Marek Hovaňák, Ing. Lucia Hovaňáková, Levočská 1767/2, 060 01 Kežmarok	dátum 04/2023
	projektant Ing. Lukáš Budzák, Ing. Ľubica Frankovičová	miesto stavby Kežmarok, KN-C 381/1, okr. Kežmarok	profesia architektúra	stupeň PD projekt pr. stavebné povolenie
	stavba MEŠTIANSKY DOM, NÁRODNÁ KULTÚRNA PAMIATKA KEŽMAROK	stavebný objekt SO-01 RODINNÝ DOM	č. výkresu	mierka 1:200
	názov výkresu SITUÁCIA			



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **05.05.2023**

K bodu programu: **17.16.**

Názov materiálu: **Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí na častiach pozemkov v k. ú. Kežmarok v rámci stavby „Prestavba domu, Kežmarok, Priekopa 1804, č.p. 521“ v prospech spoločnosti TRIOLIFT, s.r.o., Hradné námestie 29, Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **6**

Meno, funkcia a podpis spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia a podpis predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**

Dôvodová správa:

Spoločnosť TRIOLIFT, s.r.o., IČO: 36 503 819, Hradné námestie 29, Kežmarok, požiadala o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena na uloženie vodovodnej prípojky k stavbe „Prestavba domu, Kežmarok, Priekopa 1804, č.p. 521“, ktoré je navrhované na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Kežmarok, a to:

- parc. KN-E č. 71/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 244 m², k. ú. Kežmarok evidovanej na liste vlastníctva č. 2430
- parc. KN-C č. 513/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 14 m², k. ú. Kežmarok, evidovanej na liste vlastníctva č. 3573,
- parc. KN-C č. 3229, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 291 m², k. ú. Kežmarok, evidovanej na liste vlastníctva č. 1,
- parc. KN-C č. 503/2, ostatná plocha o výmere 134 m², k. ú. Kežmarok, evidovanej na liste vlastníctva č. 1.

Stanovisko Oddelenia rozvoja mesta a výstavby zo dňa 17.04.2023, č. ORMaV 18775/149/2023:

Pozemky C KN parc.č. 503/2, 513/1 a 513/3, k. ú. Kežmarok sa nachádzajú medzi ulicami Priekopa a Hlavným námestím. Na predmetných pozemkoch pripravuje mesto Kežmarok v súlade s územným plánom centrálnej mestskej zóny dlhodobu výstavbu obslužnej cesty.

Oddelenie RMaV s uložením vodovodnej prípojky a so zriadením vecného bremena na pozemku C KN parc. č. 513/1, 513/3, 503/2, k. ú. Kežmarok **súhlasí** za nasledovných podmienok:

- zemné práce realizovať len formou pretláčania a to riadeným pretlakom. Štartovacie jamy na pretláčanie realizovať mimo povrchu cesty – dlažby spojovacej cesty Priekopa – Hlavné námestie (Haasova ulička).

Oddelenie odporúča vodovodnú prípojku vybudovať ako verejný vodovod, ktorý po realizácii bude odovzdaný do správy príslušného správcu, aby bolo možné napojenie na vodovod pre prípadných ďalších vlastníkov dvorných traktov objektov Hlavného námestia 84-98.

Na základe vyjadrenia oddelenia RMaV o vybudovanie prípojky ako verejného vodovodu bol telefonicky kontaktovaný žiadateľ. Na základe jeho vyjadrenia z osobných rokovaní z PVPS, a.s., na ktorých žiadal o vybudovanie verejného vodovodu dostal odpoveď, že PVPS, a.s. nemá v súčasnosti finančné prostriedky na realizáciu predmetného vodovodu. Žiadateľ vo vyjadrení PVPS, a.s. nemá podmienku vybudovania verejného vodovodu, na ktorý nemá finančné prostriedky, nakoľko by sa musel realizovať projekt iných technických parametrov.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskej siete v prospech spoločnosti TRIOLIFT, s.r.o., podľa predloženého návrhu, za cenu stanovenú znaleckým posudkom.

Návrh na uznesenie

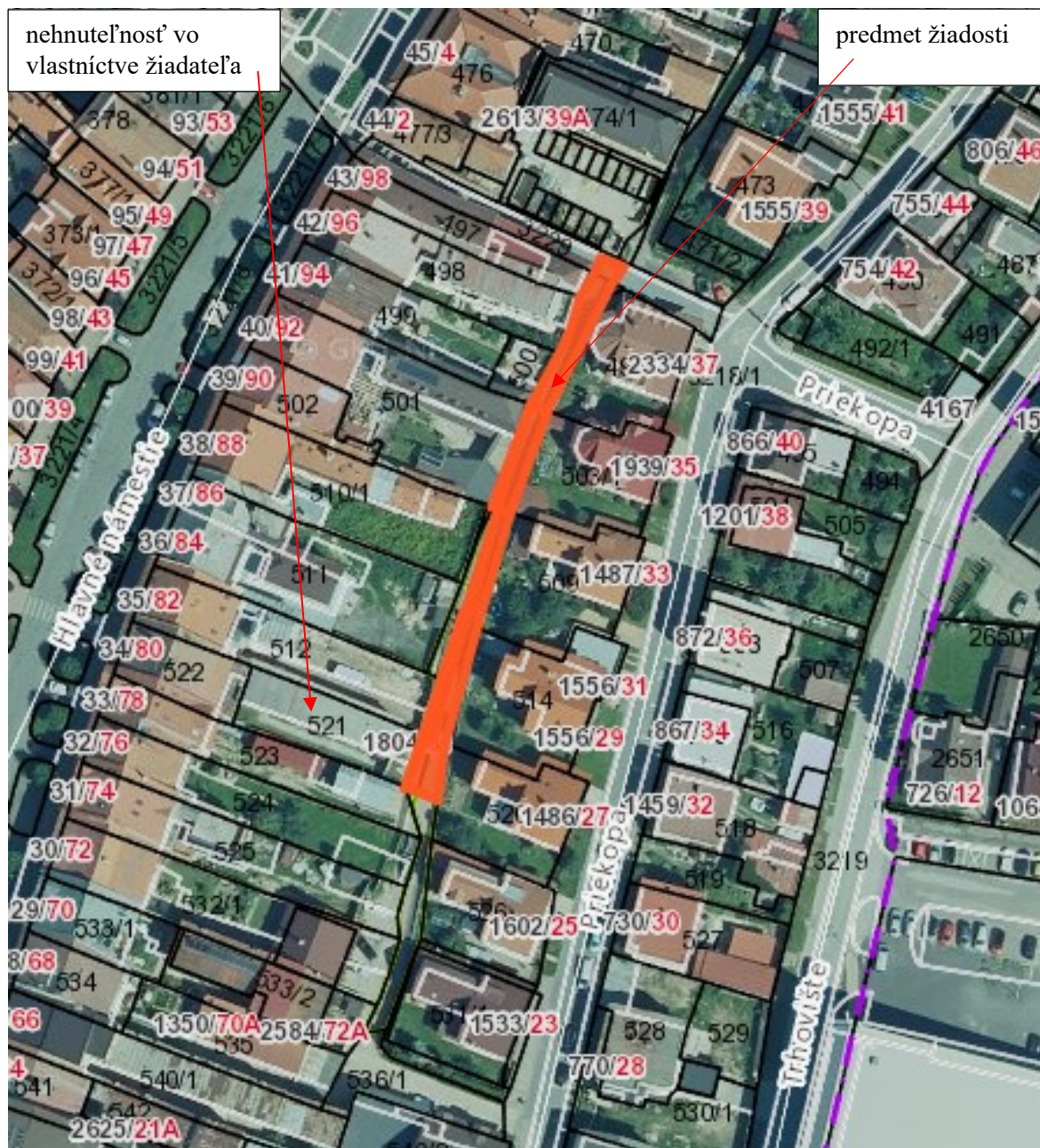
Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e


zriadenie vecného bremena na pozemkoch vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, v katastrálnom území Kežmarok, a to:

- parc. KN-E č. 71/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 244 m², k. ú. Kežmarok, zapísanom na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 2430
- parc. KN-C č. 503/2, ostatná plocha o výmere 134 m², k. ú. Kežmarok, zapísanom na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1,
- parc. KN-C č. 513/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 14 m², k. ú. Kežmarok, zapísanom na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3573,
- parc. KN-C č. 3229, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 291 m², k. ú. Kežmarok, zapísanom na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1, spočívajúce v povinnosti Mesta Kežmarok, ako povinného z vecného bremena:
 - strpieť umiestnenie a uloženie vodovodnej prípojky k stavbe „Prestavba domu, Kežmarok, Priekopa 1804, č.p. 521“ na slúžiacich pozemkoch v rozsahu geometrického plánu na zriadenie vecného bremena,
 - strpieť vstup a vjazd oprávnených z vecného bremena na slúžiace pozemky, pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách vodovodnej prípojky a jej príslušenstva.

Vecné bremeno bude zriadené „in rem“ na dobu neurčitú v prospech vlastníka pozemku KN-C č. 521, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 306 m², v katastrálnom území Kežmarok, zapísanom na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 2408, vo vlastníctve spoločnosti TRIOLIFT, s.r.o., IČO: 36 503 819, Hradné námestie 29, 060 01 Kežmarok, v podiele 1/1, v rozsahu geometrického plánu vyhotovenom po ukončení stavby a to dĺžkou vodovodnej prípojky a jej ochranným pásmom na slúžiacich pozemkoch. Jednorazová odplata za zriadenie vecného bremena bude určená znaleckým posudkom.



← Parcela registra E



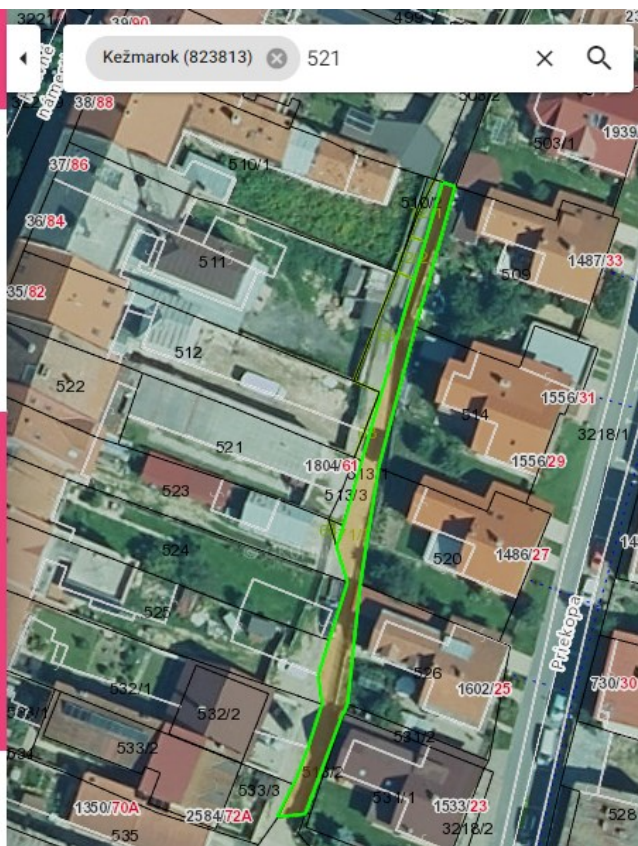
244 m²

71/3
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok


LV 2430 ÚPLNÝ LV 2430 ČIASTOČNÝ

KÓPIA Z MAPY URČENÉHO OPERÁTU

1. MESTO KEŽMAROK, Hlavné nám 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1



← Parcela registra C



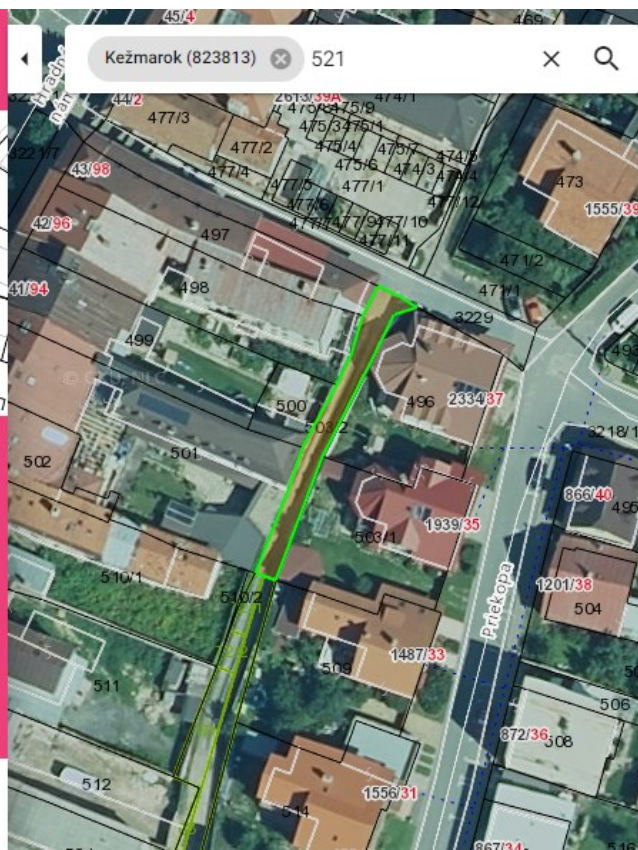
134 m²

503/2
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

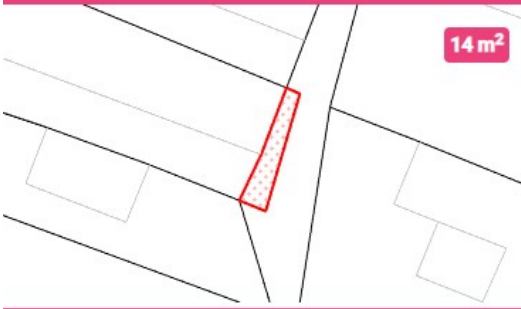
LV 1 ÚPLNÝ LV 1 ČIASTOČNÝ

KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY

1. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1



← Parcela registra C



14 m²

513/3
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok


LV 3573 ÚPLNÝ LV 3573 ČIASTOČNÝ

KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY



1. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1

← Parcela registra C

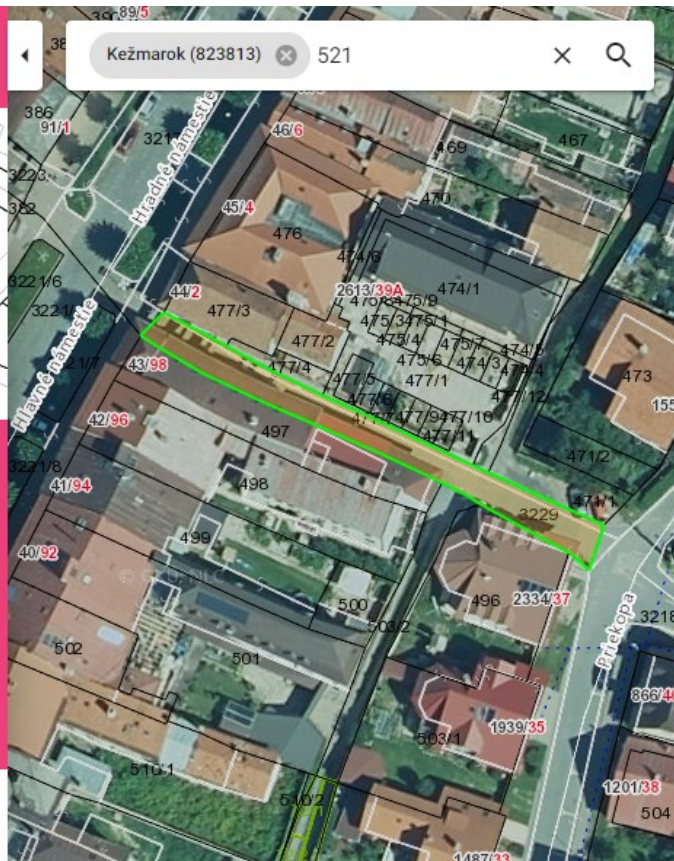


291 m²

3229
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

LV 1 ÚPLNÝ LV 1 ČIASTOČNÝ

KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY



1. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1



KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

MESTO KEŽMAROK



VODOVODNÁ PRÍPOJKA

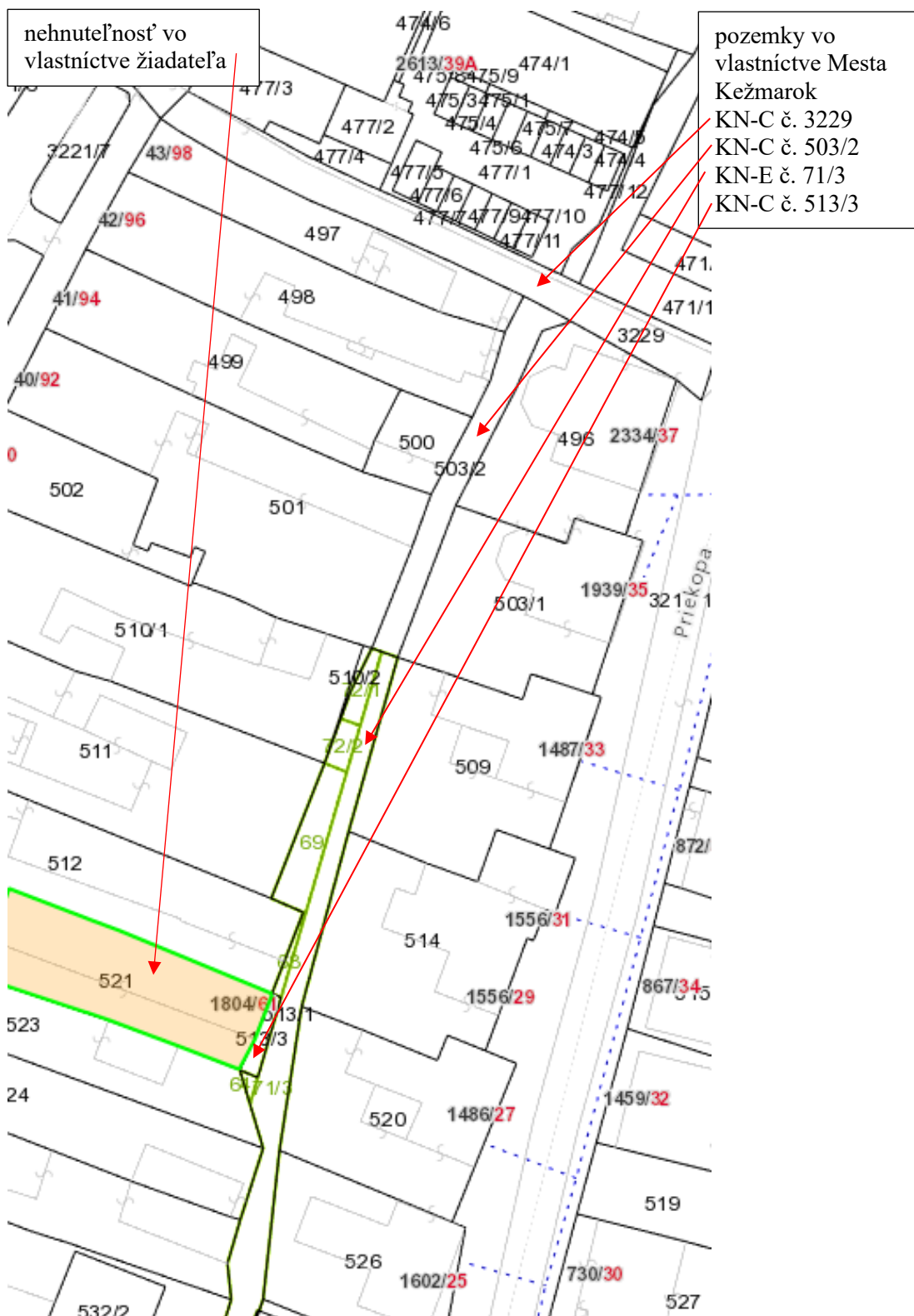
ZODP. PROJEKTANT	B. ORÁLKOVÁ	Božena Orálková Odborne spôsobilý technik vo výstavbe s osvedčením SKSI č. J.T2-280/2002 PROJEKTOVANIE STAVIEB podľa § 43 c zákona č. 554/2001 Z. z.	
VYPRACOVAL	B. ORÁLKOVÁ		
INVESTOR	TRIOLIFT, s.r.o., Hradné nám. 29, Kežmarok		
STAVBA:	PRESTAVBA DOMU KEŽMAROK, PRIEKOPA 1804, č.p. 521		
SITUÁCIA	STUPEŇ:	PD NA OHLÁSENIE	MIERKA: 1 : 500
	DÁTUM:	05. 2022	Č. VÝKRESU 1



KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

MESTO KEŽMAROK







Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **05.05.2023**

K bodu programu: **17.17.**

Názov materiálu: **Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov za účelom zriadenia prevádzky na poskytovanie stravovacích služieb v objekte „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **5**

Meno, funkcia
a podpis
spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia
a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je vlastníkom nehnuteľnosti – objektu „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“ na ulici Huncovská 2636/40, Kežmarok, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 1311/5, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 100 m², k.ú. Kežmarok, evidovanom na LV č. 56. V súčasnosti sú v tejto nehnuteľnosti k dispozícii nebytové priestory určené na prenájom, a to miestnosti: č. 5.03, č. 5.04, č. 5.05, č. 5.06, č. 5.07, č. 5.08, č. 5.09, č. 5.10, č. 5.11, č. 5.12 o celkovej výmere 516,8 m², za účelom zriadenia prevádzky na poskytovanie stravovacích služieb.

V súlade s § 9a ods. 1 písm. a) a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov obecne zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má nájom vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže. Obchodná verejná súťaž bude vyhlásená v zmysle ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 36/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov, a to miestností: č. 5.03, č. 5.04, č. 5.05, č. 5.06, č. 5.07, č. 5.08, č. 5.09, č. 5.10, č. 5.11, č. 5.12 o celkovej výmere 516,8 m² na 5. nadzemnom podlaží objektu „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“ na ulici Huncovská 2636/40, Kežmarok. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami dňa 12.04.2023 s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023.

V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou výškou minimálneho nájomného, a to o 20% z pôvodne stanoveného nájomného, určeného podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom predmetných nebytových priestorov s minimálnou výškou ročného nájmu zníženou o 20 % z pôvodne stanoveného nájomného určeného podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.



Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov, a to miestností: č. 5.03, č. 5.04, č. 5.05, č. 5.06, č. 5.07, č. 5.08, č. 5.09, č. 5.10, č. 5.11, č. 5.12 o celkovej výmere 516,8 m² na 5. nadzemnom podlaží objektu „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“ na ulici Huncovská 2636/40, Kežmarok, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 1311/5, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 100 m², k.ú. Kežmarok, evidovanom na LV č. 56, za účelom zriadenia prevádzky na poskytovanie stravovacích služieb.

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje

v súlade s ustanovením § 9a ods. 1 písm. a) a ods. 9 zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa ustanovení § 281 až § 288 zákona Slovenskej národnej rady č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

o najvhodnejší návrh na uzavretie nájomnej zmluvy na prenájom nebytových priestorov, a to miestností: č. 5.03, č. 5.04, č. 5.05, č. 5.06, č. 5.07, č. 5.08, č. 5.09, č. 5.10, č. 5.11, č. 5.12 o celkovej výmere 516,8 m² na 5. nadzemnom podlaží objektu „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“ na ulici Huncovská 2636/40, Kežmarok, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 1311/5, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 100 m², k.ú. Kežmarok, evidovanom na LV č. 56.

Vyhlasovateľ súťaže/prenajímateľ:

Štatutárny zástupca:

Sídlo:

IČO:

Bankové spojenie:

IBAN:

Mesto Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA, primátor mesta

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok

00326283

Prima banka Slovensko, a.s.

SK66 5600 0000 0016 0036 9017

Predmet nájmu na základe súťaže:

Nebytové priestory, a to miestnosti: č. 5.03, č. 5.04, č. 5.05, č. 5.06, č. 5.07, č. 5.08, č. 5.09, č. 5.10, č. 5.11, č. 5.12 o celkovej výmere 516,8 m² na 5. nadzemnom podlaží objektu „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“ na ulici Huncovská 2636/40, Kežmarok, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 1311/5, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 100 m², k.ú. Kežmarok, evidovanom na LV č. 56. Nehnutelnosti sú vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže. Pôdorys nebytových priestorov tvorí prílohu č. 1 týchto súťažných podmienok.

Účel nájmu:

Predmet nájmu sa prenajíma za účelom zriadenia prevádzky na poskytovanie stravovacích služieb.

Doba nájmu:

Predmet nájmu sa prenajíma na dobu určitú 5 rokov, odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy.

Minimálna výška ročného nájmu: 11 308,08 eur/rok, za celý predmet nájmu.

Vo výške nájomného nie sú zahrnuté platby za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov (elektrina, vodné, stočné, zrážkové vody, odvoz TKO a pod.).



Splatnosť nájomného: štvrtročne vopred

Podmienky súťaže:

1. Návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu
- **u fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby:** obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu
- **špecifikáciu nebytových priestorov** – predmet nájmu
- **účel nájmu**
- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovaného ročného nájomného**, (bez platieb za služby, spojených s užívaním nebytových priestorov), ktoré musí byť vyššie ako minimálna výška ročného nájomného,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu nájomnej zmluvy v zmysle ustanovenia § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a s podstatnými náležitosťami na ktorých prenajímateľ trvá:
 - a) Predmet nájmu sa prenajíma na dobu určitú 5 rokov.
 - b) V nájomnej zmluve bude uvedené, že prenajímateľ je oprávnený dojednané nájomné každoročne upraviť podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR.
 - c) Splatnosť nájomného je štvrtročne vopred.

2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.

3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.

4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.

5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať, navrhovateľ je viazaný návrhom až do 60 dní po vyhlásení výsledku súťaže.

6. Termín uzatvorenia nájomnej zmluvy je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že do pätnástich kalendárnych dní od vyzvania na uzatvorenie zmluvy víťaz



súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie nájomnej zmluvy.

7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.

8. Pri uzatváraní nájomnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž – Nebytové priestory „CIZS prevádzka na 5 p.“**“
- označenie „**Neotvárať**““
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok
Hlavné námestie 1
060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.

b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.

c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.

d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.

Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,



- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvýhodnejšia cenová ponuka.**

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr do 30 dní po vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nebytových priestorov je možné dohodnúť na tel. č. 052/46 60 122 alebo 0908 742 963.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

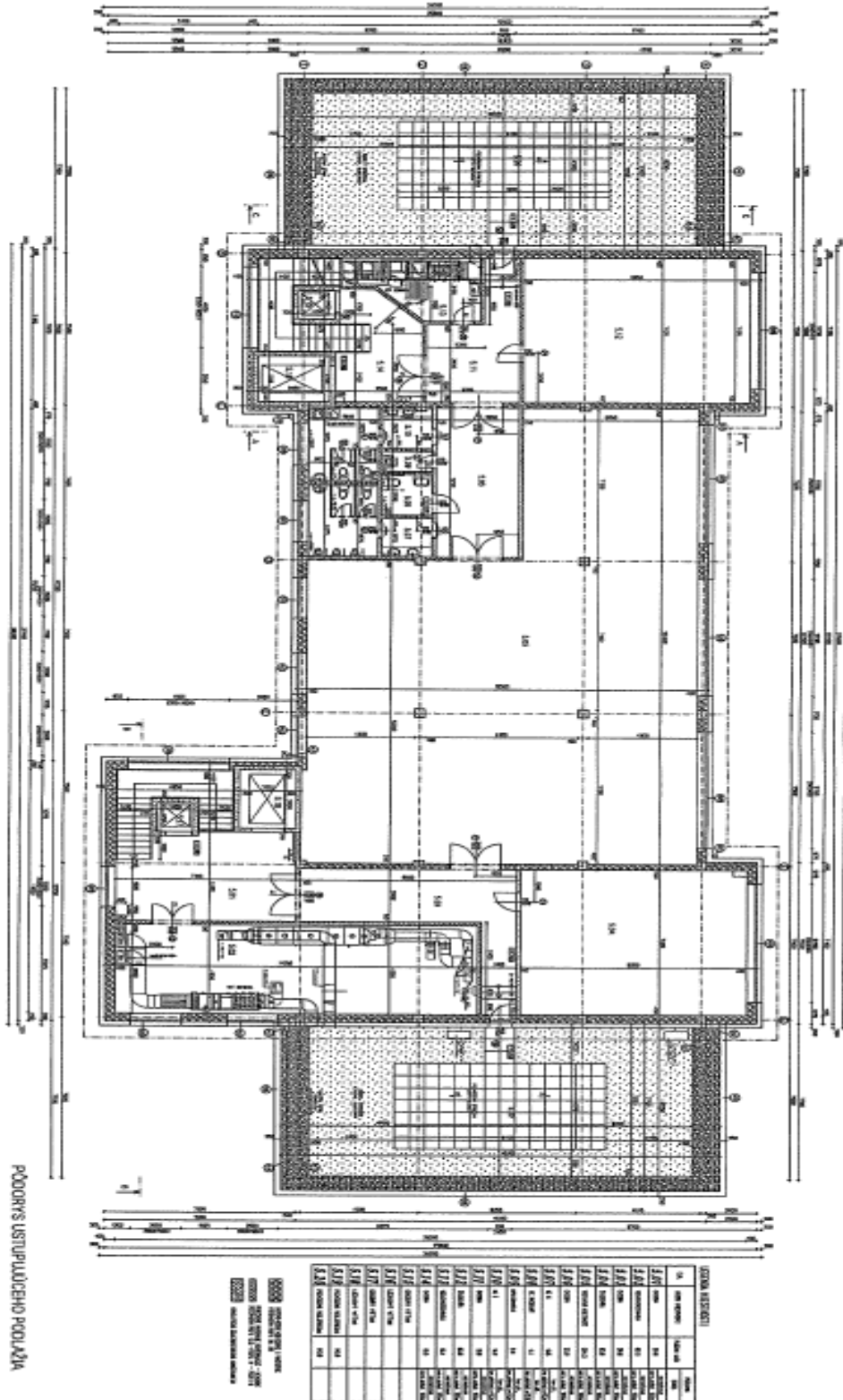
- a) uzatvoriť nájomnú zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľa na doplnenie a vykonanie opravy,
- f) vyzvať navrhovateľov alebo niektorých z nich na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky (užšia súťaž),
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Príloha č. 1: Pôdorys





Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.18.
Názov materiálu:	Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	7
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je vlastníkom nehnuteľnosti – objektu Zimného štadióna, na ulici Trhovište č. 748/2, 060 01 Kežmarok, postavenom na pozemku par. č. KN-C 2660/2, k. ú. Kežmarok, zapísaných na LV č. 1. V súčasnosti sú v tejto nehnuteľnosti k dispozícii priestory určené na prenájom.

V súlade s § 9a ods. 1 písm a) a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov obecne zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má nájom vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže. Obchodná verejná súťaž bude vyhlásená v zmysle ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 37/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, Kežmarok. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami dňa 12.04.2023 s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023.

V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou výškou minimálneho nájomného, ato o 20% z pôvodne stanoveného nájomného, určeného podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom predmetných nebytových priestorov s minimálnou výškou ročného nájmu zníženou o 20 % z pôvodne stanoveného nájomného určeného podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov, a to:

1. Na účel využitia:

- a) Miestnosti č. 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23, 2.55, 2.56, 2.57 a podiel na spoločných priestoroch o celkovej výmere 101,90 m² za účelom ich užívania ako **prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností**



- b) Miestnosti č. 1.02, 1.03, 2.01, 2.02, 2.04, 2.05, 2.06, 2.07, 2.08, 2.09, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14 a podielu na spoločných priestoroch o celkovej výmere 275,90 m² za účelom ich užívania ako **športového zariadenia, fitnesscentra**, spolu o výmere 377,80 m² v objekte Zimného štadióna, na ulici Trhovište 748/2, Kežmarok.
2. **Na účel využitia:**
- a) Miestnosti č. 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23, 2.55, 2.56, 2.57 a podiel na spoločných priestoroch o celkovej výmere 101,90 m² za účelom ich užívania ako **prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností**
- b) Miestnosti č. 1.02, 1.03, 2.01, 2.02, 2.04, 2.05, 2.06, 2.07, 2.08, 2.09, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14 a podielu na spoločných priestoroch o celkovej výmere 275,90 m² za účelom ich užívania ako **prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností**, spolu o výmere 377,80 m² v objekte Zimného štadióna, na ulici Trhovište 748/2, Kežmarok.

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje

v súlade s ustanovením § 9a ods. 1 písm. a) a ods. 9 zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v podľa ustanovení § 281 až § 288 zákona Slovenskej národnej rady č. 513/1991 Zb Obchodný zákonník

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

o najvhodnejší návrh na uzavretie nájomnej zmluvy na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna, na ulici Trhovište 748/2, Kežmarok.

Vyhlasovateľ súťaže:	Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA, primátor mesta
Sídlo:	Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
IČO:	00326283
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK66 5600 0000 0016 0036 9017

Predmet nájmu na základe súťaže:

1. Na účel využitia:

- a) Miestnosti č. 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23, 2.55, 2.56, 2.57 a podiel na spoločných priestoroch o celkovej výmere 101,90 m² za účelom ich užívania ako **prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností**
- b) Miestnosti č. 1.02, 1.03, 2.01, 2.02, 2.04, 2.05, 2.06, 2.07, 2.08, 2.09, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14 a podielu na spoločných priestoroch o celkovej výmere 275,90 m² za účelom ich užívania ako **športového zariadenia, fitnesscentra**, spolu o výmere 377,80 m² v objekte Zimného štadióna, na ulici Trhovište 748/2, Kežmarok.

Súťažná ponuka musí obsahovať všetky miestnosti, ktoré sú predmetom nájmu na účel využitia č. 1 (predmetom nájmu sú nebytové priestory ako celok).

2. Na účel využitia:

- a) Miestnosti č. 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23, 2.55, 2.56, 2.57 a podiel na spoločných priestoroch o celkovej výmere 101,90 m² za účelom ich užívania ako **prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností**
- b) Miestnosti č. 1.02, 1.03, 2.01, 2.02, 2.04, 2.05, 2.06, 2.07, 2.08, 2.09, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14 a podielu na spoločných priestoroch o celkovej výmere 275,90 m² za účelom ich užívania ako **prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných**



úžitkových vlastností, spolu o výmere 377,80 m² v objekte Zimného štadióna, na ulici Trhovište 748/2, Kežmarok.

Súťažná ponuka musí obsahovať všetky miestnosti, ktoré sú predmetom nájmu na účel využitia č. 2 (predmetom nájmu sú nebytové priestory ako celok).

Nehnutelnosti sú vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže. Pôdorys nebytových priestorov tvorí prílohu č. 1 týchto súťažných podmienok.

Účel nájmu:

1. Na účel využitia:

- a) prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností
- b) športového zariadenia, fitnesscentra

2. Na účel využitia:

- a) prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností
- b) prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností

Doba nájmu:

Predmet nájmu sa prenajíma na dobu určitú 5 rokov, odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy.

Minimálna výška ročného nájmu:

1. Na účel využitia:

- a) prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností
- b) športového zariadenia, fitnesscentra,

spolu vo výške 9 032,00 eur/rok, za celý predmet nájmu. (t. j. za všetky miestnosti, ktoré sú predmetom nájmu na účel využitia č. 1, predmetom nájmu sú nebytové priestory ako celok)

2. Na účel využitia:

- a) prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností
- b) prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností,

spolu vo výške 15 350,00 eur/rok, za celý predmet nájmu. (t. j. za všetky miestnosti, ktoré sú predmetom nájmu na účel využitia č. 2, predmetom nájmu sú nebytové priestory ako celok)

Vo výške nájomného nie sú zahrnuté platby za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov (elektrina, vodné, stočné, zrážkové vody, odvoz TKO a pod.).

Splatnosť nájomného: štvrťročne vopred



Podmienky súťaže:

1. Návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt

- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu

- **u fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby:** obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt

- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné

alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu

- **špecifikáciu nebytových priestorov** – predmet nájmu, č. 1 alebo č. 2 podľa vyššie špecifikovaného účelu využitia. Súťažná ponuka musí obsahovať všetky miestnosti, ktoré sú predmetom nájmu č. 1 alebo č. 2 (predmetom nájmu sú nebytové priestory ako celok).

- **účel nájmu**

- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovaného ročného nájomného**, (bez platieb za služby, spojených s užívaním nebytových priestorov), ktoré musí byť vyššie ako minimálna výška ročného nájomného podľa vyššie špecifikovaného účelu využitia,

- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam

- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu nájomnej zmluvy v zmysle ustanovenia § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a s podstatnými náležitosťami na ktorých prenajímateľ trvá:

a) Predmet nájmu sa prenajíma na dobu určitú 5 rokov.

b) V nájomnej zmluve bude uvedené, že prenajímateľ je oprávnený dojednané nájomné každoročne upraviť podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR.

c) Splatnosť nájomného je štvrtročne vopred

2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.

3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.

4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.

5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať, navrhovateľ je viazaný návrhom až do 30 dní po schválení výsledku súťaže príslušným orgánom mesta.

6. Výsledok súťaže podlieha schváleniu príslušným orgánom mesta. Termín uzatvorenia nájomnej zmluvy je najneskôr do 30 dní odo dňa schválenia nájmu víťazovi súťaže. V prípade,



že do desiatich kalendárnych dní od vyzvania na uzatvorenie zmluvy víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie nájomnej zmluvy.

7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.

8. Pri uzatváraní nájomnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž – Nebytové priestory „Zimný štadión“**“
- označenie „**Neotvárať**““
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok

Hlavné námestie 1

060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do..... do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.

b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.

c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.

d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.

Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.



Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú splňať súťažné podmienky je

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| a) najvýhodnejšia cenová ponuka | váha kritéria je 70 bodov |
| b) najvhodnejší účel nájmu | váha kritéria je 30 bodov |

Návrhy sa vyhodnotia bodovým systémom. Návrh s najlepšou hodnotou kritéria môže za kritérium cenová ponuka získať maximálne 70 bodov a za kritérium najvhodnejší účel nájmu maximálne 30 bodov. Ostatné návrhy získavajú počet bodov úmerne k hodnote kritéria. Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedených kritérií a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr do 30 dní po vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nebytových priestorov je možné dohodnúť na tel. č. 052/46 60 122 alebo 0908 742 963.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

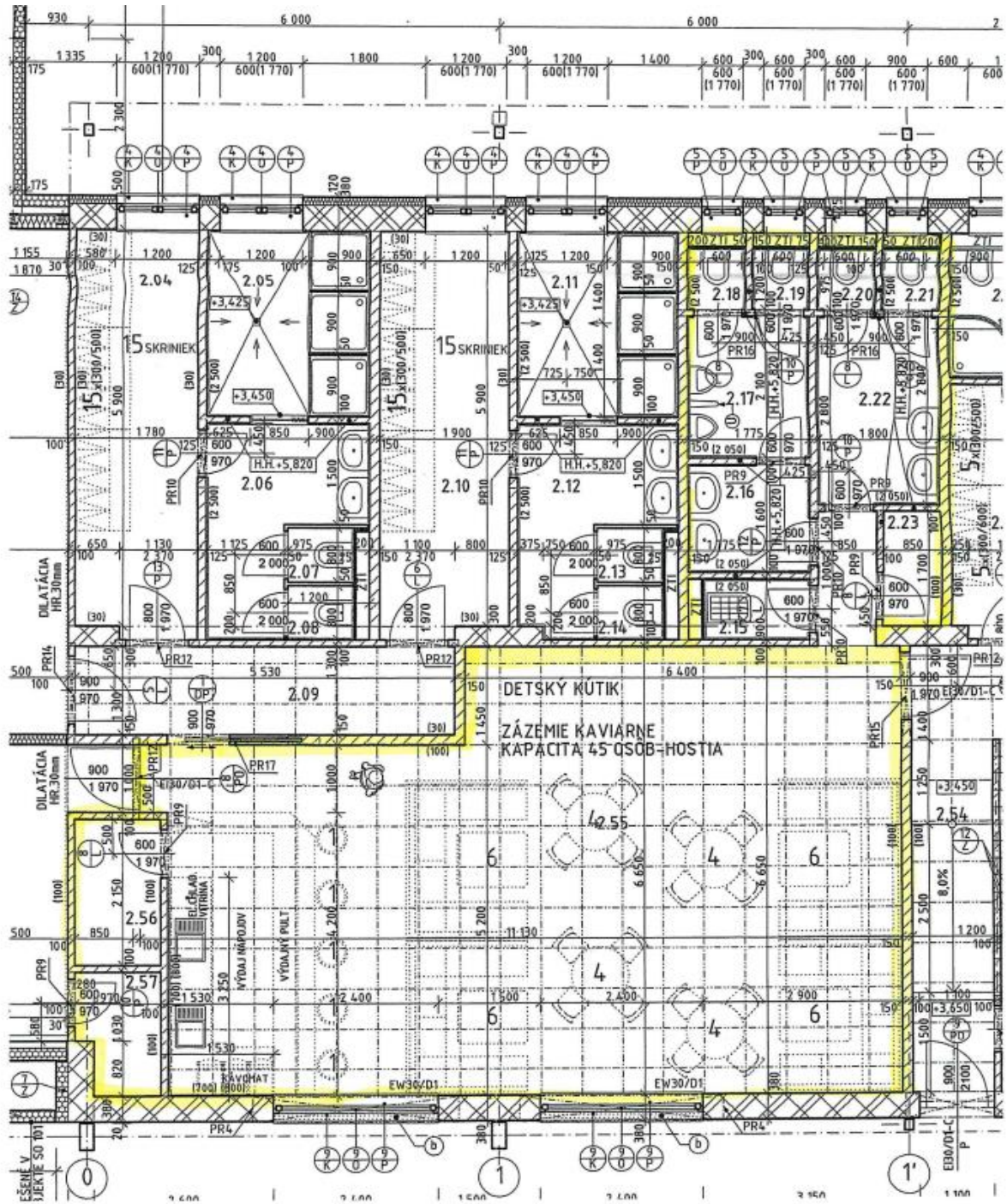
- a) uzatvoriť nájomnú zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľa na doplnenie a vykonanie opravy,
- f) vyzvať navrhovateľov alebo niektorých z nich na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky (užšia súťaž),
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta

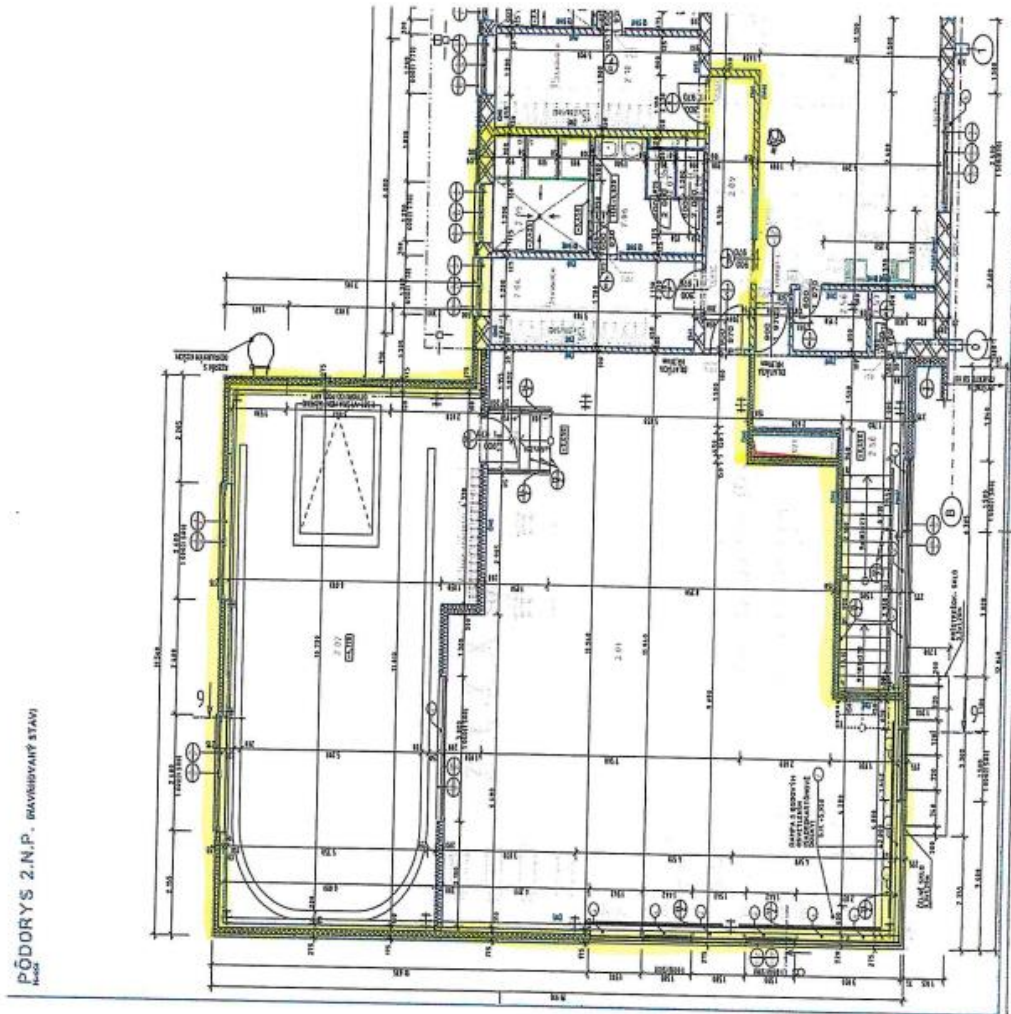


prevádzky verejného stravovania: napr. reštaurácie, pohostinstvá, bistrá, bufety, kaviarne, cukrárne a iné priestory podobných úžitkových vlastností





športového zariadenia, fitnesscentra





Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **05. 05. 2023**

K bodu programu: **17.19.**

Názov materiálu: **Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru – bufetu v objekte Futbalového štadióna F1, Trhovište, Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **6**

Meno, funkcia
a podpis
spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia
a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA
primátor mesta**



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je vlastníkom nehnuteľnosti, a to nebytového priestoru – bufetu o celkovej výmere 16 m² v objekte Futbalového štadióna F1, na ulici Trhovište s.č. 1857, 060 01 Kežmarok, postavenom na pozemku par. č. KN-C 2660/5, k. ú. Kežmarok, zapísaných na LV č. 1. V súčasnosti je tento nebytový priestor určený na prenájom. Tento majetok je zverený do správy Verejnoprospešným službám mesta Kežmarok.

V súlade s § 9a ods. 1 písm. a) a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov obecne zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má nájom vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže. Obchodná verejná súťaž bude vyhlásená v zmysle ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 39/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru - bufetu o celkovej výmere 16 m² v objekte Futbalového štadióna F1, na ulici Trhovište s.č.1857, Kežmarok. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami dňa 12.04.2023 s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023. V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou výškou minimálneho nájomného, a to o 20% z pôvodne stanoveného nájomného, určeného podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25. 04. 2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom predmetných nebytových priestorov s minimálnou výškou ročného nájmu zníženou o 20 % z pôvodne stanoveného nájomného určeného podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov - bufetu o celkovej výmere 16 m² v objekte Futbalového štadióna F 1, na ulici Trhovište s.č. 1857, 060 01 Kežmarok, postavenom na pozemku par. č. KN-C 2660/5, k. ú. Kežmarok, zapísaných na LV č. 1.



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje

v súlade s ustanovením § 9a ods. 1 písm. a) a ods. 9 zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa ustanovení § 281 až § 288 zákona Slovenskej národnej rady č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

o najvhodnejší návrh na uzavretie nájomnej zmluvy na prenájom nebytového priestoru – bufetu o celkovej výmere 16 m² v objekte Futbalového štadióna F1, na ulici Trhovište s.č.1857, Kežmarok, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 2660/5, k.ú. Kežmarok, evidovanom na LV č. 1.

Vyhlasovateľ súťaže/prenajímateľ:	Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA, primátor mesta
Sídlo:	Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
IČO:	00326283
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK66 5600 0000 0016 0036 9017

Predmet nájmu na základe súťaže:

Nebytový priestor – bufet o celkovej výmere 16 m² v objekte Futbalového štadióna F1, na ulici Trhovište s.č.1857, Kežmarok, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 2660/5, k.ú. Kežmarok, evidovanom na LV č. 1.

Nehnutelnosti sú vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže. Fotodokumentácia nebytového priestoru tvorí prílohu č. 1 týchto súťažných podmienok.

Účel nájmu:

Predmet nájmu sa prenajíma za účelom prevádzkovania bufetu.

Doba nájmu:

Predmet nájmu sa prenajíma na dobu určitú 5 rokov, odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy.

Minimálna výška ročného nájmu: 819,20 eur za celý predmet nájmu.

Vo výške nájomného nie sú zahrnuté platby za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov (elektrina, vodné, stočné, zrážkové vody, odvoz TKO a pod.).

Splatnosť nájomného: štvrtročne vopred



Podmienky súťaže:

1. Návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **u fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby:** obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **špecifikáciu nebytových priestorov** – predmet nájmu
- **účel nájmu**
- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovaného ročného nájomného**, (bez platieb za služby, spojených s užívaním nebytových priestorov), ktoré musí byť vyššie ako minimálna výška ročného nájomného,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu nájomnej zmluvy v zmysle ustanovenia § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a s podstatnými náležitosťami na ktorých prenajímateľ trvá:
 - a) Predmet nájmu sa prenajíma na dobu určitú 5 rokov.
 - b) V nájomnej zmluve bude uvedené, že prenajímateľ je oprávnený dojednané nájomné každoročne upraviť podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR.
 - c) Splatnosť nájomného je štvrťročne vopred.

2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.

3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.

4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.

5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať, navrhovateľ je viazaný návrhom až do 60 dní po schválení výsledku súťaže príslušným orgánom mesta.

6. Výsledok súťaže podlieha schváleniu príslušným orgánom mesta. Termín uzatvorenia nájomnej zmluvy je najneskôr do 30 dní odo dňa schválenia nájmu víťazovi súťaže. V prípade, že do pätnástich kalendárnych dní od vyzvania na uzatvorenie zmluvy víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie nájomnej zmluvy.



7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní nájomnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž – Nebytový priestor F1 bufet**“
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok

Hlavné námestie 1

060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do.....do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.

Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.



Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvýhodnejšia cenová ponuka.**

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr do 30 dní po vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nebytových priestorov je možné dohodnúť na tel. č. 052/46 60 122 alebo 0908 742 963.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) uzatvoriť nájomnú zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľa na doplnenie a vykonanie opravy,
- f) vyzvať navrhovateľov alebo niektorých z nich na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky (užšia súťaž),
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok.....

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Príloha č. 1: Pôdorys a fotografie







Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.20.
Názov materiálu:	Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte „Regionálna tržnica“, Baštová 2640/3, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	7
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je vlastníkom nehnuteľnosti v objekte „Regionálna tržnica“, súpisné číslo 2640, orientačné číslo 3 na ulici Baštová, postavenom na pozemkoch v katastrálnom území Kežmarok, parc. č. KN-C 44, parc. č. KN-C 45, parc. č. KN-C 3235, parc. č. KN-E 6583/3, parc. č. KN-E 476/1, 2, 3, 4 a parc. č. KN-E 6607. Objekt „Regionálna tržnica“ bol vybudovaný v rámci projektu „Prestavba Mestskej tržnice na Regionálnu tržnicu“.

V súlade s § 9a ods. 1 písm. a) a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov obecne zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má nájom vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 41/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte „Regionálna tržnica“, Baštová 2640/3, Kežmarok. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok dňa 12.04.2023 opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023.

V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou výškou minimálneho nájomného, a to o 20% z pôvodne stanoveného nájomného, určeného podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok.

Obchodná verejná súťaž bude vyhlásená v zmysle ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom predmetných nebytových priestorov s minimálnou výškou ročného nájmu zníženou o 20 % z pôvodne stanoveného nájomného určeného podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, podľa predloženého návrhu.



Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s ch v a ľ u j e

podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov, a to

- **Predajne č. 1 o celkovej výmere 40,54 m²**, ktorá pozostáva z miestností č. 1.01 – Predajňa o výmere 29,67 m², č. 1.02 – Sklad o výmere 3,74 m², č. 1.03 – Miestnosť pre personál o výmere 4,02 m² a č. 1.04 – WC o výmere 3,11 m²,
- **Predajne č. 2 o celkovej výmere 39,90 m²**, ktorá pozostáva z miestností č. 1.05 – Predajňa o výmere 28,93 m², č. 1.07 – Miestnosť pre personál o výmere 8,25 m² a č. 1.06 – WC o výmere 2,72 m²,
- **Predajne č. 3 o celkovej výmere 75,00 m²**, ktorá pozostáva z miestností č. 1.13 – Predajňa o výmere 52,74 m², č. 1.12 – Sklad o výmere 8,60 m², č. 1.08 – Miestnosť pre personál o výmere 8,43 m², č. 1.10 – Chodba o výmere 1,70 m², č. 1.09 – WC o výmere 1,70 m² a č. 1.11 – WC o výmere 1,83 m²

v objekte „Regionálna tržnica“ na Baštovej ulici, súpisné číslo 2640, orientačné číslo 3 v Kežmarku.

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje

v súlade s ustanovením § 9a ods. 1 písm. a) a ods. 9 zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa ustanovení § 281 až § 288 zákona Slovenskej národnej rady č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

o najvhodnejší návrh na uzavretie nájomnej zmluvy na prenájom nebytových priestorov v objekte „Regionálna tržnica“ na Baštovej ulici, súpisné číslo 2640, orientačné číslo 3 v Kežmarku.

Vyhlasovateľ súťaže: Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca: PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA, primátor mesta
Sídlo: Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
IČO: 00326283
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK66 5600 0000 0016 0036 9017

Predmet nájmu na základe súťaže:

Nebytové priestory:

- **Predajňa č. 1 o celkovej výmere 40,54 m²**, ktorá pozostáva z miestností č. 1.01 – Predajňa o výmere 29,67 m², č. 1.02 – Sklad o výmere 3,74 m², č. 1.03 – Miestnosť pre personál o výmere 4,02 m² a č. 1.04 – WC o výmere 3,11 m²,
- **Predajňa č. 2 o celkovej výmere 39,90 m²**, ktorá pozostáva z miestností č. 1.05 – Predajňa o výmere 28,93 m², č. 1.07 – Miestnosť pre personál o výmere 8,25 m² a č. 1.06 – WC o výmere 2,72 m²,
- **Predajňa č. 3 o celkovej výmere 75,00 m²**, ktorá pozostáva z miestností č. 1.13 – Predajňa o výmere 52,74 m², č. 1.12 – Sklad o výmere 8,60 m², č. 1.08 – Miestnosť pre personál o výmere 8,43 m², č. 1.10 – Chodba o výmere 1,70 m², č. 1.09 – WC o výmere 1,70 m² a č. 1.11 – WC o výmere 1,83 m²

na prízemí objektu „Regionálna tržnica“ na Baštovej ulici v Kežmarku, postavenom na pozemkoch v katastrálnom území Kežmarok parc. č. KN-C 44, parc. č. KN-C 45, parc. č. KN-C 3235, parc. č. KN-E 6583/3, parc. č. KN-E 476/1, 2, 3, 4 a parc. č. KN-E 6607. Situačný plán prenajímaných priestorov je súčasťou prílohy týchto podmienok obchodnej verejnej súťaže.

Nebytové priestory sú vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže, vybudované v rámci projektu „Prestavba Mestskej tržnice na Regionálnu tržnicu“.

Cieľom projektu je zlepšenie vzťahov medzi vidieckymi rozvojovými centrami a ich zázemím vo verejných službách a vo verejných infraštruktúrach. Ide o výstavbu, obnovu a modernizáciu mestských trhových priestorov za účelom podpory lokálnych producentov.



Súťažné návrhy musia byť predložené samostatne, za každý predmet nájmu (Predajňa č. 1, Predajňa č. 2 alebo Predajňa č. 3) samostatne. Súťažný návrh nesmie obsahovať alternatívne návrhy. **Jeden navrhovateľ môže podať súťažné návrhy aj na viacero predmetov nájmu.**

Minimálna výška ročného nájmu je stanovená podľa účelu využitia, a to takto:

1. Maloobchodné predajne s potravinárskym tovarom: napr. nápoje, mäso-údeniny, ovocie, zelenina, vegetariánsky tovar, vegánsky tovar a všetok iný potravinársky tovar:

- **Predajňa č. 1 o celkovej výmere 40,54 m² - spolu za nebytový priestor vo výške 1 945,92 eur**
- **Predajňa č. 2 o celkovej výmere 39,90 m² - spolu za nebytový priestor vo výške 1 915,20 eur**
- **Predajňa č. 3 o celkovej výmere 75,00 m² - spolu za nebytový priestor vo výške 3 600,00 eur**

2. Maloobchodné predajne so spotrebným tovarom: napr. drogéria, papiernictvo, sklo-porcelán, odevy, obuv, športové potreby, knihy, hudobniny, noviny a tlačoviny, biela technika, elektronika, nábytok, auto-moto tovar, krmivo pre zvieratá, hobby, stavebniny, optika, svadobné salóny, požičovne odevov, záložne a všetok iný úžitkový tovar:

- **Predajňa č. 1 o celkovej výmere 40,54 m² - spolu za nebytový priestor vo výške 2 270,24 eur**
- **Predajňa č. 2 o celkovej výmere 39,90 m² - spolu za nebytový priestor vo výške 2 234,40 eur**
- **Predajňa č. 3 o celkovej výmere 75,00 m² - spolu za nebytový priestor vo výške 4 200,00 eur**

Vo výške nájomného nie sú zahrnuté platby za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov (elektrina, vodné, stočné, zrážkové vody, odvoz TKO a pod.).

Splatnosť nájomného: štvrtročne vopred

Účel nájmu:

1. Maloobchodné predajne s potravinárskym tovarom: napr. nápoje, mäso-údeniny, ovocie, zelenina, vegetariánsky tovar, vegánsky tovar a všetok iný potravinársky tovar



2. Maloobchodné predajne so spotrebným tovarom: napr. drogéria, papiernictvo, sklo-porcelán, odevy, obuv, športové potreby, knihy, hudobniny, noviny a tlačoviny, biela technika, elektronika, nábytok, auto-moto tovar, krmivo pre zvieratá, hobby, stavebniny, optika, svadobné salóny, požičovne odevov, záložne a všetok iný úžitkový tovar

Doba nájmu:

Predmet nájmu sa prenajíma na dobu určitú, päť rokov, odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy.

Podmienky súťaže:

1. Návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefónický kontakt,

- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,

- **u fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby:** obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefónický kontakt,

- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,

- **špecifikáciu nebytových priestorov** – predmet nájmu (Predajňa č. 1, Predajňa č. 2 alebo Predajňa č. 3),

- **účel nájmu**

- **popis ponúkaného sortimentu,**

- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovaného ročného nájomného**, (bez platieb za služby, spojených s užívaním nebytových priestorov), ktoré musí byť vyššie ako minimálna výška ročného nájomného podľa jednotlivých vyššie špecifikovaných činností,

- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,

- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu nájomnej zmluvy v zmysle ustanovenia § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a s podstatnými náležitosťami na ktorých prenajímateľ trvá:

a) Predmet nájmu sa prenajíma na dobu určitú, päť rokov

b) V nájomnej zmluve bude uvedené, že prenajímateľ je oprávnený dojednané nájomné každoročne upraviť podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR.

c) Splatnosť nájomného je štvrťročne vopred

2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.

3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.



4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať, navrhovateľ je viazaný návrhom až do 30 dní po schválení výsledku súťaže príslušným orgánom mesta.
6. Výsledok súťaže podlieha schváleniu príslušným orgánom mesta. Termín uzatvorenia nájomnej zmluvy je najneskôr do 30 dní odo dňa schválenia nájmu víťazovi súťaže. V prípade, že do desiatich kalendárnych dní od vyzvania na uzatvorenie zmluvy víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie nájomnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži a so spracovaním ponuky vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní nájomnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž – Nebytový priestor „Regionálna tržnica“ s označením predmetu nájmu** (Predajňa č. 1, Predajňa č. 2 alebo Predajňa č. 3)
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok
Hlavné námestie 1
060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do.....2023 do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.
- e) Súťažné návrhy sa budú vyhodnocovať samostatne, za každý predmet nájmu (Predajňa č. 1, Predajňa č. 2 alebo Predajňa č. 3) samostatne.



Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy, ktoré nespĺňajú regionálny charakter,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov na prenájom nebytového priestoru, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky, je:

- a) najvýhodnejšia cenová ponuka

váha kritéria 70 bodov

- b) najvhodnejší účel nájmu (v súlade s cieľom projektu)

váha kritéria 30 bodov

Návrhy sa vyhodnotia bodovým systémom. Návrh s najlepšou hodnotou kritéria môže za kritérium cenová ponuka získať maximálne 70 bodov a za kritérium účel nájmu (v súlade s cieľom projektu) maximálne 30 bodov. Ostatné návrhy získavajú počet bodov úmerne k hodnote kritéria. Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedených kritérií a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr do 30 dní po vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č. 052/46 60 121 alebo 0905 903 016

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) uzatvoriť nájomnú zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,



- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemia jeho obsah, vyzvať navrhovateľa na doplnenie a vykonanie opravy,
- f) vyzvať navrhovateľov alebo niektorých z nich na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky (užšia súťaž),
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok,

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.21.
Názov materiálu:	Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 1 - bytový dom Generála Štefánika 930/27, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	7
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je výlučným vlastníkom nehnuteľností v katastrálnom území Kežmarok - nebytového priestoru č. 1 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 27, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 5979/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², o veľkosti 5979/124427. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395. V súčasnosti je nebytový priestor dlhodobo nevyužívaný.

Podľa § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prevod vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 42/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 1 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 27, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami dňa 12.04.2023 s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023. V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou výškou minimálnej kúpnej ceny, a to o 20% z pôvodne stanovenej minimálnej kúpnej ceny určenej na základe znaleckého posudku č. 110/2022 zo dňa 28.06.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 913593.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj predmetného nebytového priestoru s minimálnou výškou kúpnej ceny zníženou o 20 % z pôvodne stanovenej minimálnej kúpnej ceny určenej na základe znaleckého posudku, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e



podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností - nebytového priestoru č. 1 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 27, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 5979/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m² o veľkosti 5979/124427, v katastrálnom území Kežmarok. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok, v podiele 1/1.

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb.,
o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 281 až § 288
Obchodného zákonníka

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

na podanie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, ktorým je nebytový priestor č. 1 nachádzajúci sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 27, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², k. ú. Kežmarok, zapísaného na LV č. 2395.

Vyhlasovateľ súťaže: Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca: PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA, primátor mesta
Sídlo: Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
IČO: 00326283
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK93 5600 0000 0016 0036 3002

Predmet predaja na základe súťaže:

Nebytový priestor č. 1 nachádzajúci sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 27, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastnícky podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 5979/124427 a spoluvlastnícky podiel na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m² o veľkosti 5979/124427, v katastrálnom území Kežmarok. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok, v podiele 1/1.

Minimálna kúpna cena: 29 851,67 eur

Slovom: dvadsaťdeväťtisícosemstopäťdesiatjeden eur a šesťdesiatšesť centov

Zábezpeka:

Sumu 298,00 EUR (slovom: dvestodevädťdesiatosem eur) zloží navrhovateľ ako zábezpeku na účet vyhlasovateľa v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

IBAN: SK64 1111 0000 0066 0818 5362 najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov.

Nevybraným navrhovateľom bude zábezpeka vrátená po termíne vybratia najvhodnejšieho návrhu, najneskôr do 30-ich dní od doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže. Víťazovi súťaže bude zaplatená zábezpeka započítaná do kúpnej ceny. Nesplatenú časť kúpnej



ceny (rozdiel medzi kúpnu cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

Podmienky súťaže:

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti :

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **u právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa:** obchodné meno, IČO, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **doklad o zaplatení zábezpeky** vo výške 298,00 EUR na účet vyhlasovateľa,
- **špecifikáciu nehnuteľností** – predmet kúpy,
- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny nehnuteľností** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet predaja), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
- **spôsob a termín splatnosti** navrhovanej kúpnej ceny, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy,
- **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
- **označenie bankového spojenia**, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami zmluvy a nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - a)** v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva,
 - b)** v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhne kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.



3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.
4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať.
6. Výsledok súťaže vyhlasovateľ oznámi víťazovi súťaže. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy s vybraným účastníkom je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že v uvedenej lehote víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný po zaplatení celkovej kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž NP č. 1, Generála Štefánika 930/27**“
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok
 Hlavné námestie č.1
 060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do** **do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíšežapisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.



Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvyššia cenová ponuka.**

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr 30 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č.. 052/46 60 122 alebo 0908 742 963.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) uzatvoriť kúpnu zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,
- f) vyzvať navrhovateľa na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky,
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



????????????????

Znalec: Ing. Ján Trebuňa

číslo posudku: 110 / 2022

III. ZÁVER

OTÁZKY A ODPOVEDE

Znaleckou úlohou bolo stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti- nebytového priestoru č. 1 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu č.s. 930 , vchod 27, na ulici G. Štefánika v Kežmarku ,postaveného na parcele KN-C č. 759 vedeného na vlastníka pod B 22 Mesto Kežmarok v 1/1 a spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel na parcele KNC 759-zastavané plochy a nádvorí o výmere 515m² v podiele pre nebytový priestor 1 vo veľkosti 5979/124427 zapísané na liste vlastníctva č. 2395 v meste Kežmarok, KU Kežmarok „ pre účely prevodu nehnuteľnosti .

Výpočet je vykonaný metódou polohovej diferenciacie a aj kombinovanou metódou (váženým priemerom technickej hodnoty stavieb a výnosovej hodnoty), nakoľko sa jedná o prevádzkové stavby s možným výnosom.

Metóda polohovej diferenciacie	35 674,36
Kombinovaná metóda (prepočet bol robený podľa zmluvy 35/NP/2018)	26 600,25

Ako vhodná metóda na stanovenie VŠH stavieb bola použitá metóda polohovej diferenciacie

Podľa môjho názoru použitá metóda polohovej diferenciacie s množstvom hodnotiacich ukazovateľov zohľadňuje faktory vplyvajúce na všeobecnú hodnotu a vyjadruje hodnotu, za ktorú je možné nehnuteľnosť v mieste a čase predat'. **Výsledná cena je na úrovni s DPH.** Všeobecná hodnota je znaleckým odhadom najpravdepodobnejšej ceny ku dňu ohodnotenia, v podmienkach voľnej súťaže, za predpokladu poctivého predaja nehnuteľností so zohľadnením technického stavu v čase ohodnotenia. Nezodpovedá predaju v tiesni , alebo na základe výkonu rozhodnutia , alebo za iných nevýhodných podmienok.

REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Spoluvl. podiel	Všeobecná hodnota [€]
Stavby		
Nebytový priestor č. 1 vchod 27 v bytovom dome č.s. 930 na parcele KNC 759 v Kežmarku	1/1	35 674,36
Pozemky		
parc. KN-C 759 zapísaná na LV 2395 KU Kežmarok - parc. č. 759 (24,75 m ²)	5979/124427	1 640,23
Všeobecná hodnota celkom		37 314,59
Všeobecná hodnota zaokrúhlene		37 300,00
Všeobecná hodnota slovom: Tridsaťsedemtisícristo Eur		

V Sp. Hanušovciach , dňa 28.06.2022



Ing. Ján Trebuňa
Ing. Ján Trebuňa



Znalec: Ing. Ján Trebuňa

číslo posudku: 110 / 2022

FOTODOKUMENTÁCIA

 <p>Nebyt. priestor 1 (vchod 27) Súp. číslo 930</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>
 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>
 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>
 <p>Interiér nebyt. priestoru č. 1</p>		

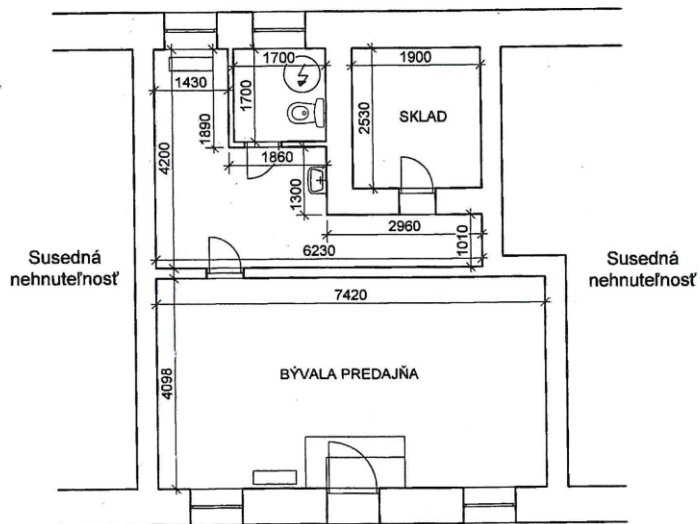


Znalec: Ing. Ján Trebuša

číslo posudku: 110 / 2022

Nebytový priestor v byt. dome č.s. 930 na ulici Gen. Štefánika 27 na parcele KNC 759
v Kežmarku (SUPER STRAVA)

1. N.P.





Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.22.
Názov materiálu:	Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 2 - bytový dom Generála Štefánika 930/29, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	7
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je výlučným vlastníkom nehnuteľností v katastrálnom území Kežmarok - nebytového priestoru č. 2 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 3071/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m² o veľkosti 3071/124427. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395. V súčasnosti je nebytový priestor prenajatý a nájomca prejavil záujem o kúpu predmetného nebytového priestoru.

Podľa § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prevod vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 43/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 2 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami dňa 12.04.2023 s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023. V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou výškou minimálnej kúpnej ceny, a to o 20% z pôvodne stanovenej minimálnej kúpnej ceny určenej na základe znaleckého posudku č. 109/2022 zo dňa 24.06.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 913593.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj predmetného nebytového priestoru s minimálnou výškou kúpnej ceny zníženou o 20 % z pôvodne stanovenej minimálnej kúpnej ceny určenej na základe znaleckého posudku, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e



podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností - nebytového priestoru č. 2 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 3071/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m² o veľkosti 3071/124427, v katastrálnom území Kežmarok. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1.

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb.,
o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 281 až § 288
Obchodného zákonníka

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

na podanie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj
nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, ktorým je nebytový priestor č. 2
nachádzajúci sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála
Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha
a nádvorie o výmere 515 m², k. ú. Kežmarok, zapísaného na LV č. 2395.

Vyhlasovateľ súťaže: Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca: PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA, primátor mesta
Sídlo: Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
IČO: 00326283
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK93 5600 0000 0016 0036 3002

Predmet predaja na základe súťaže:

Nebytový priestor č. 2 nachádzajúci sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod
číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759,
zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastnícky podiel priestoru na spoločných
častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 3071/124427 a spoluvlastnícky podiel na
pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m² o veľkosti
3071/124427, v katastrálnom území Kežmarok. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva
č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1.

Minimálna kúpna cena: 18 713,86 eur

Slovom: osemnásťtisícšesťdesiatšesť eur a osemdesiatšesť centov

Zábezpeka:

Sumu 187,00 EUR (slovom: stoosemdesiatšesť eur) zloží navrhovateľ ako zábezpeku na účet
vyhlasovateľa v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

IBAN: SK64 1111 0000 0066 0818 5362 najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov.

Nevybraným navrhovateľom bude zábezpeka vrátená po termíne vybratia najvhodnejšieho
návrhu, najneskôr do 30-ich dní od doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže.
Víťazovi súťaže bude zaplatená zábezpeka započítaná do kúpnej ceny. Nesplatenú časť kúpnej



ceny (rozdiel medzi kúpnu cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

Podmienky súťaže:

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti :

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **u právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa:** obchodné meno, IČO, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **doklad o zaplatení zábezpeky** vo výške 187,00 EUR na účet vyhlasovateľa,
- **špecifikáciu nehnuteľností** – predmet kúpy,
- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny nehnuteľností** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet predaja), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
- **spôsob a termín splatnosti navrhovanej kúpnej ceny**, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy,
- **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
- **označenie bankového spojenia**, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami zmluvy a nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - a)** v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva,
 - b)** v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhne kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.



3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.
4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať, navrhovateľ je viazaný návrhom až do 60 dní po vyhlásení výsledku súťaže.
6. Termín uzatvorenia nájomnej zmluvy je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že do pätnástich kalendárnych dní od vyzvania na uzatvorenie zmluvy víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie nájomnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný po zaplatení celkovej kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž NP č. 2, Generála Štefánika 930/29**“
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok
 Hlavné námestie č.1
 060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do** **do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.



Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvyššia cenová ponuka**.

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr 30 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č.. 052/46 60 122 alebo 0908 742 963.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) uzatvoriť kúpnu zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,
- f) vyzvať navrhovateľa na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky,
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Znalec: Ing. Ján Trebuňa

číslo posudku: 109 / 2022

III. ZÁVER

OTÁZKY A ODPOVEDE

Znaleckou úlohou bolo stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti- nebytového priestoru č. 2 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu č.s. 930 , vchod 29, na ulici G. Štefánika v Kežmarku ,postaveného na parcele KN-C č. 759 vedeného na vlastníka pod B 23 Mesto Kežmarok v 1/1 a spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel na parcele KNC 759-zastavané plochy a nádvoría o výmere 515m² v podiele pre nebytový priestor 2 vo veľkosti 3071/124427 zapísané na liste vlastníctva č. 2395 v meste Kežmarok, KU Kežmarok , pre účely prevodu nehnuteľnosti .

Výpočet je vykonaný metódou polohovej diferenciacie a aj kombinovanou metódou (váženým priemerom technickej hodnoty stavieb a výnosovej hodnoty), nakoľko sa jedná o prevádzkové stavby s možným výnosom.

Metóda polohovej diferenciacie	22 549,85
Kombinovaná metóda	20 862,06

Ako vhodná metóda na stanovenie VŠH stavieb bola použitá metóda polohovej diferenciacie

Podľa môjho názoru použitá metóda polohovej diferenciacie s množstvom hodnotiacich ukazovateľov zohľadňuje faktory vplyvajúce na všeobecnú hodnotu a vyjadruje hodnotu, za ktorú je možné nehnuteľnosť v mieste a čase predat'. **Výsledná cena je na úrovni s DPH.** Všeobecná hodnota je znaleckým odhadom najpravdepodobnejšej ceny ku dňu ohodnotenia, v podmienkach voľnej súťaže, za predpokladu poctivého predaja nehnuteľnosti so zohľadnením technického stavu v čase ohodnotenia. Nezodpovedá predaju v tiesni , alebo na základe výkonu rozhodnutia , alebo za iných nevýhodných podmienok.

REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Spoluhl. podiel	Všeobecná hodnota [€]
Stavby		
Nebytový priestor č. 2 v bytovom dome č.s. 930 na parcele KNC 759 v Kežmarku	1/1	22 549,85
Pozemky		
parc. KN-C 759 zapísaná na LV 2395 KU Kežmarok - parc. č. 759 (12,71 m ²)	3071/124427	842,47
Všeobecná hodnota celkom		23 392,32
Všeobecná hodnota zaokrúhlene		23 400,00
Všeobecná hodnota slovom: Dvadsaťtritisícštyristo Eur		



V Sp. Hanušovciach , dňa 24.06.2022

Ing. Ján Trebuňa



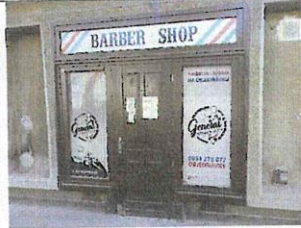
Zhalec: Ing. Ián Trebuňa

číslo posudku: 109 / 2022

FOTODOKUMENTÁCIA



Nebytový priestor 2 v byt.
dome č.s. 930



Nebytový priestor 2 v byt.
dome č.s. 930



Interiér nebyt. priestoru č. 2



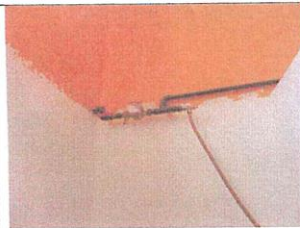
Interiér nebyt. priestoru č. 2



Interiér nebyt. priestoru č. 2



Interiér nebyt. priestoru č. 2



Merač vody



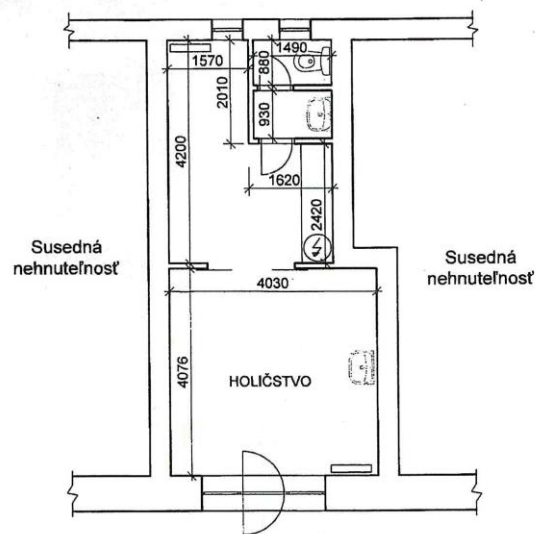
Rozvodnica elektriny



Znalec: Ing. Ján Trebuňa

číslo posudku: 109 / 2022

Nebytový priestor v byt. dome č.s. 930 na ulici Gen. Štefánika 29 na parcele KNC 759
v Kežmarku (BARBER SHOP)





Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.23.
Názov materiálu:	Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 3 - bytový dom Generála Štefánika 930/29, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	7
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je výlučným vlastníkom nehnuteľností v katastrálnom území Kežmarok - nebytového priestoru č. 3 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 5574/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m² o veľkosti 5574/124427. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395. V súčasnosti je nebytový priestor dlhodobo nevyužívaný.

Podľa § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prevod vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 44/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru č. 3 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami dňa 12.04.2023 s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023. V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou výškou minimálnej kúpnej ceny, a to o 20% z pôvodne stanovenej minimálnej kúpnej ceny určenej na základe znaleckého posudku č. 111/2022 zo dňa 29.06.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 913593.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj predmetného nebytového priestoru s minimálnou výškou kúpnej ceny zníženou o 20 % z pôvodne stanovenej minimálnej kúpnej ceny určenej na základe znaleckého posudku, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e



podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností - nebytového priestoru č. 3 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 5574/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m² o veľkosti 5574/124427, v katastrálnom území Kežmarok. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1.

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb.,
o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 281 až § 288
Obchodného zákonníka

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

na podanie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, ktorým je nebytový priestor č. 3 nachádzajúci sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², k. ú. Kežmarok, zapísaného na LV č. 2395.

Vyhlasovateľ súťaže: Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca: PhDr. Mgr. Ján Ferencák, MBA, primátor mesta
Sídlo: Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
IČO: 00326283
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK93 5600 0000 0016 0036 3002

Predmet predaja na základe súťaže:

Nebytový priestor č. 3 nachádzajúci sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m², spoluvlastnícky podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 5574/124427 a spoluvlastnícky podiel na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m² o veľkosti 5574/124427, v katastrálnom území Kežmarok. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1.

Minimálna kúpna cena: 31 401,55 eur

Slovom: tridsaťjedentisícštyristojeden eur a päťdesiatpäť centov

Zábezpeka:

Sumu 314,00 EUR (slovom: tristoštrnásť eur) zloží navrhovateľ ako zábezpeku na účet vyhlasovateľa v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

IBAN: SK64 1111 0000 0066 0818 5362 najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov.

Nevybraným navrhovateľom bude zábezpeka vrátená po termíne vybratia najvhodnejšieho návrhu, najneskôr do 30-ich dní od doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže. Víťazovi súťaže bude zaplatená zábezpeka započítaná do kúpnej ceny. Nesplatenú časť kúpnej



ceny (rozdiel medzi kúpnu cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

Podmienky súťaže:

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti :

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - **u právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa:** obchodné meno, IČO, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - **doklad o zaplatení zábezpeky** vo výške 392,00 EUR na účet vyhlasovateľa,
 - **špecifikáciu nehnuteľností** – predmet kúpy,
 - **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny nehnuteľností** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet predaja), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
 - spôsob a termín splatnosti navrhovanej kúpnej ceny, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy,
 - **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
 - **označenie bankového spojenia**, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami zmluvy a nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - a)** v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva,
 - b)** v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhne kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.
- 2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.**



3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.
4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať.
6. Výsledok súťaže vyhlasovateľ oznámi víťazovi súťaže. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy s vybraným účastníkom je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že v uvedenej lehote víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný po zaplatení celkovej kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž NP č. 3, Generála Štefánika 930/29**“
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok
 Hlavné námestie č.1
 060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do** **do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.



Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvyššia cenová ponuka**.

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr 30 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č.. 052/46 60 122 alebo 0908 742 963.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) uzatvoriť kúpnu zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,
- f) vyzvať navrhovateľa na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky,
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Príloha: Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti, vyplývajúcej zo znaleckého posudku:

Znalec: Ing. Ján Trebuňa

číslo posudku: 111 / 2022

III. ZÁVER

OTÁZKY A ODPOVEDE

Znaleckou úlohou bolo stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti- nebytového priestoru č.3 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu č.s. 930 , vchod 29, na ulici G. Štefánika v Kežmarku ,postaveného na parcele KN-C č. 759 vedeného na vlastníka pod B 24 Mesto Kežmarok v 1/1 a spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel na parcele KNC 759-zastavané plochy a nádvorí o výmere 515m² v podiele pre nebytový priestor 3 vo veľkosti 5574/124427 zapísané na liste vlastníctva č. 2395 v meste Kežmarok, KU Kežmarok , pre účely prevodu nehnuteľnosti .

Výpočet je vykonaný metódou polohovej diferenciacie a aj kombinovanou metódou (váženým priemerom technickej hodnoty stavieb a výnosovej hodnoty), nakoľko sa jedná o prevádzkové stavby s možným výnosom.

Metóda polohovej diferenciacie	37 722,82
Kombinovaná metóda	29 221,88

Ako vhodná metóda na stanovenie VŠH stavieb bola použitá metóda polohovej diferenciacie

Podľa môjho názoru použitá metóda polohovej diferenciacie s množstvom hodnotiacich ukazovateľov zohľadňuje faktory vplývajúce na všeobecnú hodnotu a vyjadruje hodnotu, za ktorú je možné nehnuteľnosť v mieste a čase predať. **Výsledná cena je na úrovni s DPH.** Všeobecná hodnota je znaleckým odhadom najpravdepodobnejšej ceny ku dňu ohodnotenia, v podmienkach voľnej súťaže, za predpokladu poctivého predaja nehnuteľnosti so zohľadnením technického stavu v čase ohodnotenia. Nezodpovedá predaju v tiesni , alebo na základe výkonu rozhodnutia , alebo za iných nevýhodných podmienok.

REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Spoluhl. podiel	Všeobecná hodnota [€]
Stavby		
Nebytový priestor č. 3 vchod 29 v bytovom dome č.s. 930 na parcele KNC 759 v Kežmarku	1/1	37 722,82
Pozemky		
parc. KN-C 759 zapísaná na LV 2395 KU Kežmarok - parc. č. 759 (23,07 m ²)	5574/124427	1 529,12
Všeobecná hodnota celkom		39 251,94
Všeobecná hodnota zaokrúhlene		39 300,00
Všeobecná hodnota slovom: Tridsaťdeväťtisícristo Eur		

V Sp. Hanušovciach , dňa 29.06.2022










Ing. Ján Trebuňa



Znalec: Ing. Ján Trebuňa

číslo posudku: 111 / 2022

FOTODOKUMENTÁCIA

 <p>Neb. priestor č. 3 (vchod 29) súp. číslo 930</p>	 <p>Neb. priestor č. 3 (vchod 29) súp. číslo 930</p>	 <p>Neb. priestor č. 3 (predajňa) súp. číslo 930</p>
 <p>Neb. priestor č. 3 (WC) súp. číslo 930</p>	 <p>Neb. priestor č.3 (ohrievač vody) súp. číslo 930</p>	 <p>Neb. priestor č.3 (kancelária) súp. číslo 930</p>
 <p>Neb. priestor č.3 (kancelária) súp. číslo 930</p>		



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.24.
Názov materiálu:	Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru - Petržalská 1642/20-22, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	8
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti v katastrálnom území Kežmarok - nebytového priestoru nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 1642, vchod číslo 20, na ulici Petržalská v Kežmarku a spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve v podiele 26840/175703, zapísanom na liste vlastníctva č. 5800. Právny vzťah k pozemku parc. č. KN-C 9430, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 463 m², k. ú. Kežmarok, je evidovaný na liste vlastníctva č. 5913, na vlastníka Obec Ľubica. V súčasnosti je nebytový priestor dlhodobo nevyužívaný.

Podľa § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prevod vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 45/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nebytového priestoru nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 1642, vchod číslo 20, na ulici Petržalská v Kežmarku. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami dňa 12.04.2023 s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023. V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou výškou minimálnej kúpnej ceny, a to o 20% z pôvodne stanovenej minimálnej kúpnej ceny určenej na základe znaleckého posudku č. 112/2022 zo dňa 30.06.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 913593.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj predmetného nebytového priestoru s minimálnou výškou kúpnej ceny zníženou o 20 % z pôvodne stanovenej minimálnej kúpnej ceny určenej na základe znaleckého posudku, podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e



podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľnosti – nebytového priestoru nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 1642, vchod číslo 20, na ulici Petržalská v Kežmarku a spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve v podiele 26840/175703, zapísanom na liste vlastníctva č. 5800. Právny vzťah k pozemku para. č. KN-C 9430, zastavaná plocha a nádvore o výmere 463 m², k. ú. Kežmarok, je evidovaný na liste vlastníctva č. 5913, na vlastníka Obec Ľubica

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmaroku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

na podanie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľnosti vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, ktorým je nebytový priestor nachádzajúci sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 1642, vchod číslo 20, na ulici Petržalská v Kežmaroku a spoluvlastnícky podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve v podiele 26840/175703, zapísaný na liste vlastníctva č. 5800. Právny vzťah k pozemkovej parc. č. KN-C 9430, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 463 m², k. ú. Kežmarok, je evidovaný na liste vlastníctva č. 5913, na vlastníka Obec Ľubica.

Vyhlasovateľ súťaže: Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca: PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA, primátor mesta
Sídlo: Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
IČO: 00326283
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK93 5600 0000 0016 0036 3002

Predmet predaja na základe súťaže:

Nebytový priestor nachádzajúci sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 1642, vchod číslo 20, na ulici Petržalská v Kežmaroku a spoluvlastnícky podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve v podiele 26840/175703, zapísaný na liste vlastníctva č. 5800. Právny vzťah k pozemkovej parc. č. KN-C 9430, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 463 m², k. ú. Kežmarok, je evidovaný na liste vlastníctva č. 5913, na vlastníka Obec Ľubica.

Minimálna kúpna cena: 122 906,10 eur.

Slovom: stodvadsaťdvatisícdeväťstošesť eur desať centov

Zábezpeka:

Sumu 1 229,00 EUR (slovom: tisícdvestodvadsaťdeväť eur) zloží navrhovateľ ako zábezpeku na účet vyhlasovateľa v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

IBAN: SK64 1111 0000 0066 0818 5362 najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov.

Nevybraným navrhovateľom bude zábezpeka vrátená po termíne vybratia najvhodnejšieho návrhu, najneskôr do 30-ich dní od doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže.



Vítazovi súťaže bude zaplatená zábezpeka započítaná do kúpnej ceny. Nesplatenú časť kúpnej ceny (rozdiel medzi kúpnou cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

Podmienky súťaže:

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti :

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **u právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa:** obchodné meno, IČO, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **doklad o zaplatení zábezpeky** vo výške 1 229,00 EUR na účet vyhlasovateľa,
- **špecifikáciu nehnuteľností** – predmet kúpy,
- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny nehnuteľností** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet predaja), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
- **spôsob a termín splatnosti navrhovanej kúpnej ceny**, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy,
- **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
- **označenie bankového spojenia**, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami zmluvy a nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - a)** v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva,
 - b)** v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhne kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.



2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.
3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.
4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať.
6. Výsledok súťaže vyhlasovateľ oznámi víťazovi súťaže. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy s vybraným účastníkom je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že v uvedenej lehote víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný po zaplatení celkovej kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž NP, Petržalská 1642/20-22**“
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok
 Hlavné námestie č.1
 060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.



d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.

Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvyššia cenová ponuka**.

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr 30 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľnosti:

Obhliadku nehnuteľnosti je možné dohodnúť na tel. č.. 052/46 60 122 alebo 0908 742 963.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) uzatvoriť kúpnu zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

- f) vyzvať navrhovateľa na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky,
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Príloha: Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti, vyplývajúcej zo znaleckého posudku:

Znalec: Ing. Ján Trebuňa

číslo posudku: 112 / 2022

III. ZÁVER

OTÁZKY A ODPOVEDE

Znaleckou úlohou bolo stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti- nebytového priestoru nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu č.s. 1642 , vchod 20-22, na ulici Petržalská v Kežmarku ,postaveného na parcele KN-C č. 9430 vedeného na vlastníka pod B 1 Mesto Kežmarok v 1/1 a spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a zariadeniach domu v podiele pre nebytový priestor vo veľkosti 26840/175703 zapísané na liste vlastníctva č. 5800 v meste Kežmarok, KU Kežmarok,, pre účely prevodu nehnuteľnosti .

Výpočet je vykonaný metódou polohovej diferenciacie a aj kombinovanou metódou (váženým priemerom technickej hodnoty stavieb a výnosovej hodnoty), nakoľko sa jedná o prevádzkové stavby s možným výnosom.

Metóda polohovej diferenciacie	153 632,62
Kombinovaná metóda	120 464,52

Ako vhodná metóda na stanovenie VŠH stavieb bola použitá metóda polohovej diferenciacie

Podľa môjho názoru použitá metóda polohovej diferenciacie s množstvom hodnotiacich ukazovateľov zohľadňuje faktory vplývajúce na všeobecnú hodnotu a vyjadruje hodnotu, za ktorú je možné nehnuteľnosť v mieste a čase predať. Výsledná cena je na úrovni s DPH. Všeobecná hodnota je znaleckým odhadom najpravdepodobnejšej ceny ku dňu ohodnotenia, v podmienkach voľnej súťaže, za predpokladu poctivého predaja nehnuteľnosti so zohľadnením technického stavu v čase ohodnotenia. Nezodpovedá predaju v tiesni, alebo na základe výkonu rozhodnutia, alebo za iných nevýhodných podmienok.

REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Všeobecná hodnota [€]
Stavby	
Nebytový priestor vchod 20-22 v bytovom dome č.s. 1642 na parcele KNC 9430 v Kežmarku	153 632,62
Všeobecná hodnota celkom	153 632,62
Všeobecná hodnota zaokrúhlene	154 000,00
Všeobecná hodnota slovom: jedenstopäťdesiatštyritisíc Eur	

V Sp. Hanušovciach , dňa 30.06.2022










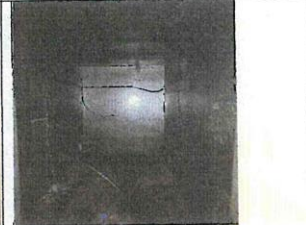







Ing. Ján Trebuňa



Znalec: Ing. Ján Trebuša

číslo posudku: 112 / 2022

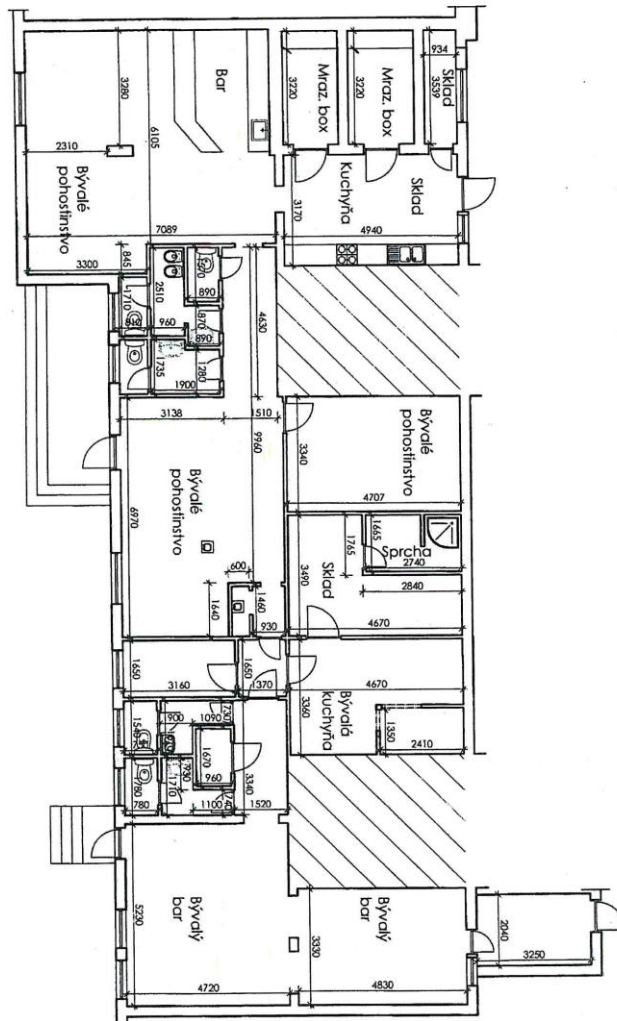
FOTODOKUMENTÁCIA

 <p>Pohľad na byt. dom č.s 1642 na parc. 9430</p>	 <p>Pohľad na nebyt. priestor</p>	 <p>Pohľad na nebyt. priestor</p>
 <p>Pohľad na nebyt. priestor</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>
 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>
 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>
 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>	 <p>Interiér nebyt. priestoru</p>



Znalec: Ing. Ján Trebuňa

číslo posudku: 112 / 2022



Nebitový priestor, vchod 20 - 22 na prízemí v byt. dome č.s. 1642 na parcele KNC 9430 v Kežmarku

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	05.05.2023
K bodu programu:	17.25
Názov materiálu:	Návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého Poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie 3. Príloha
Potrebné na schválenie:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	5
Príloha:	8
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je vlastníkom

stavieb zapísaných v katastri nehnuteľností:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštal' súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštal' súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštal' súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240
- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,

stavieb nezapísaných v katastri nehnuteľností:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot -panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238

a pozemkov:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 243, o výmere 1 188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

- parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

zapísaných na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, ktoré slúžili ako areál poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove.



Z dôvodu dlhodobého nevyužívania označených stavieb a pozemkov na pôvodne určený, ale ani na iný účel, sa Mesto Kežmarok rozhodlo pristúpiť k ich predaju formou obchodnej verejnej súťaže.

Podľa informácie, v prípade čiastkovej zmeny územného plánu obce Malý Slavkov bude možné predmetné pozemky využiť aj na individuálnu bytovú výstavbu.

Podľa § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov obecné zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prevod vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže.

Všeobecná hodnota predmetu predaja bola stanovená na základe znaleckého posudku č. 74/2022 zo dňa 29.04.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 913593 vo výške 1 151 722,23 EUR za celý predmet predaja. Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 46/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove s minimálnou kúpnu cenou 2 000 000,00 EUR. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok dňa 12.04.2023 opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023.

V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia, z tohto dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže s minimálnou kúpnu cenou stanovenou na základe znaleckého posudku č. 74/2022 zo dňa 29.04.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 913593.

Po schválení podmienok verejnej obchodnej súťaže na predaj predmetných nehnuteľností prebehne obchodná verejná súťaž v zmysle zákona.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 25.04.2023:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku opakovane schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého Poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove s minimálnou kúpnu cenou stanovenou na základe znaleckého posudku, podľa predloženého návrhu.



Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností:

stavieb zapísaných v katastri nehnuteľností:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštal' súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštal' súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštal' súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240

- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,

stavieb nezapísaných v katastri nehnuteľností:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot -panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238

a pozemkov:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 243, o výmere 1188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

podľa predloženého návrhu.



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť trikrát v tom istom roku za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



Mesto Kežmarok

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje

v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka

obchodnú verejnú súťaž (ďalej iba „súťaž“)

na podanie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, ktorými sú stavby a pozemky v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove, zapísané na LV č. 286, katastrálne územie Malý Slavkov, okres Kežmarok

Vyhlasovateľ súťaže: Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca: PhDr. Mgr. Ján Ferenčák MBA, primátor mesta
Sídlo: Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
IČO: 00326283
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK64 1111 0000 0066 0818 5362

Predmet predaja na základe súťaže:

Nehuteľnosti, zapísané na liste vlastníctva č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

stavby zapísané v katastri nehnuteľností:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštal' súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštal' súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštal' súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240
- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,

stavby nezapísané v katastri nehnuteľností:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot -panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238



a pozemky:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 243, o výmere 1188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

Nehnuteľnosti sú vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže. Nehnuteľnosti sú ponúkané na predaj iba ako celok (Rekapitulácia všeobecnej hodnoty vyplývajúcej zo znaleckého posudku je uvedená v Prílohe č. 1 tejto obchodnej verejnej súťaže).

Minimálna kúpna cena: 1 151 722,23 EUR

Slovom: jedenmiliónjednostopäťdesiatjedentisícsemstodvadsaťdva eur a dvadsaťtri centov

Minimálna kúpna cena je stanovená na základe znaleckého posudku č. 74/2022 zo dňa 29.04.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, na stanovenie všeobecnej hodnoty majetku: stavieb a pozemkov v areáli bývalého PD v Malom Slavkove, zapísaných na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov.

Zábezpeka:

Sumu 50 000,00 EUR (slovom: päťdesiat tisíc eur) zloží navrhovateľ ako zábezpeku na účet vyhlasovateľa v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, IBAN: SK64 1111 0000 0066 0818 5362), do poznámky uviesť: OVS – areál PD Malý Slavkov, najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov.

Nevybraným navrhovateľom bude zábezpeka vrátená po termíne vybratia najvhodnejšieho návrhu, najneskôr do 30-ich dní od doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže. Víťazovi súťaže bude zaplatená súťažná zábezpeka započítaná do kúpnej ceny. Nesplatenú časť kúpnej ceny (rozdiel medzi kúpnu cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy.



Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

Podmienky súťaže:

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - **u fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby:** obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - **doklad o zaplatení súťažnej zábezpeky vo výške 50 000,00 EUR na účet vyhlasovateľa,**
 - **špecifikáciu nehnuteľností** – predmet kúpy,
 - **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet predaja), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
 - **spôsob a termín splatnosti navrhovanej kúpnej ceny**, najneskôr však do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy,
 - **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
 - **označenie bankového spojenia**, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami kúpnej zmluvy a s nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - a) v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho,
 - b) v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhol kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.
2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.



3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.
4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať.
6. Výsledok súťaže vyhlasovateľ oznámi víťazovi súťaže. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy s vybraným účastníkom je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že v uvedenej lehote víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný predávajúcim po zaplatení celkovej kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž** „, Areál PD Malý Slavkov “
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok
Hlavné námestie 1
060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do2023 do 12:00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.



Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvyššia cenová ponuka**.

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr do 30 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č. 0905 903 016, 052/4660121.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) uzatvoriť kúpnu zmluvu s víťazom súťaže; v prípade, ak nedôjde k dohode s víťazom, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- c) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- d) zrušiť súťaž,
- e) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

- f) vyzvať navrhovateľa na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky,
- g) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok dňa

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta



Príloha č.1 - Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nehnuteľností, vyplývajúcej zo znaleckého posudku

III. ZÁVER

OTÁZKY A ODPOVEDE

Stanovenie všeobecnej hodnoty stavieb a pozemkov v areáli bývalého PD v Malom Slavkove, zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov, okres Kežmarok

Všeobecná hodnota stavieb a pozemkov bola stanovená podľa vyhlášky MS SR č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov a je **znaleckým odhadom** ich najpravdepodobnejšej ceny ku dňu 29.4.2022, ktorú by tieto mali dosiahnuť na trhu v podmienkach voľnej súťaže, pri poctivom predaji, keď kupujúci aj predávajúci budú konať s patričnou informovanosťou i opatrnosťou a s predpokladom, že cena nie je ovplyvnená neprimeranou pohnútkou.

REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Všeobecná hodnota [€]
Stavby	
Administratívna budova (sociálne zariadenie) č.s.169 na pozemku parc.č.247 v Malom Slavkove	12 681,59
Maštal' č.s.170 na pozemku parc.č.242 v Malom Slavkove	26 843,31
Maštal' č.s.171 na pozemku parc.č.243 v Malom Slavkove	54 177,95
Maštal' č.s.173 na pozemku parc.č.237/1 v Malom Slavkove	19 990,09
Sklad (sýpka) č.s.175 na pozemku parc.č.244 v Malom Slavkove	59 813,44
Sklad č.s.179 na pozemku parc.č.240 v Malom Slavkove	2 601,54
Garáž č.s.177 na pozemku parc.č.241/1 v Malom Slavkove	8 240,84
Mechanizačný sklad sena č.s.900 na pozemku parc.č.233/2 v Malom Slavkove	111 984,94
Pristrešok pri sýpke na parcele KNC 244 v Malom Slavkove	761,56
Budova pri váhe č.s.180 na parcele KNC 245 v Malom Slavkove	62,17
Plot-panelový pri budove č.s.171 v areáli PD	2 253,79
Senážny žľab na parcele KNC 234 v Malom Slavkove	4 404,12
Močovková žumpa na parcele KNC 238 v Malom Slavkove	1 295,88
Pozemky	
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 233/1 (4 237 m ²)	70 207,09
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 233/2 (1 104 m ²)	18 293,28
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 234 (587 m ²)	9 726,59
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 235 (288 m ²)	4 772,16
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 236 (218 m ²)	3 612,26
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 237/1 (609 m ²)	10 091,13
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 237/2 (372 m ²)	6 164,04
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 238 (40 265 m ²)	667 191,05
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 239 (56 m ²)	927,92
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 240 (36 m ²)	596,52
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č.	2 966,03



241/1 (179 m ²)	
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 241/2 (368 m ²)	6 097,76
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 242 (743 m ²)	12 311,51
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 243 (1 188 m ²)	19 685,16
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 244 (237 m ²)	3 927,09
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 245 (38 m ²)	629,66
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 246 (374 m ²)	6 197,18
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 247 (107 m ²)	1 772,99
Parcely KNC v areáli bývalého PD ,zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 248 (87 m ²)	1 441,59
Všeobecná hodnota celkom	1 151 722,23
Všeobecná hodnota zaokrúhlene	1 150 000,00
Všeobecná hodnota slovom: Jedenmiliónstopäťdesiatisíc Eur	